

NAGEL

SINCE 1922

**SIX
CONTINENTS
TIMED
AUCTION**

**ISLAM
ORIENT
INDIA**

**ISLAM
ORIENT
INDIEN**



SIX CONTINENTS ONLINE - ZEITGESTEUERTE AUKTION

23. September 2025

Lot: 1 - 485 | Beginn 10:00 Uhr

Auktion: Beginn 23. September 2025, endet am 1. Oktober 2025, ab 10:00 Uhr

Besichtigung: 29. - 30. September 2025, 10 - 17 Uhr

Es gilt lediglich die deutschsprachige und vollständige Online-Version der Katalogbeschreibungen, wobei Zustandsangaben teilweise nicht vollständig angegeben wurden. Diese sind auf Anfrage erhältlich.

Eine Depotzahlung kann für die Zulassung der Bieter erforderlich sein, diese muss zwingend bis zum 26.09.2025 erfolgt sein. Bitte kontaktieren Sie uns frühzeitig.

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Im Katalogtext werden nur teilweise Angaben zum Erhaltungszustand gemacht. Wir bitten Sie, die Stücke selbst in Augenschein zu nehmen oder einen Zustandsbericht anzufordern.

Bitte beachten Sie, dass die mit dem Symbol Y gekennzeichneten Lots unter CITES-Beschränkungen fallen, wenn sie aus der EU ausgeführt werden sollen.

SIX CONTINENTS ONLINE - TIMED AUCTION

23 September 2025

Lot: 1 - 485 | starts 10.00 am

Auction: Starts on 23 September 2025, ends on 1 October 2025, from 10.00 am

Viewing: 29 - 30 September 2025, 10 am to 5 pm

Only the German-language and complete online version of the catalog descriptions are valid, whereby condition information was partly not given completely. These are available on request.

A deposit payment may be required for bidder admission, it is mandatory that this payment be made by 26/09/2025. Please contact us at an early stage.

All participants in the auction are bound by our conditions of sale published at the end of this catalogue. Information on the condition is only partially available in the catalogue, therefore personal viewing is strongly recommended. Condition reports will be provided upon request.

Please be aware that lots marked with the symbol Y are subject to CITES regulations when exporting these items outside the EU.

Nagel Auktionen GmbH
Neckarstraße 189 – 191
70190 Stuttgart
Postfach 103554
70030 Stuttgart
Tel.: + 49 (0) 711 - 64 969 - 0
Fax: + 49 (0) 711 - 64 969 - 696
www.auction.de
contact@auction.de

Repräsentanz Köln
Aachener Str. 567
50933 Köln
Christoph Bouillon
Tel.: + 49 (0) 711 - 64 969 - 380
bouillon@auction.de

Adriane Friedrich
Tel.: + 49 (0) 711 - 64 969 - 380
adrianefriedrich@auction.de

Walter Bruno Brix
Tel.: + 49 (0) 711 - 64 969 - 400
brix@auction.de

Repräsentanz Berlin
Keithstraße 19
10787 Berlin
Hannah Vagedes
Tel.: +49 (0) 173 23 12 306
vagedes@auction.de

Repräsentanz München
Repräsentanz Österreich
Kaiserblickstraße 15 b
83071 Stephanskirchen
Dr. Thomas Kamm
Tel.: + 49 (0)171 620 99 30
kamm@auction.de

Repräsentanz Rheinland-Pfalz,
Saarland & Luxemburg
Hohlstraße 35
55743 Idar-Oberstein
Valentino Cipolla
Tel.: + 49 (0)170 907 60 80
valentino@auction.de

Repräsentanz Idar-Oberstein
Hohlstraße 35
55743 Idar-Oberstein
Valentino Cipolla
Tel.: + 49 (0)170-907 60 80
valentino@auction.de

Repräsentanz Benelux
Kerkstraat 45
NL-2514 KT Den Haag
Stefan Döbner
Tel.: +316 414 05 160
doebner@auction.de

香港聯絡處
陳慧敏 (Jade Chan)
Level 20, One IFC, 1 Harbour View Street,
Central, Hong Kong
香港中環港景街1號 國際金融中心一期20樓
Tel.: +852 3899 6617 / +852 6919 1741
Email: china@auction.de

Management
Administration

Unternehmensleitung & Auktionator
CEO & Auctioneer
Uwe Jourdan -110
Fabio Straub -100
Geschäftsführer / CEO

Büro Unternehmensleitung
Management Office
Beate Becker -103
Assistenz der Geschäftsführung
Assistance of the CEO

Auktionatoren - Auctioneers
Uwe Jourdan -110
Öffentlich bestellter und vereidigter
Versteigerer - Publicly appointed
and sworn auctioneer

Christoph Bouillon - 380
Öffentlich bestellter und vereidigter
Versteigerer - Publicly appointed
and sworn auctioneer

Fabio Straub -100
Versteigerer für Kunst & Antiquitäten

Auftragsverwaltung
Sales Administration

Beate Köhler - 111
Gebote, Auktionsrechnungen,
Abrechnungen / Bids, Sale invoices, Auction
settlements

Telefonzentrale
Switchboard
Astrid Sander -0

Buchhaltung
Accounting Department
Daniela Ndoj -201

**Katalogversand -
Registrierung**
Catalogue Dispatch
Astrid Sander -0

Empfang
Astrid Sander -250
Kundenbetreuung,
Kasse und Versicherungen
Customer relations,
Cashier and Insurance

DTP /Katalogproduktion /Fotografie
Catalogue Production
Philipp Preuninger -220
Photography
Mariusz Rogalski -222
Steffen Wagner -350

Warenausgabe
Collection
Mo – Fr: 9 – 16.30 Uhr
Lagerleitung / Kunstlogistik
Stephan Kohls -410
kohls@auction.de

Experten
Experts

Africana
Tribal Art
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Altmeisterzeichnungen
Old Master Drawings
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Asiatica
Head Asian Art Department
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Tony Buchwald -316
buchwald@auction.de

Julia Döpfer -311
doepfer@auction.de

Hua Yan - 333
yan@auction.de

Autographen, Bücher
Autographs, Books
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Altmeistergraphik
Old Master Prints
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Aquarelle
Watercolours
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Dosen
Miniaturen
Boxes | Miniatures
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Design
Stephan Kohls -410
kohls@auction.de

Fayencen
Faience
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Fotografien
Photographs
Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auction.de

**Gemälde Alter und
Neuerer Meister**
Paintings 19th ct.
and Old Master Paintings
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Glas
Glass
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Experten
Experts

Ikonen
Icons
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Islamische Kunst
Islamic Art
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Jugendstil
Art Nouveau
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Moderne & Zeitgenössische Kunst
Modern Art & Contemporary Art
Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auction.de

Möbel
Furniture
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Orientalica
Oriental Art
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Porzellan, Keramik
Porcelain, Ceramics
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Schmuck
Jewellery
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Silber
Silver
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Skulpturen, Plastik
Sculpture
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Steingut, -zeug
Stoneware
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Teppiche, Tapisseries
Carpets, Tapestries
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Textilien
Textiles
Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

Uhren | Clocks & Watches
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

Varia | Collectibles | Waffen, Militaria
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de



HEAD ASIAN ART DEPARTMENT

Michael Trautmann
Tel.: +49 - (0) 171 753 13 35
trautmann@auction.de

**REQUEST FOR
CONDITION REPORTS**

Tony Buchwald
Tel.: +49 (0)711 / 649 69 - 316
buchwald@auction.de

Julia Döpfer
Tel.: +49 (0)711 / 649 69 - 311
doepfer@auction.de

Hua Yan
Tel.: +49 (0)711 / 649 69 - 333
yan@auction.de

1

FLACHGEWEBE IN SUMAKH-TECHNIK, SOG. DRACHEN-SILEH
KAUKASUS, ENDE 19. JH.
364 x 228 cm

Mit den gebietstypischen, S-förmigen Drachen-Abstraktionen. Aus zwei Webbahnen zusammengesetzt. Sehr gute Erhaltung.

PROVENIENZ

Alter süddeutscher Adelsbesitz - Vgl. Eder (1979), 450 ff - Kleinere Altersschäden und minim. rep.

A SUMAKH FLATWOVEN COVER, SO-CALLED DRAGON-SILEH
CAUCASUS, LATE 19TH CT.

Very good condition.

PROVENANCE

Old South German aristocratic property - Cf. Eder (1979), 450 ff - Minor age damage and minim. rep.

€ 1500,-/2500,-





2

ZWEI GEBETSTEPPICHE

KAUKASUS, 1880-1900
149x86/ 131x88,5 cm

Ein Kasak mit geometrischer Ornamentik auf rotgrundigem Fond und ein Schirwan mit geometrischer Blütenmusterung.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. rest. u. Rep., minim. Kantenschäden

TWO PRAYER RUGS

CAUCASUS, 1880-1900

A kazak with geometric ornamentation on a red ground and a shirvan with a geometric floral pattern.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Part rest. and rep., minim. edge damage

€ 500,-/800,-

3

GROSSER SCHIRWAN

KAUKASUS, UM 1900
186 x 350 cm

Der blaugrundige Fond ist mit zwei vertikalen Reihen von Stangenrauten in alternierendem Kolorit gestaltet. Zahlreiche geometrisierte Füllmotive. Dekorative, rotgrundige Hauptbordüre mit stilisierten S-förmigen Motiven.

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, erworben bei Nagel Auktionen, Stuttgart, Auktion 370S, 05. Dezember 1998, Lot 787 - Minimale Gebrauchsspuren, einige Trittfalten und partiell kleine Kantenschäden

A LARGE SHIRVAN

CAUCASUS, CIRCA 1900

The deep blue field is decorated with two vertical rows of pole diamonds in alternating colors. Numerous geometric filler motifs enliven the overall composition. The decorative main border on a red ground features stylized, S-shaped ornaments.

PROVENANCE

From an old South German private collection, acquired at Nagel Auktionen, Stuttgart, Auction 370S, December 5, 1998, lot 787 - Minimal signs of use, a few tread or crease marks, and minor edge damages

€ 1500,-/2500,-





4
ALTER KASAK
 KAUKASUS
 245 x 124 cm

Auf tiefblauem Grund dominieren drei monumental gesetzte Lesghi-Sterne in kräftigem Rot das Feld. Eine geometrisierte Wellenranke bildet den rahmenden Abschluss und unterstreicht den kraftvollen, archaischen Charakter dieses klassischen kaukasischen Teppichs.

Alters- und Gebrauchsspuren, kleinere Schäden, minimale Reparaturen.

PROVENIENZ
 Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, gesammelt in den 1990er Jahren - Partiiel Alters- und Gebrauchsspuren, kleinere Schäden, minimale Reparaturen

AN OLD KAZAK
 CAUCASUS

Set against a deep blue field, three monumentally arranged Lesghi stars in vibrant red dominate the composition. A stylized wave border frames the piece, emphasizing the powerful, archaic character of this classic Caucasian rug.

PROVENANCE
 From a South German private collection, assembled in the 1990s - Signs of age and use, minor damages, minimal repairs
 € 600,-/1000,-



5
TIER-GÖL KAZAK
 KAUKASUS, KARABAGH REGION, UM 1900
 196 x 132 cm

Vier der prägnanten „Göls“ belegen den rotgrundigen Fond. Gebietstypische Hauptbordüre. Partiiel Nachknüpfungen und etwas Gebrauchsspuren.

PROVENIENZ
 Aus einer deutschen Privatsammlung, erworben vor 2007

AN „ANIMAL-GOL“ KAZAK RUG
 CAUCASUS, KARABAGH AREA, 1900 CA.

Part. repilings, some traces of usage.

PROVENANCE
 From a German private collection, acquired before 2007
 € 600,-/1000,-

6
KARABAGH
 KAUKASUS, UM 1900
 160 x 1367 cm

Mit sogen. Tiergöl-Muster.

PROVENIENZ
 Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Herrmann, München, 8.6.1983 (Gutachtenkopie liegt vor) - Dünn, Nachknüpfungen, Braun alterskorrodiert.

KARABAGH
 CAUCASUS, AROUND 1900

With so-called. Animal göl pattern.

PROVENANCE
 Old South German private collection, acquired from Herrmann, München, 8 June 1983 (copy of expert's report available) - Losses to pile, repiled areas, corroded browns

€ 800,-/1200,-



7
SHAHSAVAN-MAFRASH-PANEEL IN SUMAKH-TECHNIK
 NORDWESTPERSIEN, UM 1900
 59 x 110 cm

PROVENIENZ
 Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Bausback, Mannheim, 5.8.1986 (Gutachtenkopie liegt vor)

SHAHSAVAN MAFRASH PANEL IN SUMAKH TECHNIQUE
 NORTHWEST PERSIA, AROUND 1900

PROVENANCE
 Old South German private collection, acquired from Bausback, Mannheim, 5 August 1986 (copy of expertise available)

€ 300,-/500,-



WOLKENBAND-KASAK

KAUKASUS, KARABAGH-GEBIET, ENDE 19. JH.
140 x 283 cm

Drei klassische „Chondsoresk“-Medaillons in Blau und Hellgrün gliedern den rotgrundigen Fond. Die Hauptbordüre zeigt eine stilisierte, geometrisierte Floralranke; im Bordürenbereich findet sich die Datierung 1890.

PROVENIENZ

Privatsammlung Diplomat Dr. Hans Bidder (1897-1963), vor dem 2. Weltkrieg in China erworben - Partiiell Gebrauchsspuren, teils kleinere Schäden an den Kanten.

A CLOUDBAND KAZAK

CAUCASUS, KARABAGH REGION, LATE 19TH C.

Three classic "Chondsoresk" medallions in blue and light green adorn the red field. The main border features a stylized, geometric floral vine pattern; the date 1890 is inscribed in the border area.

PROVENANCE

Private collection of diplomat Dr. Hans Bidder (1897-1963), acquired in China prior to World War II - Partially signs of use and slight damage to the edges

€ 1500.-/2500.-

**KLEINER SCHIRWAN**

KAUKASUS, ANFANG 20. JH.
138 x 89 cm

Hellblaugrundiges Innenfeld mit geometrisierter Ornamentik und kufisch gemusterter Bordüre.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gut erhalten

A SMALL SHIRVAN

CAUCASUS, EARLY 20TH CENTURY

Light blue-ground central field with geometric ornamentation and Kufic-patterned border.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Well preserved

€ 400.-/600.-



10

FLORALE SEIDEN-GALERIE
ZENTRALPERSIEN, WOHL GHOM
415 x 80,5 cm

Seide. Graziles Spiralrankwerk umschliesst auf weissem Fond die ogival geformten Zentralmedallions. Rotgrundige Hauptbordüre mit floralem Dekor. Signatur im Bereich des Kelimabschlusses.

PROVENIENZ

Aus einer deutschen Privatsammlung - Insgesamt gut erhalten

FLORAL SILK GALERY
CENTRAL PERSIA, PROBABLY GHOM

Silk. Graceful spiral scrollwork encloses the ogival-shaped central medallions on a white ground. Red-ground main border with floral decoration. Signature in the area of the kilim finial.

PROVENANCE

From a German private collection - In good overall condition
€ 200.-/300.-



11

FLORALER GHOM IN SEIDE
ZENTRALPERSIEN, UM 1980
500 x 84,5 cm

Fünf ogivale Medaillonen aus fein geknüpftem Floralmotiv durchziehen den leuchtend rotgrundigen Fond dieses Teppichs im Galerieformat. Die zarte, feingliedrige Rankenornamentik setzt sich in der Fondrahmung sowie in der weißgrundigen Hauptbordüre mit ockerfarbener Außenkontur fort.

PROVENIENZ

Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A FLORAL SILK GHOM
CENTRAL PERSIA, CIRCA 1980

Five ogival medallions composed of densely knotted floral ornamentation structure the bright red field of this gallery-format carpet. The delicate, finely drawn vine motifs continue in the field framing and in the white-ground main border with an ochre-colored outer edge.

PROVENANCE

From a German private collection - Well preserved
€ 200.-/300.-



12

DEKORATIVER HERIZ KARADJE

NORDWESTPERSIEN, UM 1900

325 x 373 cm

Ein geometrisch interpretierter „Afshan“-Rapport überzieht als All-over-Muster den tiefblauen Fond. Die Hauptbordüre mit stilisiertem Herati-Motiv besticht durch ihr warmes Kolorit auf kamelhaarfarbenem Grund. Das Felddesign ist für diese Provenienz selten und von besonderem Reiz.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung, vor 1980 erworben - Kanten ringsum leicht unvollständig; Gebrauchsspuren; eine Reparatur im Bereich der Bordüre; stellenweise kleinere Nachknüpfungen

A DECORATIVE HERIZ KARADJE

NORTHWEST PERSIA, CIRCA 1900

A geometric variant of the "Afshan" all-over field design unfolds across a deep blue ground. The main border, featuring a stylized Herati pattern, stands out with its warm palette on a camelhair-colored ground. The field design is both attractive and rare for this provenance.

PROVENANCE

From a South German private collection, acquired in the 1980s - Edges slightly incomplete all around; signs of wear; one repair within the border section; partial areas with minor re-knotting

€ 3000,-/5000,-



13

ALTER SAROUK-MAHAL

WESTPERSIEN

367 x 277 cm

Florales Blütenrankwerk überzieht in fortlaufendem Musterrapport den rotgrundigen Fond. Blaugrundige Hauptbordüre mit floraler Wellenranke. Schäden und Florfehlstellen durch Mottenfrass, Gebrauchsspuren.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung der Familie des jetzigen Eigentümers, zumeist in den 1980er 1990er Jahren erworben

A SEMI-ANTIQUÉ SAROUK-MAHAL CARPET

WEST PERSIA

Low pile areas through moth damages, traces of usage.

PROVENANCE

From the collection of the current owner's family, mostly acquired in the 1980s and 1990s

€ 100,-/150,-



14

SENNEH

WESTPERSIEN, UM 1920

146 x 101 cm

Mit Gül a Henna-Muster auf dunkelblauem Fond.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Gripekoven & Söhne, München, 17.3.1977 (Gutachtenkopie liegt vor) - Unterkante unvollst., minim. rep.

SENNEH

WEST PERSIA, AROUND 1920

With Gül a henna pattern on a dark blue background.

PROVENANCE

Old South German private collection, acquired from Gripekoven & Söhne, München, 17.3.1977 (copy of expertise available) - Lower end incomplete, minor repairs.

€ 800,-/1200,-

15

ALTER KIRMAN

SÜDPERSIEN

548 x 322 cm

Prächtige Floralmusterung, Baumotive und arabeske Medallions prägen die weißgrundige Knüpfarbeit. Prächtiger Gesamteindruck. Gebrauchsspuren, Flor part. etwas dünner, part. etwas ausgebleicht.

PROVENIENZ

Privatbesitz, Baden-Württemberg

A SEMI-ANTIQUÉ KIRMAN CARPET

SOUTH PERSIA

Some traces of usage, partially thinner pile, slightly faded.

PROVENANCE

Private collection, Baden-Württemberg.

€ 600.-/1000.-



16

FEINER ISFAHAN

ZENTRALPERSIEN, SIGNIERT, UM 1960

149 x 272 cm

Ein rotgrundiges, sternförmiges Medaillon liegt auf einem hellblauen Fond, der von arabeschem Rankwerk, Gabelranken und Palmetten durchzogen ist. Dekorative Hauptbordüre auf rotem Grund. Signaturkartusche in Kalligraphie: Seirafian Isfahan.

Sehr gut erhalten.

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, gesammelt in den 1990er Jahren - Gut erhalten

A FINE ISFAHAN

CENTRAL PERSIA, SIGNED, CIRCA 1960

A star-shaped medallion with a red ground rests on a light blue field densely filled with arabesque vines, split-leaf scrolls, and palmettes. Decorative main border on a red ground. Calligraphic signature cartouche: Seirafian Isfahan.

PROVENANCE

From an old South German private collection, assembled in the 1990s - Good condition

€ 2500.-/3500.-



17

**HOCHFEINE SENNEH-
PFERDEDECKE**

WESTPERSIEN, 19. JH.
173 x 166 cm

Kelim. Boteh-Muster auf nachtblauem Grund. Stoffunterlegt.

PROVENIENZ

Publ. Jourdan, Pers. Teppiche (1995), Nr. 89. - Minim. rest.

**A VERY FINE SENNEH HORSE
COVER**

PERSIA, 19TH CT.

Kilim. Boteh-design. Mounted on cloth.

PROVENANCE

Publ. Jourdan, Pers. carpets (1995), no. 89 - Minor resto.

€ 1500,-/2500,-

18

**TUNIKA AUS KASHMIRGEWEBE
FÜR EIN KLEINKIND**

ORIENT, EVTL. INDIEN/KASHMIR, 20. JH.
L. 45 cm, B. 66 cm

Wolle mit kleinformatigem boteh-Muster eingewebt auf schwarzem Fond. Körperbindung. Vier Metallknöpfe mit Reliefdekoration. Futterstoff gestreift gewebt. Manschetten mit gewebtem Fell. Mit der Maschine genäht. Die Tunika mit Stehkragen, die Ärmel sind nach westlicher Form eingesetzt, die Seiten etwas ausgestellt.

PROVENIENZ

Ehemals Deutsche Privatsammlung - Spuren von Alter und Gebrauch

**A CASHMERE FABRIC TUNIC FOR
AN INFANT**

ORIENT, POSSIBLY INDIA/KASHMIR,
20TH C.

Wool with small-scale boteh pattern woven into black background, twill weave. Four metal buttons with relief decoration. Striped woven lining. Cuffs with woven fur. Maschine sewn. The tunic has a stand-up collar, the sleeves are set in according to the western style, the sides are slightly flared.

PROVENANCE

Former German private collection - Traces of age and wear

€ 400,-/600,-



19

GROSSE RESHT-STICKEREI

NORDWESTPERSIEN, 2. H. 19. JH.
380 x 97 cm

Seidenstickerei und Applikation.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Gripekoven & Söhne, München, 17.3.1977 (Gutachtenkopie liegt vor) - Leicht besch.

A LARGE RESHT EMBROIDERY

NORTHWEST PERSIA, 2ND HALF OF THE 19TH CENT.

Silk embroidery and appliqué.

PROVENANCE

Old Süd German private collection, acquired from Gripekoven & Söhne, München, 17.3.1977 (copy of expertise available) - Slightly dam.

€ 2000,-/3000,-



20

FÜNF KALAMKARI-TEXTILIEN

INDIEN, 19./20. JH.

D. ca. 105/100/104 cm/ 68x69 cm/ 190x107 cm

Baumwolle, Mordantfärbung (kalamkari), mit Holzmodellen gedruckt. Teils mit gefärbten Baumwollstoffen gefüttert. Die drei runden Textilien mit Mustern in konzentrischen Kreisen, das quadratische mit Rahmen um ein zentrales Feld und das rechteckige mit großen boteh-Motiven zu beiden Seiten eines quadratischen Mittelfeldes. Diese Art von Textilien (palampore) wurden als Tischdecken, Bettdecken, aber auch Bodenbelag genutzt.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

FIVE KALAMKARI TEXTILES

INDIA, 19TH/20TH CENTURY

Cotton, mordant dyeing (kalamkari), printed with wooden models. Partly lined with dyed cotton fabrics. The three round textiles with patterns in concentric circles, the square one with a frame around a central field and the rectangular one with large boteh motifs on both sides of a square central field. These types of textiles (palampore) were used as tablecloths, bedspreads, but also as floor coverings.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Slight traces of age and use

€ 400,-/600,-



22

GROSSER QUADRATISCHER KASHMIR-SCHAL

INDIEN/KASHMIR, ERSTE HÄLFTE 20. JH.

190 x 198 cm

Wolle, gewebt in Köperbindung und teils gestickte Muster. Mit schwarzem Mittelteil, die Muster vierfach gespiegelt, der Rand separat gearbeitet und angesetzt.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minin. Gebrauchsspuren

A LARGE SQUARE KASHMIR SHAWL

INDIA/KASHMIR, FIRST HALF OF THE 20TH CENTURY

Wool, woven in twill weave and partly embroidered patterns. With a black center section, the patterns mirrored four times, the edge worked and attached separately.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor signs of use

€ 300,-/500,-



21

FEINER SCHAL IN SEIDENWEBEREI

PERSIEN, 19. JH.

133 x 86 cm

Boteh-Muster. Stoffunterlegt, Fransenbesatz.

PROVENIENZ

Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. besch.

A FINE SILK WEAVING SCARF

PERSIA, 19TH CT.

Boteh design. Mounted on cloth.

PROVENANCE

From an old German private collection - Minor damages.

€ 500,-/800,-



23

ZWEI KAFTANE FÜR DAMEN

OSMANISCHES REICH, 19. JH./ERSTE HÄLFTE 20. JH.

L. 142/ 135 cm, B. 145/ 135 cm

Wolle, gewebte Muster und bestickt, teils mit Metallfäden. Beide Gewänder seitlich hoch geschlitzt. Säume gelappt, die Ärmel ebenfalls geschlitzt und ausgeschnitten. Ein Gewand mit Blätterränken, das andere gestreift.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

TWO CAFTANS FOR LADIES

OTTOMAN EMPIRE, 19TH CENTURY/ FIRST HALF OF THE 20TH CENTURY

Wool, woven patterns and embroidered, partly with metal threads. Both garments with high slits at the sides. Lapped hems, the sleeves also slit and cut out. One garment with leafy tendrils, the other striped.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Slight traces of age and use

€ 400,-/600,-



24

ALTER TABRIZ MIT BILDMOTIVEN

NORDWESTPERSIEN

580 x 406 cm

Der hellgrundige, floral gemusterte Teppich ist im Bereich des zentralen Medaillons und der Ecknischen mit Architektur und Landschaft dekoriert. Pseudo-Schriftdekor im Bordürenbereich. Zu reparierendes Loch im zentralen Medaillon, eine Kante neu zu befestigen.

PROVENIENZ

A SEMI ANTIQUE TABRIZ CARPET

NORTHWEST PERSIA

With floral ornaments and landscape decorations. Hole in the central medallion, one end to be secured and fixed.

PROVENANCE

€ 1000,-/1500,-

24A

IMPOSANTER RE-IMPORT SAROUK

WESTPERSIEN, UM 1930
798 x 430 cm

Ein Rapport aus kunstvoll arrangierten, großen Blumenbouquets und gebogenen Blütenrispen belegt den zieglroten Fond dieser beeindruckenden Knüpfarbeit. Das Floralwerk präsentiert sich über die große Feldlänge abwechselnd in sowohl helleren als auch dunkleren Blautönen. Cremefarbene Akzente, etwa in Blättern oder in Blütenkernen, sorgen für einen insgesamt feinen Farbkontrast in der Fläche. Die Rahmung erfolgt in einem siebenbahnigen Bordürensysteem mit einer blaugrundigen Hauptbordüre, die mit einer Blüten- und Palmettenranke geschmückt ist.

PROVENIENZ

Teppiche aus den Konferenzbereichen der ehemaligen Evangelischen Kreditgenossenschaft eG, Kassel. - Minim. Alterssch. Minim. Gebrauchsspuren Insgesamt gut erhalten.

AN IMPRESSIVE RE-IMPORTED SAROUGH CARPET
WEST PERSIA, CA. 1930

A pattern repeat of artfully arranged, large flower bouquets and curved panicles of flowers covers the brick-red background of this impressive knotted work. The floral work is presented in both lighter and darker shades of blue across the large field length. Cream-coloured accents, for example in leaves or flower seeds, provide an overall subtle colour contrast in the surface. The framing is in a seven-panel border system with a blue-ground main border decorated with a tendril of flowers and palmettes.

PROVENANCE

Carpets from the conference areas of the former Evangelische Kreditgenossenschaft eG, Kassel. - Minor damage due to age, minor traces of use, overall good condition

€ 800.-/1200.-



25

FEINER KIRMAN-LAWAR-LEBENSBAUM-TEPPICH
SÜDPERSIEN, UM 1920

204 x 131 cm

Kunstvolles Lebensbaum-Motiv formatfüllend in einer Mihrab.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung, vor 1983 erworben, mit Gutachten von Manfred Dayss vom 22. August 1983. - Flor partiell etwas dünn.

A FINE KIRMAN LAWAR RUG
SOUTHERN PERSIA, CA. 1920

PROVENANCE

From a South German private collection, acquired prior to 1983, with a report from Manfred Dayss dated 22 Aug 1983

€ 1500.-/2500.-



26

TEPPICH MIT PARADIESGARTEN-MOTIV

WOHL CHINA
185 x 122 cm

Der Fond ist dicht gemustert mit stilisierten Baummotiven und verschiedenen Tierfiguren. Bordüre mit stilisierter Floralornamentik und Schmetterlingsmotiven.

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

CARPET WITH PARADISE GARDEN MOTIF

POSSIBLY CHINA

Densely patterned field featuring stylized trees, birds, and various animal figures, evoking the image of a paradise garden. The border is adorned with stylized floral ornaments and butterfly motifs.

PROVENANCE

From an old South German private collection - Good condition

€ 80,-/120,-



27

27

ZIERDECKE AUS ROTEM SAMT MIT PLASTISCHER METALLFADENSTICKEREI.

WAPPENDEKOR MIT GESTICKTER „TUGHRA“

OSMANISCH, TÜRKEI, UM 1900
37,5 x 37,5 cm

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

A RED VELVET DECORATIVE COVER WITH METAL THREAD EMBROIDERY AND

COAT OF ARMS DECORATION WITH EMBROIDERED „TUGHRA“

OTTOMAN, TURKEY, AROUND 1900

PROVENANCE

German private collection - Minor traces of use

€ 400,-/600,-



28

**BESTICKTER MOSCHEE-
EINGANGSBEHANG**

WOHL ÄGYPTEN, UM 1900
225 x 209 cm

Plastische Metallfadenstickerei überzieht das Samtgewebe. Geometrische Sternornamente und komplexe arabeske Floralranken schmücken den rotgrundigen Samtfond. Dazwischen sind ovale Kartuschen auf ockerfarbenem Samtgrund eingefügt, die mit stilisierter Kalligraphie dekoriert sind. Die bogenförmige Öffnung in Mihrab-Form ist mit einer gestuften Einfassung versehen.

PROVENIENZ

Alter Berliner Privatbesitz - Rückseitig mit Baumwollstoff hinterfüttert. Gebrauchsspuren, Samt berieben.

**AN EMBROIDERED MOSQUE ENTRANCE
HANGING**

PROBABLY EGYPT, CIRCA 1900

Three-dimensional metal thread embroidery covers the velvet textile. Geometric star ornaments and intricate arabesque floral vines decorate the red velvet field. Inserted between these are oval cartouches on an ochre velvet ground, adorned with stylized calligraphy. The arched opening is shaped like a mihrab with a stepped frame.

PROVENANCE

Old Berlin private property - The reverse is lined with cotton fabric. Signs of use; velvet worn.

€ 1500,-/2500,-



29

FEINE STICKEREI MIT GOLDFÄDEN UND SEIDE

OSMANISCH, 17./ 18. JH.
142 x 115 cm

Oval, aus drei Bahnen zusammengesetzt. Seide und Metallfäden. Gereimte Palmettblüten.

PROVENIENZ

Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas besch. und rest.

A FINE SILK AND GOLD THREAD EMBROIDERY OTTOMAN, 17TH/ 18TH C.

Oval, in three panels. Silk and metal threads.

PROVENANCE

From an old German private collection - Damages, repairs.

€ 1200,-/1800,-

30

ZWEI QUADRATISCHE BESTICKTE TÜCHER

INDIEN, KASHMIR/IRAN, RASHT, 20. JH.
120 x 120 cm/ 88 x 89 cm

Wolle, Köperbindung, bestickt, Futter bei einem Tuch violetter Satin. Tuch mit vierfach gespiegeltem Muster und Randborte aus Kashmir und Tuch mit floralen Motiven in zentralem Kreis und Randborten.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren

TWO SQUARE EMBROIDERED SHAWLS INDIA, KASHMIR/IRAN, RASHT, 20TH CENTURY

Wool, twill weave, embroidered, lining of one cloth purple satin. A shawl with fourfold mirrored pattern and Kashmiri border, and the other shawl with floral motifs in a central circle and borders.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor traces of use

€ 400,-/600,-



31

ALTE STICKEREI AUS STÜCKEN ZUSAMMENGESETZT

OSMANISCHES REICH, 18./19. JH.
139 x 115 cm

Leinen, Seide, Metallfäden, gestickt, Rückseite gefüttert, umlaufend feine Franse. Das Tuch ist aus verschiedensten Fragmenten von Stickereien zusammengesetzt. Dabei wurde auf eine symmetrische Anordnung geachtet.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Deutliche Spuren von Alter und Gebrauch, verblichen

AN OLD EMBROIDERY COMPOSED OF PIECES OTTOMAN EMPIRE, 18TH/19TH CENTURY

Linen, silk, metal threads, embroidered, back lined, fine fringe all around. The cloth is composed of various fragments of embroidery. Care was taken to ensure a symmetrical arrangement.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use, faded

€ 200,-/300,-

32

ZWEI BATIKEN UND EIN WANDBEHANG

INDONESIEN, JAVA/PERSIEN, 19./20. JH.
216 x 104 cm/ 222 x 108 cm/ 212 x 116 cm

Baumwolle, mit Batik bzw. Mordantfärbung (kalamkari) gemustert. Wickelröcke (kain panjang), einer mit vier großen Pfauen, der andere mit einem Feld mit Blütenranken und kleineren Vögeln, beide Enden mit tumpal-Motiv (kain sisihan). Der indische Wandbehang mit eleganter Dame in einem Garten. Randborten mit Blütenranken. Gefüttert mit weißem Stoff.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, minim. besch.

TWO BATIKS AND A WALL HANGING

INDONESIA, JAVA/PERSIA, 19TH/20TH CENTURY

Cotton, patterned with batik or mordant dyeing (kalamkari). Wrap skirts (kain panjang), one with four large peacocks, the other with a field of flower tendrils and smaller birds, both ends with a tumpal motif (kain sisihan). The Indian wall hanging with an elegant lady in a garden. Borders with floral tendrils. Lined with white fabric.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use, minor dam.

€ 1000,-/1500,-





33

NEUN FRAGMENTE
INDIEN, KASHMIR/PERSIEN, SAFAWIDEN, 17./18. UND 19./20. JH.
24 x 37 cm - 80 x 58 cm

Baumwolle, Seide, Wolle, Metallfäden und andere Fasern, gewebt, bestickt, bemalt. Fragmente von Kashmir-Schals, bzw. termeh mit gewebten Mustern, weitere Gewebe.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Teils deutliche Spuren von Alter und Gebrauch, teils beschädigt

NINE FRAGMENTS
INDIA, KASHMIR/PERSIA, SAFAWIDEN, 17TH/18TH AND 19TH/20TH CENTURY

Cotton, silk, wool, metal threads and other fibers, woven, embroidered, painted. Fragments of Kashmir shawls or termeh with woven patterns, other fabrics.

PROVENANCE
Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Some with visible traces of age and use, some damaged
€ 500.-/800.-



34

DREI TÜCHER MIT BESTICKTEM RAND
OSMANISCHES REICH, 1. HÄLFTE 20. JH.
110 x 43 cm/ 62 x 62 cm/ 57 x 66 cm

Wolle, Leinwandbindung, Stickerei. Ein rechteckiges Handtuch mit Blütenranken entlang der Seitenränder, zwei quadratische Tücher mit Blütenranken um den Rand.

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Spuren von Alter und Gebrauch, etwas vergilbt, teils fleckig

THREE TOWELS WITH EMBROIDERED EDGES
OTTOMAN EMPIRE, 1ST HALF OF THE 20TH C.

Wool (natural colors), plain weave, embroidery. One rectangular towel with floral tendrils along the edges, two square cloths with floral tendrils around the edges.

PROVENANCE
From a South German private collection - Traces of age and use, somewhat yellowed, partly stained
€ 200.-/300.-



35

KONVOLUT 19 OSMANISCHE TEXTILIEN
OSMANISCHES REICH, 19./20. JH.
div. (L. 23-189 cm)

Baumwolle/Leinen, Seide, Metallfäden, Stickerei; Wolle, eingewebte Muster. Rechteckige Tücher unterschiedlicher Länge mit Stickerei an beiden Enden, bzw. entlang der Ränder, bzw. in den Ecken. Wurden als Handtücher verwendet.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, teils verschmutzt

COLLECTION OF 19 OTTOMAN TEXTILES
OTTOMAN EMPIRE, 19TH/20TH CENTURY

Cotton/linen, silk, metal thread, embroidery; wool, woven patterns. Rectangular cloths of varying lengths with embroidery at both ends, along the edges or in the corners. Were used as towels.

PROVENANCE
Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, partly soiled
€ 200.-/300.-

36

FÜNF FRAGMENTE VON ALTEN SUZANI
USBEKISTAN, 18./19. JH.
145 x 48 cm/ 110 x 48 cm/ 189 x 58 cm/ 96 x 50 cm/ 132 x 93 cm

Leinen/Baumwolle, Seide, bestickt. Die fünf Fragmente zeigen die charakteristischen Stickereien mit floralen Motiven in eleganten Farbzusammenstellungen.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, teils repariert/hinterlegt, verblichen, Gewebe ausgedünnt

FIVE FRAGMENTS OF OLD SUZANI
UZBEKISTAN, 18TH/19TH CENTURY

Linen/cotton, silk, embroidered. The five fragments show the characteristic embroidery with floral motifs in elegant color combinations.

PROVENANCE
Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and wear, partly repaired/backed, faded, fabric thinned
€ 200.-/300.-



37

ZWÖLF OSMANISCHE TEXTILIEN
OSMANISCHES REICH/GRIECHENLAND, 19./20. JH.
33 x 87 cm - 39 x 220 cm

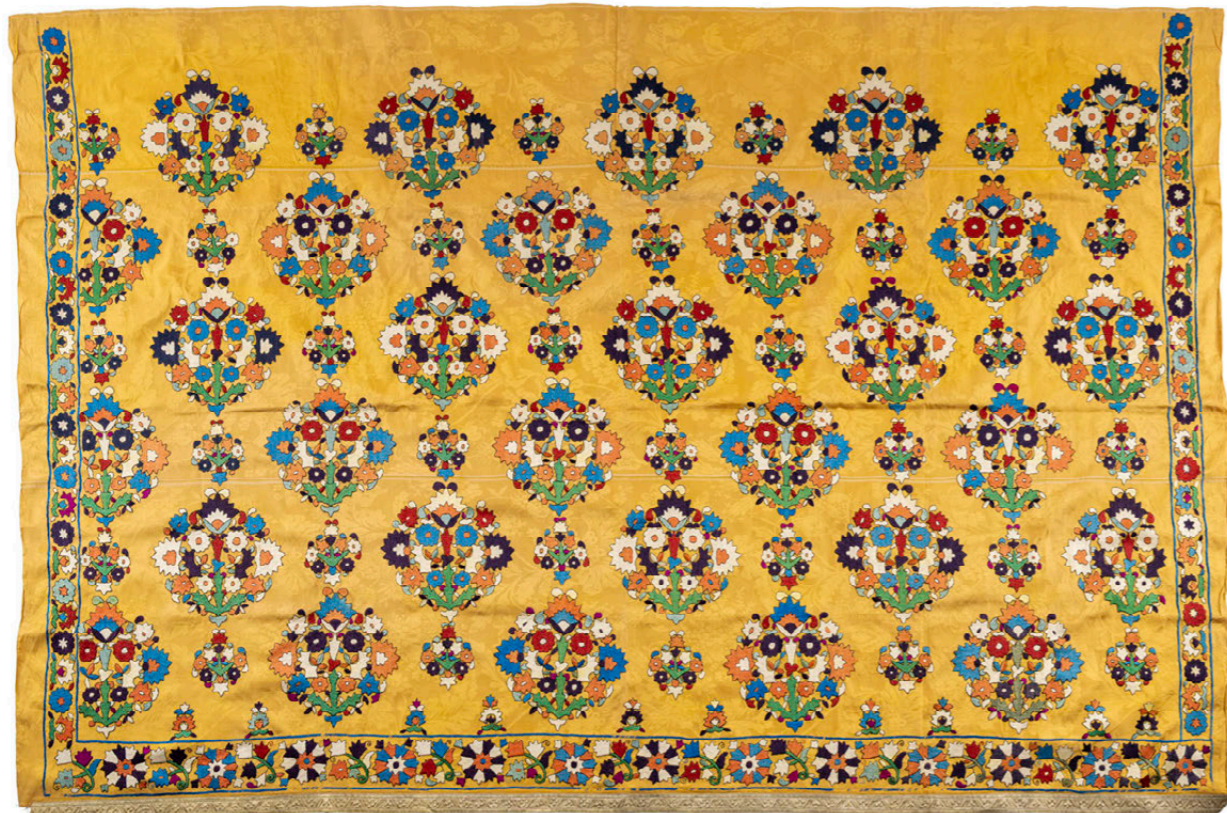
Baumwolle/Leinen, Seide, Metallfäden, Stickerei, Auszugstickerei, eingewebte Muster. Rechteckige Tücher unterschiedlicher Länge mit Stickerei an beiden Enden, bzw. entlang der Ränder, bzw. in den Ecken. Wurden als Handtücher verwendet. Ein quadratisches Speisen-Bedecktuch.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, teils verschmutzt

TWELVE OTTOMAN TEXTILES
OTTOMAN EMPIRE/GREECE, 19TH/20TH CENTURY

Cotton/linen, silk, metal thread, embroidery, pull-out embroidery, woven designs. Rectangular cloths of varying lengths with embroidery at both ends, along the edges or in the corners. Were used as towels. A square dish cloth.

PROVENANCE
Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use, partially soiled
€ 200.-/300.-



38

BESTICKTER BEHANG UND ZAR-BAFT-STOFFBAHN MIT GEWEBTEM MUSTER

MAROKKO, TÉTOUAN / IRAN - PERSIEN, 19./20. JH.
194 x 132 cm/ 295 x 136 cm

1): Seidendamast (Gelb), beidseitige Stickerei: Seide, Plattstich, Stielstich. Am unteren Rand eine westliche Goldborte später angenäht. Oben ein Klettband zur Aufhängung appliziert. Der rechteckige, gelbgrundige Behang (marok. aajara) mit Blütenrauten und einer an drei Seiten umlaufenden Bordüre ist auf beiden Seiten gleich bestickt. Marokko, Tétouan. 2): Seide, gewebte Muster mit lancierten Musterschussfäden in Seide. Stoffbahn, die Kettfäden an beiden Seiten jeweils zu Fransen geknotet. Die Stoffbahn (pers. zar-baft) zeigt ein eingewebtes Muster von Reihen eines sitzenden jungen Adligen, der sich im Spiegel betrachtet. Bei dem Stoff handelt es sich um eine Nachwebung eines historischen Gewebes des frühen 18. Jhds. Iran/Persien.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

A SILK EMBROIDERED HANGING AND A FABRIC PANEL ZAR-BAFT

MOROCCO, TÉTOUAN / IRAN - PERSIA, 19TH / 20TH C.

1): Silk damask (yellow), embroidery on both sides: silk, satin stitch, stem stitch. A western gold border was later sewn onto the lower edge. Velcro tape appliquéd at the top for hanging. The rectangular, yellow-ground hanging (Moroccan aajara) with floral diamonds and a border running around three sides is embroidered identical on both sides. Morocco, Tétouan. 2): Silk, woven pattern with continuous pattern weft threads in silk. Fabric panel, the ends of the warp threads knotted into fringes on both sides. The fabric (Pers. zar-baft) shows a woven pattern of rows of a seated young nobleman looking at himself in a mirror. The fabric is a reproduction of a historical weave from the early 18th century. Iran/Persia.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Slight traces of age and use
€ 400.-/600.-

39

UMSCHLAGTUCH MIT STICKEREI
INDIEN, WOHL KUTCH, GUJARAT, 19./20. JH.
253 x 117 cm

Baumwolle/Leinen, weiß mit roten Streifen gewebt, Stickerei: Seide und Spiegelchen. Das Tuch aus zwei Bahnen zusammengenäht, die Stickerei abweichend symmetrisch mit einem quadratischen Zentrum mit Blütenrauten.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, etwas verschmutzt

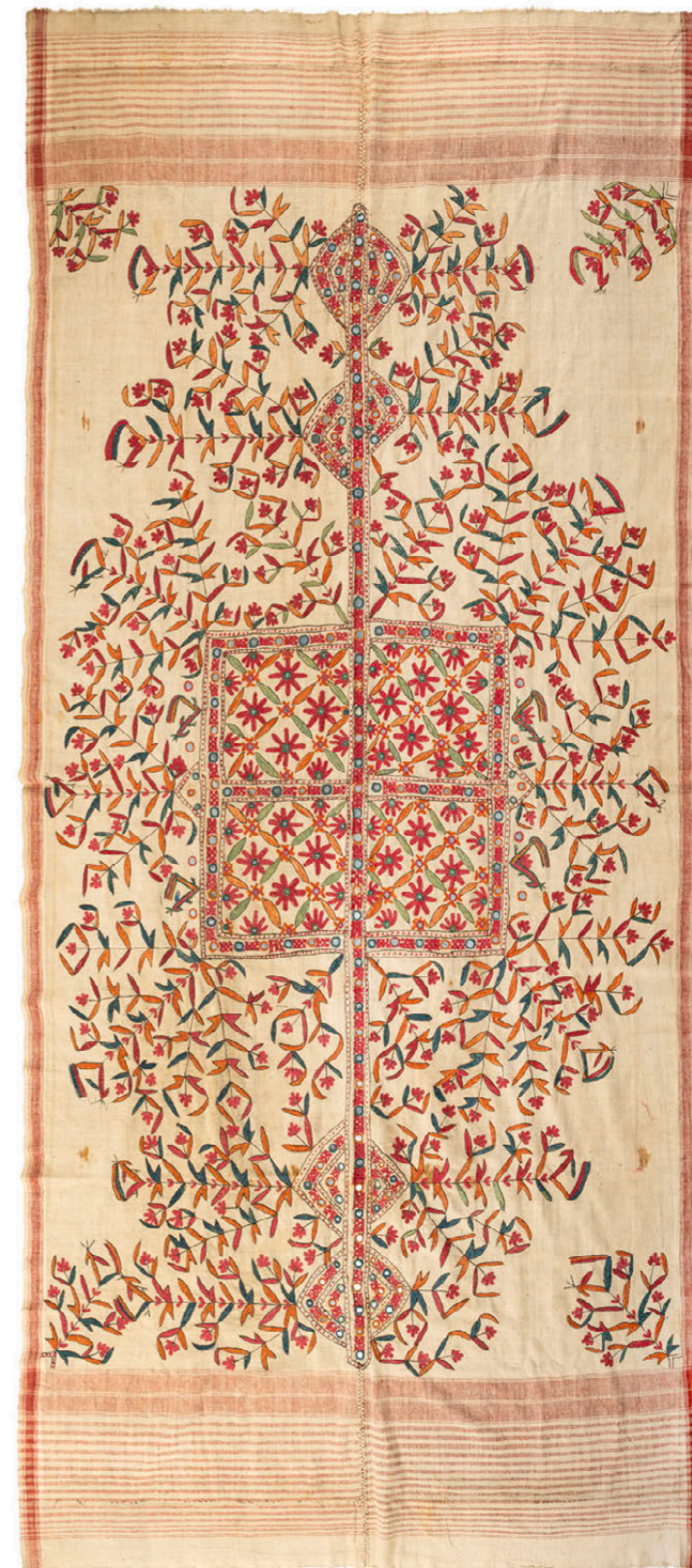
A SHAWL WITH EMBROIDERY
INDIA, PROBABLY KUTCH, GUJARAT,
19TH/20TH CENTURY

Cotton/linen, woven in white with red stripes, embroidery: silk and mirror. The cloth is sewn together from two panels, the embroidery is deviatingly symmetrical with a square center with floral diamonds.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, somewhat soiled

€ 200.-/300.-





40

40

FÜNF KALAMKARI-TEXTILIEN

INDIEN/PERSIEN, 19./20. JH.
88 x 76 cm - 198 x 157 cm

Baumwolle, Mordantfärbung (kalamkari), mit Holzmodellen gedruckt. Teils mit gefärbten Baumwollstoffen gefüttert. Die Motive zeigen höfische Genre-Szenen, eine mirab-Gebetsnische mit Lebensbäumen, bzw. boteh-Formen und Blütenranken. Diese Art von Textilien (palampore) wurden als Behänge, Überwürfe, aber auch Bodenbelag genutzt.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. berieben

FIVE KALAMKARI TEXTILES

INDIA/PERSIA, 19TH/20TH CENTURY

Cotton, mordant dyeing (kalamkari), printed with wooden models. Partly lined with dyed cotton fabrics. The motifs show courtly genre scenes, a mirab prayer niche with trees of life or boteh forms and flower tendrils. This type of textile (palampore) was used as hangings, throws, but also as floor coverings.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor wear

€ 500.-/800.-

41

KONVOLUT 19 OSMANISCHE TEXTILIEN

OSMANISCHES REICH/GRIECHENLAND, 19./20. JH.
81 x 34 cm - 156 x 46 cm

Baumwolle/Leinen, Seide, Metallfaden, Stickerei, eingewebte Muster, geknotete Franse mit Quasten. Rechteckige Tücher unterschiedlicher Länge mit Stickerei an beiden Enden, bzw. entlang der Ränder, bzw. in den Ecken. Wurden als Handtücher verwendet. Ein quadratisches Tuch mit Mustern entlang der Ränder.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Teilweise Spuren von Alter und Gebrauch, teils verschmutzt

LOT OF 19 OTTOMAN TEXTILES

OTTOMAN EMPIRE/GREECE, 19TH/20TH CENTURY

Cotton/linen, silk, metal thread, embroidery, woven patterns, knotted fringe with tassels. Rectangular cloths of varying lengths with embroidery at both ends, along the edges or in the corners. Were used as towels. A square cloth with patterns along the edges.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partly traces of age and use, partly soiled

€ 200.-/300.-



41



42

ELF KALAMKARI-TEXTILIEN

INDIEN/PERSIEN, 19./20. JH.
73 x 40,5 - 191 x 112 cm

Baumwolle, Mordantfärbung (kalamkari), mit Holzmodellen gedruckt. Teils mit gefärbten Baumwollstoffen gefüttert. Darunter quadratische und rechteckige Tücher (palampore), teils mit Gebetsnischen, mit boteh-Mustern, Vögeln, Blütenranken und arabischen Inschriften, ein Tuch mit Polospielern. Dazu Reste von größeren Tüchern.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, minim. besch.

ELEVEN KALAMKARI TEXTILES

INDIA/PERSIA, 19TH/20TH CENTURY

Cotton, mordant dyeing (kalamkari), printed with wooden models. Some lined with dyed cotton fabrics. Including square and rectangular cloths (palampore), some with prayer niches, with boteh patterns, birds, flower tendrils and Arabic inscriptions, one cloth with polo players. Also remnants of larger cloths.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use, minor dam.

€ 400.-/600.-





43

VIER IKAT-SEIDEN
 INDIEN, GUJARAT/USBEKISTAN,
 BUCHARA, 19./20. JH.
 115 x 105 cm/ 239 x 41 cm/ 165 x 104 cm/ 206 x
 93 cm

Seide, in Ikat gefärbt. Eine schmale Bahn Patola-Seide in Doppelikat, ein quadratische Tuch, ein rechteckiger Wandbehang/ Suzani mit Ikat-Seide, ein Abschnitt einer Seidenbahn in Ikat.

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. Alters- und Gebrauchsspuren

FOUR IKAT SILKS
 INDIA, GUJARAT/UZBEKISTAN,
 BUKHARA, 19TH/20TH CENTURY

Silk, dyed in ikat. A narrow strip of Patola silk in double ikat, a square cloth, a rectangular wall hanging / suzani with ikat silk, a section of a silk panel in ikat.

PROVENANCE
 Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Part. signs of age and use

€ 800,-/1200,-



44

ZWEI SUZANI AUS IKAT-SEIDE
 USBEZKISTAN, BUCHARA, 19./20. JH.
 172 x 104 cm/ 170 x 111,5 cm

Seide und Baumwolle, aufwendige Färbung in Kett-Ikat, eines der Tücher zusätzlich bestickt. Futter aus bedruckter Baumwolle. Aus den charakteristischen schmalen Stoffbahnen des usbekischen Ikats zusammengenäht. Die Stickerei des einen Tuches aus großen Blütenranken in rechteckigen Reserven und einer breiten Randborte.

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Alters- und Gebrauchsspuren

TWO SUZANI MADE OF IKAT SILK
 UZBEKISTAN, BUKHARA, 19TH/20TH CENTURY

Silk and cotton, elaborately dyed in warp ikat, one of the shawls additionally embroidered. Lining of printed cotton. Sewn together from the characteristic narrow panels of Uzbek ikat. The embroidery on one cloth consists of large flower tendrils in rectangular reserves and a wide border.

PROVENANCE
 Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor signs of age and wear

€ 600,-/1000,-

45

HALBLANGE CHOGHA-TUNIKA FÜR EINEN HERRN
 PERSIEN, BACHTIARISCHE KULTUR,
 MITTE 20. JH.
 L. 99 cm, B. 80 cm

Feine Wolle mit eingewebten Streifen und abstrakten Motiven in Schwarz und Naturbeige. Aus zwei Bahnen zusammengenäht. Der qualitativ sehr hochwertige Wollstoff des knielangen Männergewandes hält den Regen ab, wärmt im Sommer und kühlt im Winter. Das schwarz-weiße Muster symbolisiert den Sieg des Lichts über das Dunkel und damit des Guten über das Böse.

PROVENIENZ
 Ehemals Deutsche Privatsammlung, vor 2007 erworben - Spuren von Alter und Gebrauch, etwas vergilbt, leicht verschmutzt, wenige lose Fäden

A MEN'S HALF-LENGTH CHOGHA TUNIC
 PERSIA, BAKHTIARI CULTURE, MID 20TH C.

Fine wool with woven stripes and abstract motifs in black and natural beige. Sewn together from two panels. The high-quality wool fabric of this knee-length men's robe keeps out the rain, warms in summer and cools in winter. The black and white pattern symbolizes the victory of light over darkness and thus of good over evil.

PROVENANCE
 Former German private collection, collected before 2007 - Traces of age and use, slightly yellowed, slightly soiled, a few loose threads

€ 800,-/1200,-



46

DREI TEXTILIEN
 INDONESIA, TIMOR/ AFRIKA, GHANA, 20. JH.
 220 x 70 cm/ 78 x 88 cm/ 160 x 108 cm

Baumwolle, gewebt, broschierte Muster, Wolle, Schlitzwirkerei. Großes Umschlagtuch (mau) für Männer aus Timor. Stoffbahn mit eingewebten Mustern an beiden Seiten, Mittelteil unifarben und Fragment eines Kente-Tuchs aus West-Afrika, Ghana, Ewe-Kultur.

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, teils verblühen

THREE TEXTILES
 INDONESIA, TIMOR/ AFRICA, GHANA,
 20TH CENTURY

Cotton, woven, brocaded pattern, wool, slit knitting. A large shawl (mau) for men from Timor. A cloth with woven patterns on both sides, center part plain and a fragment of a Kente cloth from West Africa, Ghana, Ewe culture.

PROVENANCE
 Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, partially faded

€ 400,-/600,-



47

SUZANI

USBEKISTAN, 19./20. JH.
130 x 93 cm

Baumwolle oder Leinen, mit Seide bestickt. Blüten mit gezackten Blättern in einem Mittelfeld und einer breiten Randborte.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, rückwärtig mit kl. Reparaturen

SUZANI

UZBEKISTAN, 19TH/20TH CENTURY

Cotton or linen, embroidered with silk. Flowers with serrated leaves in a central field and a wide border.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, minor repairs

€ 400,-/600,-



48

SUZANI

BUKHARA, 19. JH.
237 x 162 cm

Mit kleinem Zentralmedaillon zwischen Blüten und Blättern.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Bausback, Mannheim, 21.2.1996, (Guachtenkopie liegt vor) - Rest., kleine Fehlstellen, stoffhinterlegt.

SUZANI

BUKHARA, 19TH CENT.

With a small central medallion between leaves and petals.

PROVENANCE

Old South German private collection, acquired from Bausback, Mannheim, 21 February 1996, (copy of expertise available) - Minor rest. and minor damages due to age, backed with fabric.

€ 3000,-/5000,-



49

QUADRATISCHER SUZANI

USBEKISTAN, 20. JH.
150 x 152 cm

Baumwolle, Seide, Stickerei. Auf einem hellen Grundgewebe eine Stickerei in Rot, Schwarz und Orange mit stilisierten Blüten.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren

A SQUARE SUZANI

UZBEKISTAN, 20TH CENTURY

Cotton, silk, embroidery. Embroidery in red, black and orange with stylized flowers on a light ground fabric.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor traces of use

€ 200,-/300,-



50

DREI SUZANI

USBEKISTAN, UM 1900 BIS 20. JH.
78 x 88 cm/ 220 x 70 cm/ 160 x 108 cm

Baumwolle, Seide, gestickt, teils mit bedruckten Futterstoffen. Violetter Suzani mit acht runden Motiven, die Rückseite aus einem Baumwollstoff, bedruckt mit Jugendstilmuster, ein quadratischer roter Suzani, rechteckiger Suzani mit Blütenstauden und Randborte.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, teils alte Reparaturen

THREE SUZANI

UZBEKISTAN, AROUND 1900 TO 20TH CENT.

Cotton, silk, embroidered, partly with printed linings. A purple suzani with eight round motifs, the reverse made of a cotton fabric printed with an Art Nouveau pattern, a square red suzani, a rectangular suzani with flowering shrubs and a border.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, some old repairs

€ 400,-/600,-

51

VIER SUZANI AUS VIOLETER UND ROTER SEIDE

USBEKISTAN/TAJIKISTAN, 20. JH.
93 x 130 cm/ 117 x 150 cm/ 185 x 135 cm/ 169 x 172 cm

Seide, Satin, gestickt, Rückseiten mit gedruckten Baumwollstoffen gefüttert. Die vier Suzani aus dunkelrotem bzw. violetterem Satin mit floralen Stickerei. Zwei in einer Aufteilung mit Gebetsnische (nim suzani).

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, etwas verblichen, teils repariert

FOUR VIOLET AND RED SILK SUZANI

UZBEKISTAN/TAJIKISTAN, 20TH CENTURY

Silk, satin, embroidered, backs lined with printed cotton fabrics. The four suzani made of dark red or purple satin with floral embroidery. Two in a partition with a prayer niche (nim suzani).

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of age and use, somewhat faded, partly repaired

€ 600,-/1000,-





52

SECHS BESTICKTE TEXTILIEN

INDIEN, BANJARA, 20. JH.

29 x 24,5 cm - 291 x 35 cm

Baumwolle, Seide, Spiegelchen, Kauri-Muscheln, Stickerei, Kettstich, Quasten. Verschiedene Formate, von kleineren Rechtecken bis zu langen Bändern und Behängen.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Mit Spuren von Alter und Gebrauch, teils Spiegel ausgefallen

SIX EMBROIDERED TEXTILES

INDIA, BANJARA, 20TH CENTURY

Cotton, silk, mirrors, cowrie shells, embroidery, warp stitch, tassels. Various formats, from small rectangles to long ribbons and hangings.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - With traces of age and use, some mirrors lost

€ 300,-/500,-

53

DREI BESTICKTE TEXTILIEN

INDIEN/USBKISTAN ODER AFGHANISTAN, 20. JH.

92 x 42 cm/ 70 x 71 cm/ 73 x 73 cm

Baumwolle mit gewebten Muster, bzw. bestickt und appliziert, teils Seide. Futterstoff mit gedrucktem Muster. Rechteckige, lange Kissenhülle mit Quasten, quadratisches Banjara-Tuch mit Blüten in Rauten und kleinere quadratische Stickerei.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Spuren von Alter und Gebrauch, rückwärtig mit Reparaturen, part. brüchig

THREE EMBROIDERED TEXTILES

INDIA/USBKISTAN OR AFGHANISTAN, 20TH CENTURY

Cotton with woven pattern, or embroidered and appliquéed, partly silk. Lining fabric with printed pattern. A rectangular, long pillow case with tassels, a square Banjara cloth with flowers in diamonds and a small square embroidery.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use, some repairs, partly brittle

€ 250,-/350,-



54

SUZANI

USBKISTAN, 2. HÄLFTE 19. JH.

150 x 82 cm

Suzani mit Nischenmuster in feiner Seidenstickerei.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Galerie Ostler, München (Gutachten liegt vor). - Leicht fleckig, minim. besch.

SUZANI

USBKISTAN, 2ND HALF OF THE 19TH CENTURY

Suzani with niche pattern in fine silk embroidery.

PROVENANCE

Old South German private collection, acquired from Galerie Ostler, München (expertise available). - Slightly stained, very minor damages.

€ 1500,-/2500,-

55

BESTICKTER ZELTBEHANG

MONGOLEI, DATIERT 1902
217 x 113 cm

PROVENIENZ
Alte süddeutsche Privatsammlung, in den 1990er Jahren erworben - Minimale Altersspuren

EMBROIDERED TENT HANGING

MONGOLIA, DATED 1902

PROVENANCE
Old South German private collection, acquired in the 1990s - Minimal signs of age

€ 800,-/1200,-



55

56

RESCHT-FILZAPPLIQUÉ

PERSIEN, 19. JH.
120 x 79 cm

Die Stadt Rescht ist bekannt für die kunstvollen Appliquéarbeiten mit farbigem Wollfilz. Geometrisch und arabesk gemustertes, attraktives Sammler-Textil.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Für das Alter gut erhalten

A RESCHT FELT APPLIQUÉ

PERSIA, 19TH CENTURY

The city of Rescht is known for its artistic appliqué work with coloured wool felt. Geometrically and arabesque patterned, attractive collector's textile.

PROVENANCE
Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Well preserved for its age

€ 400,-/600,-



56



57

SECHS TEXTILIEN

PANAMA/UNGARN/INDIEN, 20. JH.
ca. 36 x 43 cm/ 87 x 38 cm/ 85 x 86 cm/ 207 x 31 cm

Baumwolle, Reverse-Applikationen, Wolle, Applikationen. Drei mola-Arbeiten aus Panama, ein Behang aus applizierter Wolle, ein quadratisches Tuch aus Indien, eine schmale Stoffbahn mit eingewebten Mustern.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gebrauchsspuren, minim. besch. u. rep.

SIX TEXTILES

PANAMA/HUNGARY/INDIA, 20TH CENTURY

Cotton, reverse appliqué, wool, appliqué. Three mola works from Panama, a hanging made of appliquéd wool, a square cloth from India, a narrow strip of fabric with woven patterns.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of wear, minimally dam. and rep.

€ 300.-/500.-

58

KONVOLUT 22 TEXTILIEN

USBEKISTAN/AFGHANISTAN/INDIEN/PANAMA, 20. JH.
11 x 21 cm - 118 x 8 cm

Baumwolle, Seide, bestickt, Spiegelchen, Glasperlen, Metallsoutache, appliziert, Seidengewebe mit Metallfäden. Drei kleinen Mützen für Herren, Banjara-Stickereien, bestickte Borten, teils mit Fransen, kleine Taschen, zwei Paar Gewandärmel, ein kleiner mola in Rot und Weiß.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Deutliche Spuren von Alter und Gebrauch

LOT OF 22 TEXTILES

UZBEKISTAN/AFGHANISTAN/INDIA/PANAMA, 20TH CENTURY

Cotton, silk, embroidered, mirrors, glass beads, metal soutache, appliqué, silk fabric with metal threads. Three small caps for men, banjara embroidery, embroidered borders, some with fringes, small pockets, two pairs of garment sleeves, a small mola in red and white.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Traces of age and use

€ 500.-/800.-

59

NEUN TEXTILIEN UND FRAGMENTE

USBEKISTAN/PAKISTAN, KOHISTAN/AFGHANISTAN, SWAT VALLEY/ARMENIEN/INDIEN, PUNJAB/PANAMA/GRIECHENLAND, NAXOS.

19. UND 20. JH.
34 x 42 cm - 99 x 41 cm

Baumwolle, Seide, Wolle, Ikat, Stickerei, Reverse-Applikationen, geknüpft. Quadratisches Tuch aus grünweißer Ikatseide, bestickt, zwei Stickereien aus Kohistan, eine rechteckige Stickerei aus dem Swat Valley, eine marash-Stickerei aus Armenien, ein mola mit zwei Fröschen aus Panama, ein Fragment einer Stickerei aus Griechenland, kykladische Inseln, Naxos (evtl. 17./18. Jh.), eine Stickerei mit Kettstich aus dem Punjab und ein Teppich-Fragment.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Teils mit deutlichen Spuren von Alter und Gebrauch

NINE TEXTILES AND FRAGMENTS

UZBEKISTAN/PAKISTAN, KOHISTAN/AFGHANISTAN, SWAT VALLEY/ARMENIA/INDIA, PUNJAB/PANAMA/GREECE, NAXOS.



19TH AND 20TH CENTURY

Cotton, silk, wool, ikat, embroidery, reverse appliqué, knotted. A square cloth of green and white ikat silk, embroidered, two embroideries from Kohistan, a rectangular embroidery from the Swat Valley, a marash embroidery from Armenia, a mola with two frogs from Panama, a fragment of an embroidery from Greece, Cycladic islands, Naxos (possibly 17th/18th century), an embroidery with warp stitch from the Punjab and a carpet fragment.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partly with visible traces of age and use

€ 400.-/600.-

60

BESTICKTER KAFTAN FÜR EINE FRAU

PAKISTAN, FRÜHES 20. JH.
L. 90 cm, B. 97 cm

Baumwolle, Seide, Metallfäden, Spiegelchen, Pailletten, gestickt, gewebte Borte. Das Gewand (gaj / chola) auf der Vorderseite mit sechs quadratischen Felder, die Rückseite mit dichter Stickerei, teils in waagrecht Bändern. Solche Gewänder wurden beispielsweise bei Hochzeiten, aber auch bei Festlichkeiten benutzt.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

EMBROIDERED CAFTAN FOR A WOMAN

PAKISTAN, EARLY 20TH CENTURY

Cotton, silk, embroidered in hanging embroidery (kesdi), printed, long fringes in black and red. The garment is tight-fitting at the top with a wide skirt and open along the front edge. It was worn wrapped around the shoulders so that the long decorative sleeves hung down unused. This garment was worn for weddings, but also for festivities. The dark fabric, characteristic of its use by young women, is densely embroidered with tulip blossoms. These bloom in the wearer's homeland.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Slight traces of age and use

€ 400.-/600.-

61

ALTE FLACHGEWEBS-HEYBE

OSTANATOLIEN
74 x 140 cm

Transportsack mit Streifenornamentik. Vorderseitig mit broschierten Mustermotiven, rückseitig in zweifarbiger Streifenfolge gearbeitet.

PROVENIENZ

Aus einer deutschen Privatsammlung, in den 1980er Jahren erworben - Partiiell diverse Gebrauchsschäden, berieben

AN OLD FLATWOVEN HEYBE

EASTERN ANATOLIA

Transport sack with striped ornamentation. The front side features embroidered pattern motifs, while the reverse shows a two-color striped sequence.

PROVENANCE

From a German private collection, acquired in the 1980s - Partly slightly damaged and wear

€ 300.-/500.-



60



61

62

**VIER NORDAFRIKANISCHE KELIM-
FLACHGEWEBE**

ALGERIEN/MAROKKO/TUNESIEN (MAGHREB), UM 1900
172x115/ 196x104/ 237x102 / 207x132 cm

Attraktive Flachgewebe, u.a. mit geometrischen
Musterbrochierungen und Streifengliederung.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau
Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren
gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren

**FOUR NORTH AFRICAN KILIM FLAT WOVEN
PANELS**

ALGERIA/MOROCCO/TUNISIA (MAGHREB), AROUND
1900

Attractive flat woven fabrics, including with geometric pat-
tern brocades and stripes.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife
Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s -
Minim. signs of use

€ 400,-/600,-



63

FLACHGEWEBTE PFERDEDECKE

SÜDLICHER KAUKASUS, UM 1900
161,5 x 126,5 cm

Flachgewebt in Verneh Technik. Wolle mit weißen
Baumwollpartien. Attraktiver Dekor mit abstrahierten,
gereihten Tierfiguren.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Part. berieben,
Nachwebungen, part. verblasst. Etwas fleckig.

A FLAT-WOVEN HORSE BLANKET

SOUTHERN CAUCASUS, CIRCA 1900

Flat-woven in the Verneh technique. Wool with white cotton
sections. Attractive design featuring abstracted, repeated
animal figures.

PROVENANCE

From a South German private collection - Partially worn,
some reweaving, partly faded. Slight staining.

€ 900,-/1500,-



63



64

ZWEI HEYBE UND EIN KELIMGEWEBE
(OST-)ANATOLIEN, UM 1900
124x40/ 136x43/ 140x47 cm

Zwei Heybe (Doppeltaschen) mit Kilim, bzw. Cicim-Musterung, Ostanatolien und ein rauten-gemustertes Kilimgewebe, wohl Monastir, Anatolien/Balkkan.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren, insgesamt gut erhalten

TWO HEYBE AND A KILIM PANEL
(EASTERN) ANATOLIA, AROUND 1900

Two heybe (double bags) with kilim, and cicim patterning, Eastern Anatolia and a diamond-patterned kilim weave, probably Monastir, Anatolia/Balkan.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Minim. signs of use, overall well preserved

€ 400,-/600,-

65

VIER FLACHGEWEBTE MAFRASH-PANEELE
U.A. SHAHSAVAN, KAUKASUS/NORTHWESTPERSIEN, UM 1900
60x63/ 104x94/ 52x54/ 55x52cm

Darunter zwei Sumakh-Paneele derselben Mafrash, Ende 19. Jh., ein Mafrashpaneel mit weissem Baumwollfond, um 1900 und ein kelimgemustertes Mafrash-Paneel, Anfang 20. Jh.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. fleckig, insgesamt gut erhalten

FOUR FLAT-WOVEN MAFRASH PANELS
SHAHSAVAN, CAUCASUS/NORTHWEST PERSIA, AROUND 1900

Including two sumakh panels of the same Mafrash, late 19th century, a Mafrash panel with a white cotton background, around 1900 and a kilim-patterned Mafrash panel, early 20th century.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Minimally stained, overall in good condition

€ 300,-/500,-



66

EIN KELIM, EINE KELIM-HÄLFTE UND EIN GEBETSTEPPICH
ANATOLIEN, CA. 1880-1920
137x96/ 340x59/ 128x94 cm

Kleiner, weißgrundiger Schlitzkilim mit geometrischen Ornamenten; eine Schlitzkilim-Hälfte mit Streifenornamentik, Südostanatolien; und ein Gebetsteppich, Zentralanatolien.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren

A KILIM, A KILIM HALF-PART AND A PRAYER RUG
ANATOLIA, CA. 1880-1920

Small, white slit kilim with geometric ornaments; a slit kilim half with striped ornamentation, South-East Anatolia; and a prayer rug, Central Anatolia.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minim. signs of use

€ 400,-/600,-



67

SCHLITZ-KELIM
OSTANATOLIEN, UM 1900
376 x 107 cm

Ein archaisches, geometrisiertes Motiv aus stangenartig verbundenen Formen bedeckt den braungrundigen Fond, der dekorativ von einer weißen Baumwoll-Zickzackbordüre eingefasst wird. Eine schmale Hauptbordüre mit Polygonen sowie eine äußere Zickzackbordüre bilden den Rahmen.

PROVENIENZ

Aus einer deutschen Privatsammlung, in den 1980er Jahren erworben - Restaurierung im Bereich einer Ecke

A SLIT KILIM
EASTERN ANATOLIA, CIRCA 1900

An archaic, geometric motif of rod-like connected forms covers the brown ground field, decoratively framed by a white cotton zigzag border. A narrow main border with polygons and an outer zigzag border complete the frame.

PROVENANCE

From a German private collection, acquired in the 1980s - Restoration in one corner

€ 800,-/1200,-

68

SELTENER DORFTEPPICH

ANATOLIEN, 1. HÄLFTE 19. JH.
110 x 125 cm

Nur wenige Exemplare mit dem fliesenartigen Rapportmuster auf gelbem Grund sind bekannt.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Herrmann, München, 1.6.1977 (mit Gutachten-Kopie)

Vgl. Brüggemann/Böhmer (1980), Titel-Abb., Nr. 1 - Part. dünn, Nachknüpfungen, Ergänzungen

A RARE VILLAGE RUG

ANATOLIA, 1ST HALF OF THE 19TH CENTURY.

Only a few specimens with the tile-like repeat pattern on a yellow background are known.

PROVENANCE

Old South German private collection, acquired from Herrmann, München, 1 June 1977 (with copy of expert's report)

Cf. Brüggemann/Böhmer (1980), title illustration, no. 1. - Losses to pile, restorations.

€ 1500.-/2500.-





69

KLEINER KURDENTEPPICH MIT GEOMETRISIERTER FLORALORNAMENTIK

WESTPERSIEN, ANFANG 20. JAHRHUNDERT

108 x 80 cm

PROVENIENZ

Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung - Partiiell Gebrauchsspuren, Flor stellenweise dünn

A SMALL KURDISH RUG WITH GEOMETRIC FLORAL ORNAMENTATION

WESTERN PERSIA, EARLY 20TH C.

PROVENANCE

From an important South German private collection - Minor signs of use, pile thin in places

€ 100.-/150.-

70

YASTIK

ANATOLIEN, 19. JH.

70 x 55 cm

Geknüpft Kissenfront.

PROVENIENZ

Alte süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Bausback, Mannheim, 18.1.1990 (Gutachtenkopie liegt vor). - Dünn, Nachknüpfungen.

YASTIK

ANATOLIA, 19TH CENT.

Knotted cushion front.

PROVENANCE

Old South German private collection, acquired from Bausback, Mannheim, 18 January 1990 (copy of expertise available). - Losses to pile, minor repled areas

€ 800.-/1200.-



71

EINBAHNIGER KELIM

SÜDOSTANATOLIEN, KARS-REGION, UM 1900
350 x 132 cm

Ein reziprokes, geometrisches Flächenmuster aus Hexagonen und Rauten bildet das zentrale Fondmotiv. Die schmale Bordüre zeigt sternbesetzte Polygone in wechselnden Farben. Wolle mit weißen Baumwollpartien.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten - Vgl. Petsopoulos, *Der Kelim* (1980), Abb. 270 - Ölcer, *Kilims, Museum of Turkish and Islamic Arts* (1989), T. 56.

A SINGLE-PANEL KILIM

SOUTHEASTERN ANATOLIA, MALATYA REGION, CIRCA 1900

A reciprocal geometric field pattern of hexagons and diamond motifs forms the central design. The narrow border features star-studded polygons in alternating colors. Wool with white cotton sections.

PROVENANCE

Former German private collection - Well preserved

€ 1800,-/2500,-





72

JOMUD-ASMALYK
TURKMENISTAN, ENDE 19. JH.
65 x 115 cm

PROVENIENZ
Aus einer alten süddeutschen
Privatsammlung - Dünn

JOMUD-ASMALYK
TURCOMAN, LATE 19TH CT.

PROVENANCE
Old Southern German private collec-
tion - Losses to pile.
€ 150,-/250,-



74

„ODSCHAK BASCHI“
JOMUD-TURKMENEN, ENDE 19. JH.
232,5 x 157 cm

Diese seltenen und ungewöhnlichen Knüpfarbeiten werden auch als Herdteppiche bezeichnet, d.h. man nimmt an, die Aussparung war für den Ofen gefertigt. Ähnliche Vergleichsstücke, ebenfalls mit Streifenmusterung sind bekannt. Sammlerstück.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Vgl. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, München (1989), Abb. 127. - Gut erhalten

„ODSCHAK BASCHI“
JOMUD TURKMEN, LATE 19TH CENTURY

These rare and unusual knotting works are also known as hearth rugs, i.e. it is assumed that the recess was made for the stove. Similar comparable pieces, also with a striped pattern, are known. Collector's piece.

PROVENANCE
Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Cf. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, Munich (1989), ill. 127 - Well preserved

€ 600,-/1000,-

73

JOMUD-ASMALYK
TURKMENISTAN, UM 1900
68 x 108 cm

PROVENIENZ
Alte süddeutsche Privatsammlung -
Altersspuren

JOMUD-ASMALYK
TURCOMAN, CA. 1900

PROVENANCE
Old Southern German private collec-
tion - Traces of age
€ 150,-/259,-





75

VIER GEKNÜPFTE KHORDJIN-FRONTEN DER BELUTSCHEN
KHORASSAN/AFGHANISTAN, UM 1900
79x59/68x68/61,5x58,5/52x54 cm

Unter den Mustermotiven stilisierte Vogelermotive, Sternornamente und Baumermotive.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt

Eine Khordjin-Front publiziert: Tribus, Nr. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner, 'Der Knüpftteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn', Artikel von S. 57 - 105, siehe S. 7 rechts unten - Etwas Kantenschäden, minim. Alterssch. u. rep.

FOUR KNOTTED KHORDJIN FRONTS OF THE BALUCHIS
KHORASSAN/AFGHANISTAN, AROUND 1900

Among the pattern motifs are stylised bird motifs, star ornaments and tree motifs.

PROVENANCE
Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s

One khordjin published: Tribus, No. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner 'Der Knüpftteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn' (Knotted carpets among the Belutshen and their neighbors), article on pp. 57-105, see lower right p. 75 - Some damages to the edges, minimally age-related damages and rep.

€ 400,-/600,-

76

VIER BELUTSCH-KNÜPFARBEITEN
KHORASSAN/AFGHANISTAN, UM 1900
64x53/ 95x42/ 103x51/ 74x45 cm

Darunter eine Salztasche "Namakdan", eine Khordjin mit stilisiertem Vogelermotiv, und zwei Balischt mit geometrischer Ornamentik.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gebrauchsspuren, kleine Schäden

FOUR BALUCH KNOTTING WORKS
KHORASSAN/AFGHANISTAN, AROUND 1900

Including a "Namakdan" salt bag, a khordjin with a stylised bird motif and two balisht with geometric ornamentation.

PROVENANCE
Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Signs of use, minor damage
€ 300,-/500,-



77

ZWEI TASCHENFRONTEN UND EINE BELUTCH-BALISCHT
PERSIEN, UM 1900
50x62/38x51/85x45 cm

Zwei Taschenfronten mit vierfachem Memling-Gul auf rotem Fond in Sumakh-Technik, wohl Kordi, Nordostpersien; eine Belutch-Balischt mit blütenbesetzten Rautenmuster, Khorassan

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Kleine Alterssch. u. rep.

TWO BAG FRONTS AND A BELUTCH BALISCHT
PERSIA, AROUND 1900

Two bag fronts with a quadruple Memling gul on a red background in sumakh technique, probably Kordi, North-East Persia; a Belutch balisht with a blood-studded diamond pattern, Khorassan

PROVENANCE
Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Minor age-related damages and repairs

€ 300,-/500,-



78

GEKNÜPFTES, TURKMENISCHES ZELTBAND
JOMUD-TURKMENEN, ENDE 19. JH.
1330 x 35 cm

Hellgrundiger Wollfond mit geknüpfter, aufsteigender Ornamentik, Kelimabschlüsse.

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Kleine Alterssch.

A KNOTTED TURKMEN TENT BAND
JOMUD TURKMEN, LATE 19TH CENTURY

Light-colored wool background with knotted, ascending ornamentation, kilim finishes.

PROVENANCE
Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Small age dam.

€ 500,-/800,-



79

CHYRPY-MANTEL FÜR EINE JUNGE FRAU
ZENTRAL-ASIEN, TURKMENISTAN, TEKKE-KULTUR,
19. JH.
L. 100 cm, L. 214 cm

Baumwolle, Seide, gestickt in verhängtem Stick (kesdi), bedruckt, lange Fransen in Schwarz und Rot. Das Gewand ist oben eng anliegend mit weitem Rock gearbeitet und entlang der vorderen Kante offen. Es wurde um die Schultern gelegt getragen, so dass die langen Schmuck-Ärmel unbenutzt herabhängten. Dieses Gewand wurde zur Hochzeit, aber auch an Festlichkeiten getragen. Der dunkle Stoff, charakteristisch für die Verwendung durch junge Frauen, ist dicht bestickt mit Tulpenblüten. Diese blühen in der Heimat der Trägerinnen.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

A CHYRPY COAT FOR A YOUNG WOMAN
CENTRAL ASIA, TURKMENISTAN, TEKKE CULTURE, 19TH CENTURY

Cotton, silk, embroidered in hanging embroidery (kesdi), printed, long fringes in black and red. The garment is tight-fitting at the top with a wide skirt and open along the front edge. It was worn wrapped around the shoulders so that the long decorative sleeves hung down unused. This garment was worn for weddings, but also for festivities. The dark fabric, characteristic of its use by young women, is densely embroidered with tulip blossoms. These bloom in the wearer's homeland.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Slight traces of age and use

€ 400,-/600,-



80

ZWEI BELUTSCHEN
KHORASSAN, UM 1900
140x86/ 161x91,5 cm

Darunter ein Gebetssteppich mit geometrisierter Ornamentik auf rotem Fond, der andere mit einer geometrisiert floralen Gitterornamentik, geknuepft auf Baumwollkette, aus dem Gebiet von Ferdows/ Khorassan (Nordostpersien).

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren, insgesamt gut erhalten

TWO BALUCH CARPETS
KHORASAN, AROUND 1900

Including one prayer carpet with geometricised ornamentation on a red ground, the other with geometricised floral lattice ornamentation, knotted on cotton warp, from the Ferdows/Khorasan region (North-East Persia).

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Minim. signs of use, overall in good condition

€ 400,-/600,-



80



80



81

ZWEI BELUSCHEN

KHORASSAN, NORDOSTPERSIEN, UM 1900
170x92/ 140x90 cm

Einer der Teppiche auf kamelhaarfarbenem Fond mit Rautenornamentik dekoriert; der andere mit hakenbesetzten Polygonen auf kamelhaarfarbenem Fond.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt

Beide Teppiche publiziert: Tribus, Nr. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner 'Der Knüppteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn', Artikel von S. 57 - 105, S. 77 und S. 95, Abb. 28 - Minim. Gebrauchsspuren u. rep./Nachknüpfungen

TWO BALUCH RUGS

KHORASAN, NORTH-EAST PERSIA, AROUND 1900

One of the rugs is decorated with diamond ornamentation on a camel-coloured ground; the other is decorated with hooked polygons on a camel-coloured ground.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s

Both carpets published: Tribus, No. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner 'Der Knüppteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn' (Knotted carpets among the Belutshen and their neighbors), article on pp. 57-105, pp. 77 and 95, fig. 28 - Minim. traces of use and repaired/re-knotting

€ 400,-/600,-



82

EIN TEKKE-TURKMENISCHES MAFRASCH-FRAGMENT UND EINE BELUSCH RUH-KORSI KAMELHAARFARBENEM FOND

19. JH./ KHORASSAN, UM 1900
45x32/ 171x80 cm

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Mafrasah beschnitten, Schäden u. rest., Ruh-Korsi minim. Gebrauchsspuren

A TEKKE TURKMEN MAFRASH FRAGMENT AND A BALUCH RUH-KORSI WITH A CAMEL-COLOURED BACKGROUND

19TH CENTURY / KHORASAN, AROUND 1900

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Mafrasah trimmed, damage and restored, Ruh-Korsi minim. traces of use

€ 300,-/500,-

83

BELUSCH-GEBETSTEPPICH

KHORASSAN, ENDE 19. JH.
190 x 95 cm

Stilisierte "Boteh-Motive" mit wechselseitiger Ausrichtung und farblich diagonaler Gliederung belegen den kamelhaarfarbenen Fond. Zwei archaische Hand-Motive (Fatima) belegen die Nischen oberhalb des Mihrab. Attraktive Blütenrankenbordüre.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gut erhalten

BALUCH PRAYER RUG

KHORASSAN, LATE 19TH CENTURY

Stylized alternating "boteh motifs" with diagonal color structure cover the camel-hair-colored background.

The niches above the mihrab covered with two archaic hand motifs (Fatima) . Attractive floral tendrils border.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Well preserved

€ 400,-/600,-



84

FEINER GEBETSTEPPICH DER BELUSCHEN

KHORASSAN, NORDOSTPERSIEN, ENDE 19. JH.
158 x 91 cm

Das kamelhaarfarbene Gebetsfeld ist auf klassische Weise mit einem geometrisierten Lebensbaummotiv belegt. Bemerkenswert und selten sind hier die seitlich flankierenden, kleinen Menschenfiguren, die auch die Unter- und Oberkante des Mihrab belegen. Innerhalb der oberen Ecknischen stilisierte Hand-Motive (Fatima). Interessantes Sammlerstück.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gut erhalten

A FINE BALUCH PRAYER RUG

KHORASAN, NORTH-EAST PERSIA, LATE 19TH CENTURY

The camel hair-coloured prayer field is decorated in a classical manner with a geometric tree of life motif. Remarkable and rare here are the small human figures flanking the sides, which also cover the lower and upper edges of the mihrab. Stylised hand motifs (Fatima) within the upper corner niches. Interesting collector's piece.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Well preserved

€ 400,-/600,-





85

ZWEI BELUSCHEN

KHORASSAN/AFGHANISTAN, UM 1900
190x98/ 171x96,5 cm

Das Kolorit beider Teppiche ist von Rot- und Blautoenen geprägt. Der eine ist im Zentrum mit turkmenischen Gül-Motiven belegt, der andere zeigt Kassettengliederung mit einestellten turkmenischen Mustermotiven, u.a. "Ashik".

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt

Ein Teppich publiziert: Tribus, Nr. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner 'Der Knüppteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn', Artikel von S. 57 - 105, S. 84, Abb. 15 - Minim. Gebrauchsspuren, insgesamt gut erhalten

TWO BALUCH CARPETS

KHORASSAN/AFGHANISTAN, AROUND 1900

The colouring of both carpets is characterised by red and blue tones. The centre of one is covered with Turkmen Gul motifs, while the other shows a coffered design with a discontinued Turkmen motif, including "Ashik".

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s

One carpet published: Tribus, No. 29, September 1980, Lindenmuseum, Stuttgart, Dietrich H. Wegner 'Der Knüppteppich bei den Belutshen und ihren Nachbarn' (Knotted carpets among the Belutshen and their neighbors), article from pp. 57-105, p. 84, fig. 15 - Minim. Signs of use, overall in good condition

€ 400,-/600,-



86

ZWEI BELUSCHEN

KHORASSAN/AFGHANISTAN, UM 1900
166x95/ 202x104,5 cm

Der eine Teppich ist mit versetzt gereihten, turkmenischen Göls belegt, der andere mit einem abstrahierten Lebensbaum-Motiv, Polygonen und stilisierten Blattmotiven.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Minim. Gebrauchsspuren u. Kantenschäden. Minim. rep.

TWO BALUCH CARPETS

KHORASSAN/AFGHANISTAN, AROUND 1900

One carpet is covered with staggered rows of turkmeni guls, the other with an abstract tree of life motif, polygons and stylised leaf motifs.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Minim. traces of use and edge damage. Minimally repaired

€ 400,-/600,-



87

TURKMENISCHER HAUPTTEPPICH

ERSARI-GRUPPE, WOHL KISIL AYAK, TURKMENISTAN, UM 1880
321 x 220 cm

3 x 8 geometrisierte Göls belegen den hellrotgrundigen Fond, begleitet von "Drnak"-Sekundärmotiven. Bordüre mit hakenbe-setzter Zig-Zag-Wellenranke. Gestreifte Kelimabschlüsse.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Vgl. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, München (1989), Abb. 237/238 - Etwas Gebrauchsspuren, ins-gesamt gut erhalten

A TURKMEN MAIN CARPET

ERSARI GROUP, PROBABLY KISIL AYAK, TURKMENISTAN, AROUND 1880

The light red background decorated with three rows of eight geometricized guls, accompanied by "Drnak" secondary motifs. The border with hooked zig-zag wavy tendrils. Striped kilim fin-ishes.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Cf. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, Munich (1989), ill. 237/238 - Some signs of wear, in good overall condition

€ 500,-/800,-

88

TEKKE-ENGSI

TURKMENISTAN, ENDE 19. JH.
172 x 135,5 cm

Klassischer Türeingangsteppich mit vier Felder-Unterteilung mit "Insikusch"-Paneelen.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Vgl. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, München (1989), Abb. 59 - Gut erhalten

TEKKE-ENGSI

TURKMENISTAN, LATE 19TH CENTURY

Classic door entrance rug with four field subdivision with "Insikusch" panels.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Cf. Jourdan, U., Turkmenische Teppiche, Battenberg Kataloge, Munich (1989), ill. 59 - Well preserved

€ 400,-/600,-



89

ZWEI KLEINFORMATIGE TEPPICHE

TURKMENISTAN/AMU-DARYA, ENDE 19. JH.
125x80/ 170x130 cm

Ein Ersari-Teppich, Turkmenistan/Amu-Darya und ein Tekke-Teppich, Turkmenistan.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Ersari mit Kantenschäden

TWO SMALL-FORMAT CARPETS

TURKMENISTAN/AMU-DARYA, LATE 19TH CENTURY

An Ersari carpet, Turkmenistan/Amu-Darya and a Tekke carpet, Turkmenistan.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Ersari with edge damage

€ 500,-/800,-





90

SITZTEPPICH
CHINA, NINGHSIA, UM 1900
165 x 90 cm

Der hellgelbe Fond der zwei miteinander verbundenen Sitzmatten ist jeweils von einem geometrisierten, scheibenförmigen Medaillon belegt. Attraktive, geometrische Randeinfassungen in verschiedenen Blautönen rahmen die Komposition.

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung, erworben vor 2007 - Gut erhalten

A SEAT RUG
CHINA, NINGHSIA, CIRCA 1900

The light yellow field of the two connected seat mats is each adorned with a geometric, disc-shaped medallion. Attractive geometric borders in various shades of blue frame the composition.

PROVENANCE
From a South German private collection, acquired prior to 2007 - Well preserved.
€ 800.-/1200.-

91

ANTIKER NINGSHIA
CHINA, 18./19. JH.
278 x 182 cm

Stilisiertes Floralrankwerk aus Pfingstrosenblüten und buddhistischen Symbolen prägt die Ornamentik dieses frühen Teppichs mit der sogenannten „Reiskorn-Feldornamentik“. Das Kolorit wird von Ockergelb, verschiedenen Blautönen und Beige bestimmt. Ein klassischer Sammlerteppich.

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung, erworben vor 2007 - Leichte Gebrauchsspuren.

AN ANTIQUE NINGHSIA
CHINA, 18TH /19TH C.

Stylized floral vines of peony blossoms and Buddhist symbols characterize the ornamentation of this early carpet featuring the so-called "rice grain field" design. The color palette is dominated by ochre yellow, various shades of blue, and beige. A classic collector's carpet.

PROVENANCE
From a South German private collection, acquired prior to 2007 - Minor wear
€ 2000.-/3000.-





92

DEKORATIVER NINGHSIA

CHINA

138 x 187 cm

Taoistische Symbole und ein weißer Elefant bilden die Mustermotive auf dem gelbgrundigen Fond und den Bordüren. Der untere Kantenabschluss ist mit dem „Wellen-Berg“-Motiv gestaltet.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A DECORATIVE NINGHSIA

CHINA

Taoist symbols and a white elephant serve as the design motifs on the yellow ground field and borders. The lower edge features a "wave-mountain" motif.

PROVENANCE

Former German private collection - Good condition

€ 2000,-/3000,-



93

NINGXIA MIT PFERDEDEKOR
NORDCHINA, 19. JAHRHUNDERT
221 x 128 cm

Der mangofarbene Fond ist mit Landschaftsornamentik und verschiedenen Pferdewerken in alternierendem Kolorit geschmückt. Ober- und Unterkante zeigen ein „Wellen-Berg“-Motiv, die Seiten sind mit taoistischen Symbolen verziert.

PROVENIENZ

Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung - Teilweise etwas abgetreten, ältere Reparaturen.

A NINGXIA CARPET
NORTHERN CHINA, 19TH C.

The mango-colored field is decorated with landscape elements and various horse motifs in alternating colors. The top and bottom edges feature a "wave-mountain" pattern, while the sides are adorned with Taoist symbols.

PROVENANCE

From an important South German private collection - Partially slightly worn and older repairs

€ 150.-/250.-



94

ZWEI TEPPICHE

NORDCHINA, NINGXIA UND PEKING, ENDE 19. JH.
191 x 126 cm/ 151 x 90 cm

Der Ningxia-Teppich zeigt einen maisfarbenen Fond mit zentralem Drachenmotiv, umrahmt vom „Wellen-Berg“-Motiv. Der Peking-Teppich besitzt einen beigefarbenen Fond mit stilisierter Floralornamentik in verschiedenen Blautönen.

PROVENIENZ

Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung - Partiiell leichte Gebrauchsspuren und minimale Flecken

TWO CHINESE CARPETS

NORTHERN CHINA, NINGXIA AND PEKING, LATE 19TH C.

The Ningxia carpet features a maize-colored field with a central dragon motif, framed by the "wave-mountain" pattern. The Peking carpet has a beige field decorated with stylized floral ornamentation in various shades of blue.

PROVENANCE

From an important South German private collection - Minor signs of use and slight staining

€ 150,-/250,-

97

WEISSGRUNDIGER MEDAILLONTEPPICH

CHINA, WOHL NINGHSIA, 19. JH.
181 x 126 cm

Fünf blaugrundige Floramedaillons, umgeben von stilisierten Paeonienranken und Schmetterlingen auf blauem Grund, schmücken den weißgrundigen Fond. Die blaugrundige Hauptbordüre ist mit einer arabischen Floralranke verziert.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung, erworben vor 2007 - Kanten leicht verkürzt, stellenweise Nachknüpfungen und Flecken.

A WHITE-GROUND MEDALLION CARPET

CHINA, POSSIBLY NINGHSIA, 19TH C.

Five blue-ground floral medallions, surrounded by stylized blue-ground peony vines and butterflies, adorn the white-ground field. The blue-ground main border features an arabesque floral vine pattern.

PROVENANCE

From a South German private collection, acquired prior to 2007 - Edges slightly shortened; areas with minor re-knotting and slightly stained

€ 1200,-/1800,-



95

BLAUGRUNDIGER SITZTEPPICH

CHINA, WOHL NINGHSIA, UM 1900

Das Innenfeld mit Dekor von stilisierten Antiquitäten. Geometrisierter Randdekor.

PROVENIENZ

Aus altem deutschen Diplomatenbesitz, zusammengetragen vor 1995 - Partiiell Kantenschäden, Flecken, Gebrauchsspuren

A BLUE-GROUND SEAT RUG

CHINA, POSSIBLY NINGXIA, CIRCA 1900

The central field decorated with stylized antiquities; geometric border design.

PROVENANCE

From an old German diplomatic collection, assembled prior to 1995 - Borders partially damaged, slightly stained and traces of use

€ 200,-/300,-

96

DREI TEPPICHE

TIBET, 1900-1920
Je ca. 78 x 158 cm; 74 x 146 cm

Ein Paar blaugrundige Teppiche mit drei Medaillons und ein blaugrundiger Teppich mit grüngrundiger Bordüre. "Frogprint"-Dekor und taoistische Symbole.

PROVENIENZ

Aus altem deutschen Diplomatenbesitz, zusammengetragen vor 1995 - Minim. Gebrauchsspuren, part. etwas abgetreten. Ein Teppich mit Stoff hinterfüttert

THREE RUGS

TIBET, 1900 - 1920

A pair of blue-ground rugs with three medallions each and one blue-ground rug with a green-ground border. Featuring "frog print" designs and Taoist symbols.

PROVENANCE

From an old German diplomatic collection, assembled prior to 1995 - Minor signs of use, partially worn. One rug backed with fabric

€ 900,-/1500,-



98

ALTER NINGHSIA

CHINA

154 x 58 cm

Das dunkelblaugrundige Innenfeld sowie die rotgrundige Bordüre sind mit floraler Rankenornamentik im Qianlong-Stil dekoriert.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung, vor 2007 erworben - Gut erhalten

AN OLD NINGHSIA

CHINA

The deep blue field and red ground border are decorated with floral vine ornamentation in the Qianlong style.

PROVENANCE

From a South German private collection, acquired prior to 2007 - Well preserved.

€ 300,-/500,-



99

EBERHART HERRMANN: „VON USCHAK BIS YARKAND - SELTENE ORIENTTEPPICHE AUS VIER JAHRHUNDERTEN“, 1979 / „SELTENE ORIENTTEPPICHE“. BDE. IV, V, VI, IX UND X, 1982-1988

je 31 x 22 cm

Hardcover. Text in Deutsch. Verlag: München, Eberhart Herrmann, Teppich-Antiquitäten.

PROVENIENZ
Sehr minim. Gebrauchsspuren, guter Zustand

EBERHART HERRMANN: „VON USCHAK BIS YARKAND - SELTENE ORIENTTEPPICHE AUS VIER JAHRHUNDERTEN“, 1979 / „SELTENE ORIENTTEPPICHE“. VOLS. IV, V, VI, IX AND X, 1982-1988

Hardcover. Text in German. Publisher: Munich, Eberhart Herrmann, Teppich-Antiquitäten.

PROVENANCE
Very minor signs of use, good condition

€ 50,-/80,-

100

DEKORATIVER MEDALLION-TEPPICH

CHINA, WOHL PEKING, ENDE 19. JH.
291 x 216 cm

Der karamellfarbene Fond ist mit einem scheibenförmigen Medaillon geschmückt, das sich aus floralen Ornamenten zusammensetzt. Der übrige Fond zeigt Blütenzweige und stilisierte Schmetterlinge. Eine abstrahiert geometrische Floralbordüre mit Mäanderband rahmt das Feld ein. Die Ornamentik ist von klassischen Ningxia-Teppichen inspiriert.

PROVENIENZ
Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung - Gebrauchsspuren, dünne Florpartien, etwas fleckig

A DECORATIVE MEDALLION CARPET

CHINA, PROBABLY PEKING, LATE 19TH C.

The caramel-colored field is centered by a circular medallion composed of floral ornamentation. Surrounding it are blossoming branches and stylized butterflies. A geometric, abstracted floral border with a meander motif frames the composition. The design is inspired by classical Ningxia carpets.

PROVENANCE
From an important South German private collection - Signs of use, areas with low pile, some slight staining

€ 150,-/250,-



101

DEKORATIVER TEPPICH
NORDCHINA, ANFANG 20. JH.

358 x 282 cm

Dekorative Knüpfarbeit aus der Art-Déco-Periode. Gelbgrundiger Fond mit Abrash und geometrisierter Floralornamentik.

PROVENIENZ
Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung - Leicht fleckig, kleinere Gebrauchsschäden und -spuren.

A DECORATIVE CARPET
NORTHERN CHINA, EARLY 20TH C.

A decorative knotted work from the Art Deco period. Yellow-ground field with abrash and geometric floral ornamentation.

PROVENANCE
From an important South German private collection - Slight staining, minor signs of wear and small damages

€ 300,-/500,-

102

FEINES MARQUETERIE-AMEUBLEMENT MIT VIER STÜHLEN UND EINEM TISCH

SYRIEN, 19. JH.

H. 82 - 105 cm / 82 x 84 x 43 cm

Das Ameublement besteht aus Paar Armlehnstühle, Paar faltstühle und einem Spieltisch mit separater Tischplatte. Die Möbel mit orientalischen, teils sternförmigen Mustern in verschiedenfarbigen Holzarten, Perlmutt und Bein kunstvoll und detailliert eingelegt in Marketerie-Technik. Beide Rückenlehnen der faltstühle mit jeweils einer Kartusche, die einen arabischen Schriftzug enthält.

PROVENIENZ

Alte norddeutsche Privatsammlung

Altersspuren

A FINE MARQUETERY WOOD AMEUBLEMENT

SYRIA, 19TH C.

The ameublement consists of a pair of armchairs, a pair of folding chairs and a gaming table with a separate tabletop. The surfaces of the furniture all over decorated with oriental, partly star-shaped patterns in different coloured woods, mother-of-pearl and bone, inlaid in marquetry technique. Both backs of the folding chairs with a cartouche containing Arabic lettering inlaid in bone.

PROVENANCE

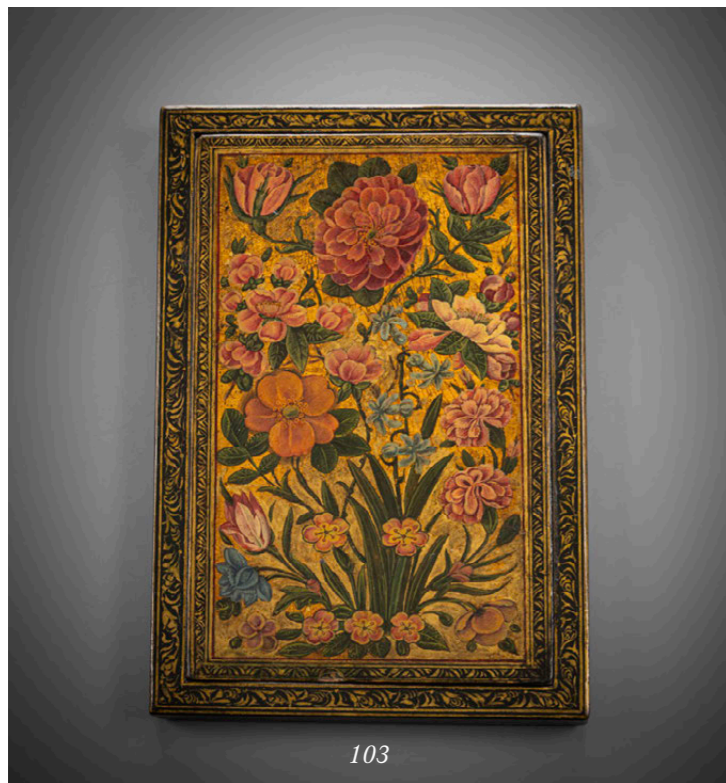
From a North German private collection

Traces of age

€ 4000.-/6000.-







103

103
SPIEGELKASTEN, VORDER- UND RÜCKSEITE
DEKORIERT MIT FLORALEM BLÜTENDEKOR,
IM INNERN DIE DARSTELLUNG EINER JUNGEN
FRAU

PERSIEN, QAJARISCH, 19. JH.
 25 x 16 cm

PROVENIENZ
 Deutsche Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

A MIRROR BOX, DECORATED WITH FLORAL
BLOSSOMS, INSIDE A DEPICTION OF A YOUNG
WOMAN

PERSIA, QAJAR, 19TH CENTURY

PROVENANCE
 German private collection - Minor traces of use

€ 800.-/1000.-



103

104
DEKORATIVER BUCH-EINBAND, VORDER-
UND RÜCKSEITE MIT POLYCHROMER
LACKMALEREI. FIGURALE SZENEN. AUF DER
INNENSEITE ARABESQUER FLORALDEKOR

QAJARISCH, PERSIEN, UM 1900
 52,5 x 37,5 cm

PROVENIENZ
 Deutsche Privatsammlung - Gebrauchsspuren, leichte
 Oberflächenschäden

A DECORATIVE BOOK COVER WITH POLY-
CHROME LACQUER PAINTING AND FIGURAL
SCENES, INSIDE ARABESQUE FLORAL DECORA-
TION

QAJAR, PERSIA, AROUND 1900

PROVENANCE
 German private collection - Signs of wear, slight surface
 damage

€ 1000.-/1500.-



105
SCHREIBKASTEN, PAPPMACHÉ MIT
FIGURALER LACKMALEREI,
TIERMOTIVEN UND FLORALDEKOR,
IM INNERN TINTENBEHÄLTER AUS
MESSING

PERSIEN, QAJARISCH, 19. JH.
 L. 19,5 cm

PROVENIENZ
 Deutsche Privatsammlung -
 Gebrauchsspuren, kleine Bestoßungen

WRITING CASE, PAPIER-MÂCHÉ WITH
FIGURATIVE LACQUER PAINTING,
ANIMAL MOTIFS AND FLORAL DECO-
RATION, BRASS INKWELL INSIDE
 PERSIA, QAJAR, 19TH CENTURY

PROVENANCE
 German private collection - Signs of use,
 minor chipping

€ 400.-/600.-



106
PRÄCHTIGES TABLET AUS LACK MIT
FEINEN FIGURALEN RESERVEN UND
BLÜTENMUSTERN

PERSIEN, 19. JH.
 44,8 x 30,5 x 5,8 cm

PROVENIENZ
 Aus einer bayerischen Privatsammlung, vor
 2007 gesammelt - Kleinere Alterssch., rest.

A MAGNIFICENT LACQUER TRAY
WITH FINE FIGURAL RESERVES AND
FLORAL PATTERNS
 PERSIA, 19TH CENTURY

PROVENANCE
 From a Bavarian private collection, collected
 before 2007 - Minor signs of age, rest.

€ 1200.-/1800.-



107

OSMANISCHES GEBETSBUCH MIT ILLUSTRATIONEN DER KAABA
TÜRKEI, 19. JH.

16 x 11 x 2,5 cm

Gebetbuch "En'am-i Serif", Kompendium mit ausgewählten Kapiteln und Suren aus dem Koran. Ledereinband mit Golddekor von Blüten und arabesk dekorierter Kartusche. Partiiell floral-arabeske Randverzierungen in polychromen Gouachen und Gold. Illustrierte Doppelseite mit der Darstellung der Kaaba in Mekka. Datierung auf der letzten Seite 1259 d. H. = 1843.

PROVENIENZ

Aus einer deutschen Privatsammlung - Altersschäden, Insektenschäden und Flecken, Einband teils zerschlissen und beschädigt

AN OTTOMAN PRAYER BOOK WITH ILLUSTRATIONS OF THE KAABA
TURKEY, 19TH C.

Prayer book "En'am-i Serif", a compendium of selected chapters and suras from the Quran. Leather binding with gold decoration of flowers and an arabesque cartouche. Partial floral-arabesque border decorations in polychrome gouaches and gold. Illustrated double-page depicting the Kaaba in Mecca. Date on the last page: 1259 AH = 1843.

PROVENANCE

From a German private collection - Damaged due to age, insect damage and stains, binding partly torn and damaged

€ 400.-/600.-



108

BUCH MIT ILLUMINIERTER TITELSEITE
WOHL PERSIEN, 19. JH.

19,5 x 12 x 1,5 cm

Feiner Ledereinband mit Goldprägung.

PROVENIENZ

Gebrauchsschäden, teils fleckig

A BOOK WITH ILLUMINATED TITLE PAGE
PROBABLY PERSIA, 19TH C.

Fine leather binding with gold embossing.

PROVENANCE

Signs of wear, partly stained

€ 150.-/250.-





109

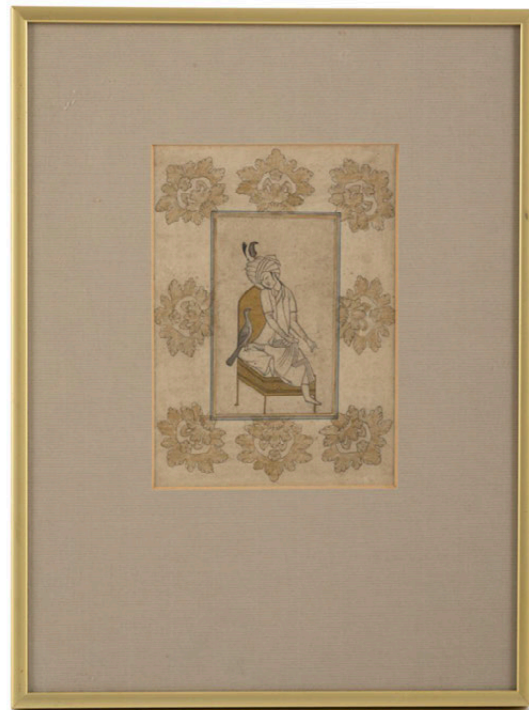
ZWEI MINIATURMALEREIEN IN POLYCHROMEN GOUACHEN MIT DARSTELLUNGEN IM SAFAVIDISCHEN STIL UND EINE FIGURAL DEKORIERTE LACKMALEREI

PERSIEN, 18./19. JH.
20 x 14,5 cm (41 x 31 cm R.)/ 10,5 x 8 cm (31 x 22,5 cm R.)/ 18,5 x 24,5 cm (21 x 27 cm R.)

PROVENIENZ
Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. Alterssch., gerahmt

TWO MINIATURE PAINTINGS IN POLYCHROME GOUACHE WITH DEPICTIONS IN THE SAFAVID STYLE AND A FIGURATIVELY DECORATED LACQUER PAINTING
PERSIA, 18TH/19TH CENT.

PROVENANCE
Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Part. age dam., framed
€ 200.-/300.-



110

PRÄCHTIGE MINIATURMALEREI IM SAFAVIDISCHEN STIL
PERSIEN, WOHL 19. JH.

38 x 25 / 56,5 x 43,7 cm R.

Miniatur, höfische Szene in Palastarchitektur mit figuraler Staffage, Khusrau mit Flöte spielenden Barde, unter Glas gerahmt.

PROVENIENZ
Aus einer deutschen Privatsammlung, erworben in den 1980er Jahren - Gut erhalten

A FINE MINIATURE PAINTING IN THE SAFAVID STYLE
PERSIA, PROBABLY 19TH C.

Miniature, court scene in palace architecture with figural staffage, Khusrau with flute playing bard, framed under glass.

PROVENANCE
From a German private collection, acquired in the 1980s - Good condition

€ 1500.-/2500.-



111

KALLIGRAPHIERTE BUCHSEITE, WOHL OSMANISCH UND POLYCHROME MINIATURMALEREI IN GOUACHE MIT DER DARSTELLUNG EINES KÖNIGSPAARES

WOHL 18./ 19. JH.

14,5 x 9 cm (32 x 25 cm R.)/19 x 17 cm (46 x 39 cm R.)

Passepartout wohl europäisch mit floralem Dekor.

PROVENIENZ
Deutsche Privatsammlung - Altersschäden teils durch Insektenfraß, beide hinter Glas gerahmt

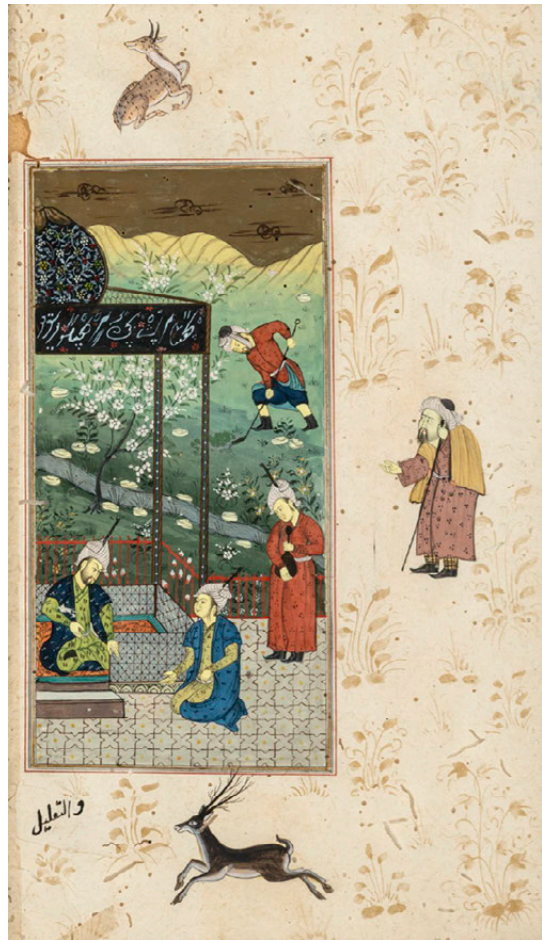
A CALLIGRAPHED BOOK PAGE, PROBABLY OTTOMAN, AND A POLYCHROME GOUACHE MINIATURE PAINTING DEPICTING A ROYAL COUPLE
PROBABLY 18TH/ 19TH CENT.

Passepartout probably European with floral decoration.

PROVENANCE
German private collection - Age damage, partly due to insect damage, both framed and glazed

€ 300.-/500.-





112
DREI ILLUSTRIERTE BUCHSEITEN IM SAFAVIDISCHEN STIL,
POLYCHROME GOUACHE-MALEREI MIT GOLD
 PERSIEN, CA. 19. JH.
 25,5 x 15,4 / 38,5 x 27,5 cm R.

PROVENIENZ
 Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben in der Galerie
 Vorburg, 31.03.1984 - Teils Schäden durch Insektenfraß, teils fleckig

THREE ILLUSTRATED BOOK PAGES IN THE SAFAVID STYLE,
POLYCHROME GOUACHE PAINTING WITH GOLD
 PERSIA, CA. 19TH C.

PROVENANCE
 From an old German private collection, acquired at Galerie Vorburg, 31
 March 1984 - Partially insect damage, partially stained
 € 1500.-/2500.-

113
SIEBEN BUCHSEITEN, ISLAMISCH
 NORDAFRIKA/PERSIEN, 18./19. JH. UND SPÄTER
 12,5 x 7 cm - 30 x 17 cm

Mehrzeiliger Schriftdekor in schwarzer Tinte, teils mit Höhungen in Gold
 und Rot

PROVENIENZ
 Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und
 2005 gesammelt - Altersspuren, fleckig, Randschäden, im Passpartu

SEVEN BOOK PAGES WITH INSCRIPTION, PARTLY COLOURED
 INDIA/ PERSIA/ MOROCCO AND THE MIDDLE EAST, 18TH/ 19TH CENT
 AND LATER

PROVENANCE
 From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and
 2005 - Traces of age
 € 150.-/250.-

112



113

114
MUSÉE DE L'ART ARABE (HRSG.):
FOUILLES D'AL FOUSTÂT
(ALBUM DE PHOTOGRAPHIES)
 KAIRO, 1928
 38,2 x 28 cm

Folio. OHLwd. mit Deckeltitel.
 Photographische Dokumentation der
 Ausgrabungen von Fustat.

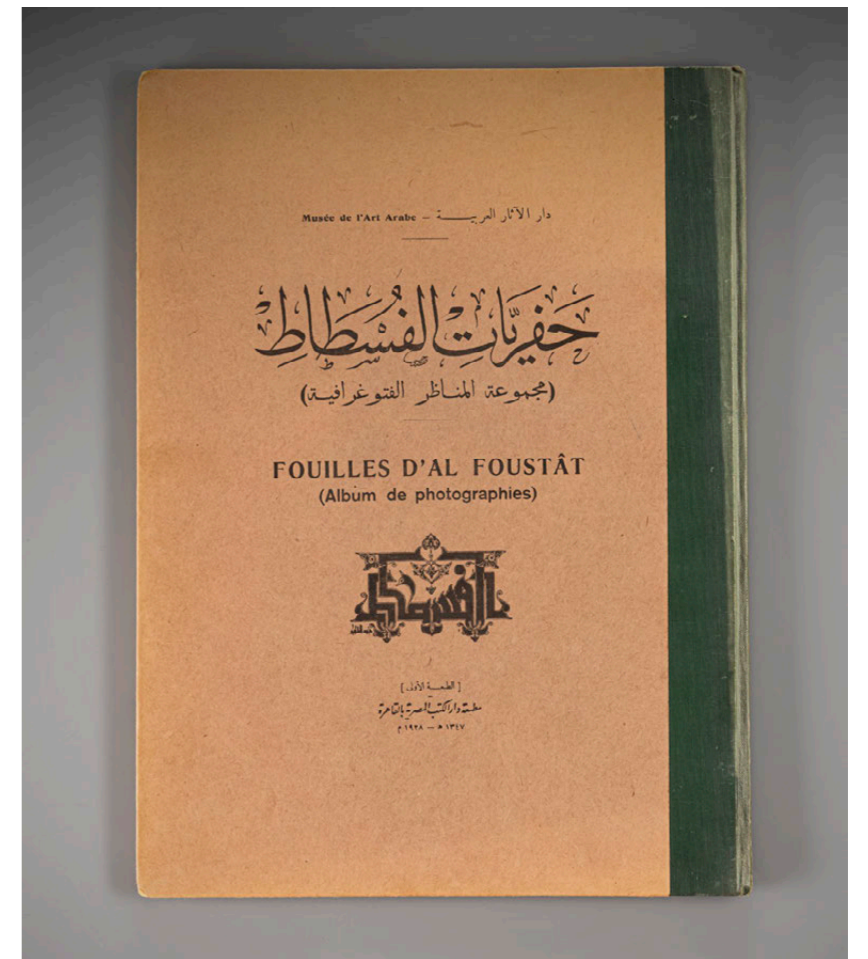
PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-
 1997) und Frau Brigitta, größtenteils
 zwischen 1930er und 1990er Jahren
 gesammelt - Einband minim. best.,
 leichte Gebrauchsspuren

MUSÉE DE L'ART ARABE (ED.):
FOUILLES D'AL FOUSTÂT (ALBUM
DE PHOTOGRAPHIES)
 CAIRO, 1928

Folio. Half canvas binding with cover
 title. Photographic documentation of
 the excavations at Fustat.

PROVENANCE
 Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-
 1997) and his wife Brigitta, largely col-
 lected between the 1930s and 1990s -
 Binding minimally damaged, slight
 signs of use

€ 50.-/80.-



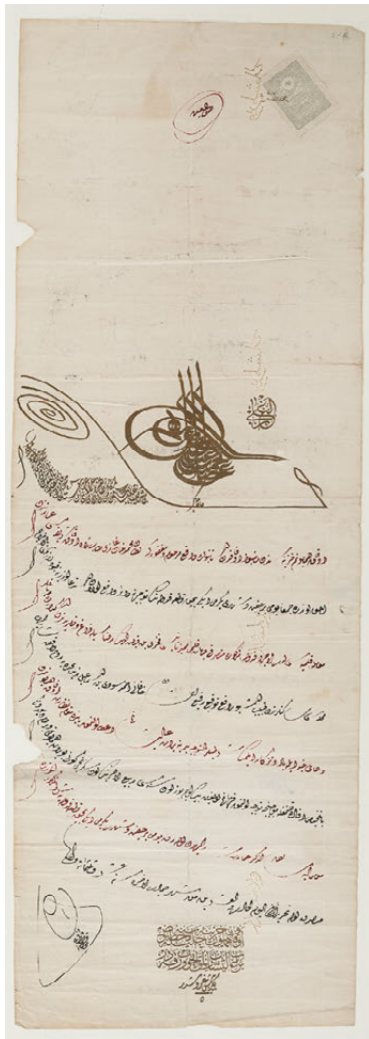
115
DREI GERAHMTE MINIATUR-
DRUCKE MIT
VOGELDARSTELLUNGEN UND
EIN RUNDES HOLZRELIEF MIT
SCHNITZDEKOR
 PERSIEN
 30 x 20 cm (43 x 33 cm R.)/ D. 48 cm

PROVENIENZ
 Minim. benützt

THREE FRAMED MINIATURE
PRINTS DEPICTING BIRDS AND A
ROUND CARVED WOODEN
RELIEF
 PERSIA

PROVENANCE
 Minimally wear
 € 150.-/250.-





116

DREI FIRMANE
OSMANISCH, ANATOLIEN, 19. JH.
79 x 27 cm (101,5 x 36 cm R.)

Jeweils mit Tughra des Herrschers. Rote, schwarze und braune Tinte auf Papier. Darunter die Tughra des osmanischen Sultans "Abdul Hamid II." 1876-1909.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Fleckig, Falten, kleine Risse - Gerahmt

THREE FIRMANIS

OTTOMAN, ANATOLIA, 19TH C.

Each with the tughra of the ruler. Red, black and brown ink on paper. Including the tughra of the Ottoman Sultan 'Abdul Hamid II' 1876-1909.

PROVENANCE

From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Foxing, small tears, folds - Framed

€ 300.-/500.-

117

DREI FIRMANE
OSMANISCH, ANATOLIEN, 19. JH.
79-82 x 27-28,5 cm (101,5 x 36 cm R.)

Jeweils mit Tughra des Herrschers. Rote, schwarze und braune Tinte auf Papier. Darunter die Tughra des osmanischen Sultans "Abdul Hamid II." 1876-1909.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Leicht fleckig, Falten - Gerahmt

THREE FIRMANIS

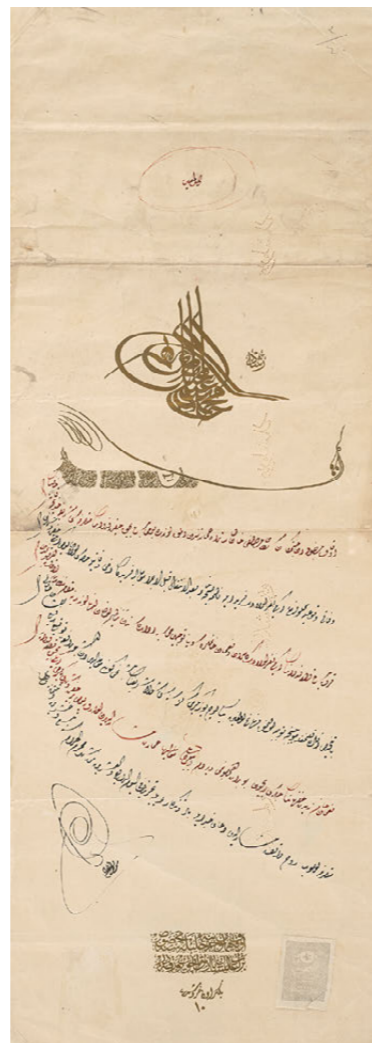
OTTOMAN, ANATOLIA, 19TH C.

Each with the tughra of the ruler. Red, black and brown ink on paper. Including the tughra of the Ottoman Sultan 'Abdul Hamid II' 1876-1909.

PROVENANCE

From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Foxing, folds - Framed

€ 300.-/500.-



118

ZWEI FIRMANE
OSMANISCH, 19./20. JH.
H. 73-78 cm (91 x 61 cm R.)

Die Firmane tragen jeweils die Tughra des Herrschers, der den Firman gezeichnet hat. Schwarze, und rote Tinte auf Papier. Unter anderem handelt es sich um die Tughra des osmanischen Sultans "Abdul Hamid II.," Regierungszeit 1876-1909.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Stockflecken, Schrift auf Grund von Faltung teils durchkopiert, wenige Risse, Falten - Gerahmt

TWO FIRMANIS

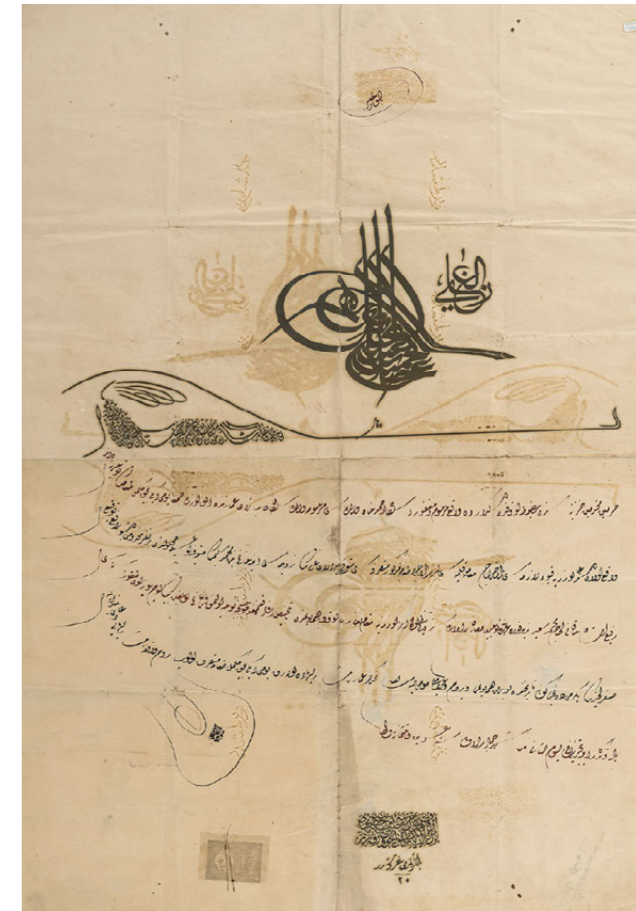
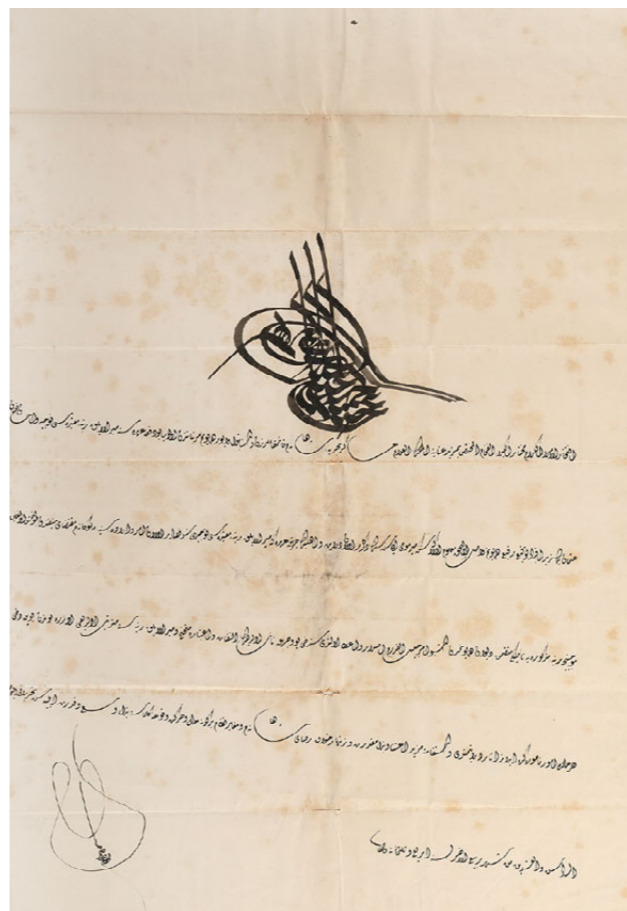
OTTOMAN, 19TH/20TH C.

The firmans each bear the tughra of the ruler who drew the firman. Black and red ink on paper. Among others, this is the tughra of the Ottoman Sultan 'Abdul Hamid II', reign 1876-1909.

PROVENANCE

From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Foxing. Script partially replicated due to folding, small tears - Framed

€ 200.-/300.-



119

ZWEI FIRMANE
OSMANISCH, 19. JH.
81 x 57 cm (91 x 61-71 cm R.)

Die Firmane, die als Erlasse, Verträge oder Dekrete dienten, tragen jeweils die Tughra des Herrschers, der den Firman gezeichnet hat. Schwarze, braune und rote Tinte auf Papier. Unter anderem handelt es sich um die Tughra des osmanischen Sultans "Abdul Hamid II.," Regierungszeit 1876-1909.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Stockflecken, kleine Risse, Falten - Gerahmt

TWO FIRMANIS

OTTOMAN, 19TH/20TH C.

The firmans, which served as edicts, contracts or decrees, each bear the tughra of the ruler who drew the firman. Black, brown and red ink on paper. Among others, this is the tughra of the Ottoman Sultan 'Abdul Hamid II', reign 1876-1909.

PROVENANCE

From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Foxing, short tears, folds - Framed

€ 200.-/300.-



120

**DREI ORIENTALISCHE
WASSERKANNEN MIT DECKEL**
AFGHANISTAN/INDIEN, UM 1900
H. 36,5 - 39 cm

Eine Kanne aus Messing mit arabeschem
Gravurdekor und zwei floral gravierte,
verzinnnte Kupferkannen.

PROVENIENZ

Ehemals alte deutsche Privatsammlung
- Part. berieben u. Gebrauchsspuren,
alte Reparatur

**THREE ORIENTAL WATER EWERS
WITH LIDS**

AFGHANISTAN/INDIA, AROUND 1900

One brass ewer with arabesque
engraved decoration and two florally
engraved, tin-plated copper ewers.

PROVENANCE

Former old German private collection -
part rubbed and traces of use, old repair
€ 400,-/600,-

122

KERZENHALTER
OSMANISCH, TÜRKEI, 18./19. JH.
H. 53,8 cm

Messing mit fein graviertem Dekor von kufischen Schriftbändern,
arabesquem Dekor und floralen Rondells.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gut erhalten

A BRASS CANDLESTICK
OTTOMAN, TURKEY, 18TH/19TH CENTURY

Brass with finely engraved decoration of Kufic script ribbons,
arabesque decoration and floral rondelles.

PROVENANCE

German private collection - Good condition

€ 1200,-/1800,-



121

**HENKELKANNE AUS KUPFER MIT
INSCHRIFTEN IN RELIEF UND IN
DURCHBRUCH GEARBEITETEM FUSS**
PERSIEN, 19. JH.
H. 38 cm

PROVENIENZ

Ehemals aus einer deutschen Privatsammlung
- Etwas eingedellt

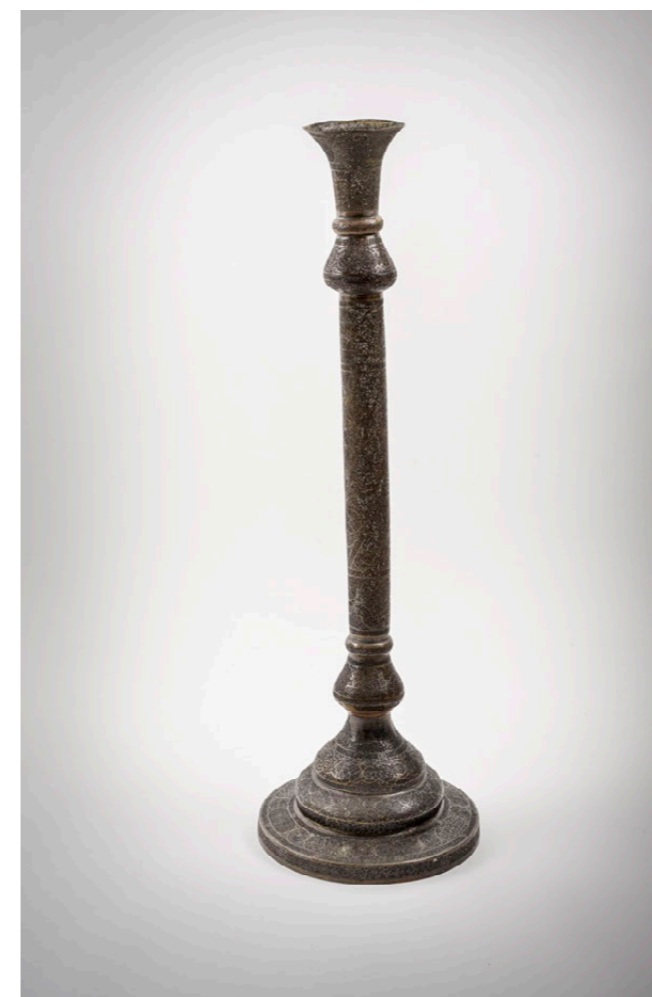
**A COPPER EWER ON AN OPENWORK
FOOT**

PERSIA, 19TH C.

PROVENANCE

Former German private collection - Few dents

€ 500,-/800,-



123

FEINER LAMPENFUSS
OSMANISCHES REICH, WOHL ÄGYPTEN, 19. JH.
H. 117 cm

Bemerkenswert feine Durchbruchsarbeit mit arabesquem
Dekor und Kartuschen im mamelukischen Stil, Korpus aufs
Messing mit Verbindungsstücken aus Kupfer.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Etwas Gebrauchsspuren, kleine
Delle, minim. rep.

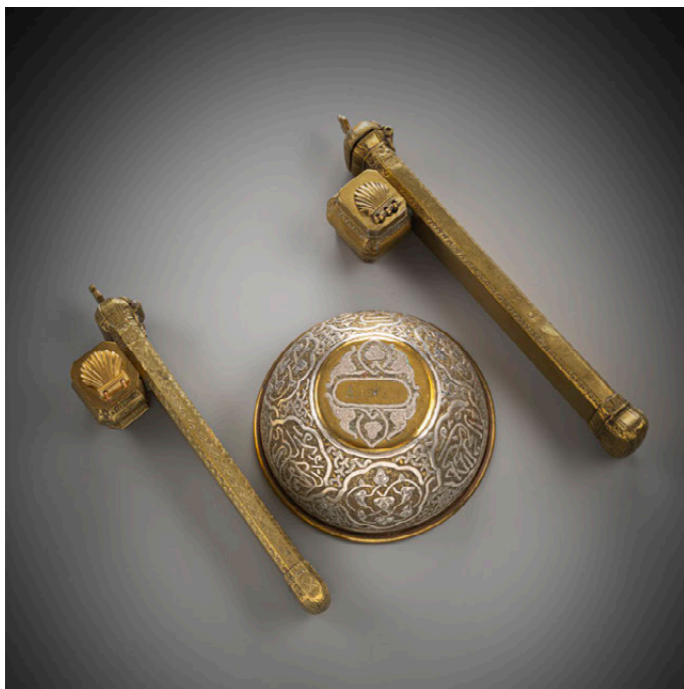
A FINE LAMP BASE
OTTOMAN EMPIRE, PROBABLY EGYPT, 19TH CENTURY

Remarkably fine openwork with arabesque decoration and
cartouches in the Mameluke style, brass body with copper
connecting pieces.

PROVENANCE

German private collection - Some signs of wear, small dent,
minimally rep.

€ 800,-/1200,-



124

ZWEI TINTENGEFÄSSE AUS MESSING UND EINE SCHALE MIT SILBERTAUSCHIERUNGEN IM MAMELUKISCHEN STIL
TÜRKEI/ ÄGYPTEN, UM 1900
D. 12,5 cm/ L. 19,5/22,5 cm

Schale mit europäischer Gravur „A. Terzis“.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Leichte Gebrauchsspuren

TWO BRASS INKWELLS AND A BOWL WITH SILVER INLAIS IN THE MAMELUKE STYLE
TURKEY/EGYPT, AROUND 1900

The Bowl with European engraving "A. Terzis".

PROVENANCE

German private collection - Slight signs of wear

€ 400,-/600,-



125

KONVOLUT KUPFER- UND BRONZEGEFÄSSE
TÜRKEI/PERSIEN, UM 1900 UND SPÄTER
H. 6-23 cm

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Minim. best.

A GROUP OF VARIOUS COPPER AND BRONZE VESSELS

TURKEY/PERSIA, CA. 1900 AND LATER

PROVENANCE

From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Slightly chipped

€ 80,-/120,-



126

PAAR STEIGBÜGEL MIT EINGELEGTEM DEKOR
OSMANISCH, 19. JH.
H. 19 cm

PROVENIENZ

Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Einlagen teilw. verloren

A PAIR OF STIRRUPS WITH INLAID DECORATION
OTTOMAN, 19TH C.

PROVENANCE

From the collection of Prof. Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Inlays partially lost

€ 80,-/120,-



127

SIEBEN RELIEFARBEITEN AUS METALL
WOHL PERSIEN/ ORIENT, 16. JH. UND SPÄTER
H. 6-16 cm

Zur Aufhängung auf Holzplatten montiert.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Partiiell minim. best.

A GROUP OF SEVEN METAL RELIEF PLAQUES
PROBABLY PERSIA/ORIENT, 16TH C. AND LATER

Mounted on wooden panels for hanging.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partially slightly chipped

€ 400,-/600,-



128

ZWEI PFEIFENKÖPFE MIT SEHR FEINER FLORALER SILBEREINLAGE

OSMANISCH, TÜRKEI, 19. JH.

L. 8,5/6 cm

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gut erhalten

TWO PIPE BOWLS WITH VERY FINE FLORAL SILVER INLAY

OTTOMAN, TURKEY, 19TH CENTURY

PROVENANCE

German private collection - Good condition

€ 200,-/300,-



129

ALMOSENSCHALE ‚KASHKHUL‘ AUS SEYCHELLENNUSS

PERSIEN, QAJARISCH, 19. JH.

30,3 x 13 x 12 cm

Rundherum mit Reliefdekor von Figurenszenen, Tieren und Flormotiven.

PROVENIENZ

Aus einer alten europäischen Privatsammlung, laut Aufzeichnungen der Besitzer im Oktober 1999 bei Hasenkopf erworben - Fixierter Altersriss

A SEYCHELLES WALNUT ALMS BOWL ‚KASHKHUL‘

PERSIA, QAJAR, 19TH C.

All around with relief decoration of figural scenes, animals and floral motifs.

PROVENANCE

From an old European private collection, acquired from Hasenkopf in October 1999 according to the owner's records - Fixed age crack

€ 300,-/500,-



130

DREI PFEIFEN

OSMANISCH, TÜRKEI, 19. JH.

L. 17,5/18/23 cm

Pfeifenköpfe aus rotem Ton, teils vergoldet, zwei Pfeifenschäfte aus Holz, ein Pfeifenschaft mit Steinmundstück und samt- und messingüberzogenem Schaft.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gebrauchsspuren, Mundstück mit Sprüngen

THREE PIPES

OTTOMAN, TURKEY, 19TH CENTURY

Pipe bowls made of red clay, partly gilded, two wooden shafts, a pipe stem with stone mouthpiece and velvet and brass-covered shaft.

PROVENANCE

German private collection - Signs of wear, mouthpiece with cracks

€ 400,-/600,-

131

ZWEI ROSENWASSER-GEFÄSSE AUS SILBER

NORDAFRIKA

H. 24,5/ 21,5 cm

Silber teils graviert und punziert.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gut erhalten

TWO SILVER ROSE WATER VESSELS

NORTH AFRICA

Silver, partly engraved and marked.

PROVENANCE

German private collection - Good condition

€ 500,-/800,-



132

ALMOSENSCHALE AUS METALL MIT AUS SILBER EINGELEGTER INSCRIFT

SYRIEN, 18./19. JH.

D. 25 cm

PROVENIENZ

Etwas eingedellt

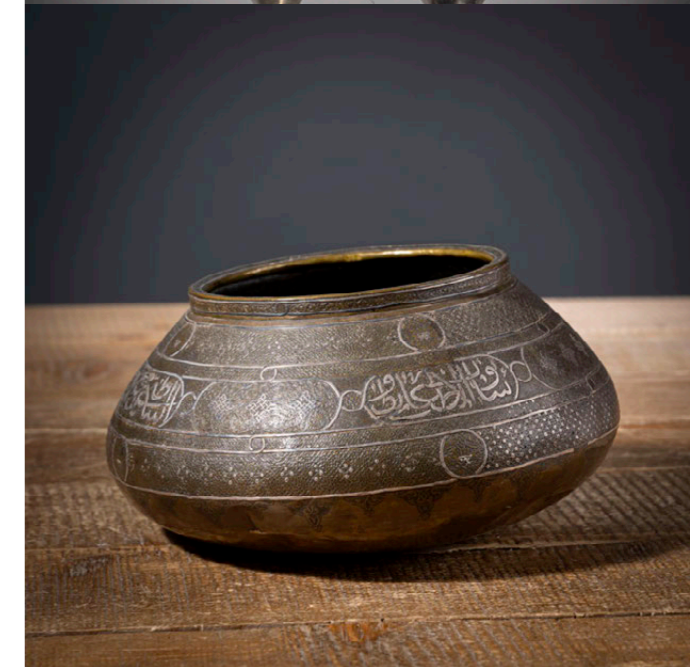
A SILVER-INLAID METAL ALMS BOWL WITH ARABIC INSCRIPTION

SYRIA, 18TH/19TH C.

PROVENANCE

Few dents

€ 300,-/500,-



133

OPIUMPFEIFE ‚WAFUR‘

WOHL TURKMENISCH, ENDE 19. JH.

L. 82 cm

Facettiertes Holzmittelstück mit Tonkopf, aufwendig dekoriert, mit Silber- und Messingbeschlügen, Gravur und Repoussé-Dekor, Perlenbehang.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gebrauchsspuren

AN OPIUM PIPE ‚WAFUR‘

PROBABLY TURKMEN, LATE 19TH CENTURY

Faceted wooden centrepiece with clay head, lavishly decorated, with silver and brass fittings, engraving and repoussé decoration, pearl pendant.

PROVENANCE

German private collection - Signs of use

€ 300,-/500,-





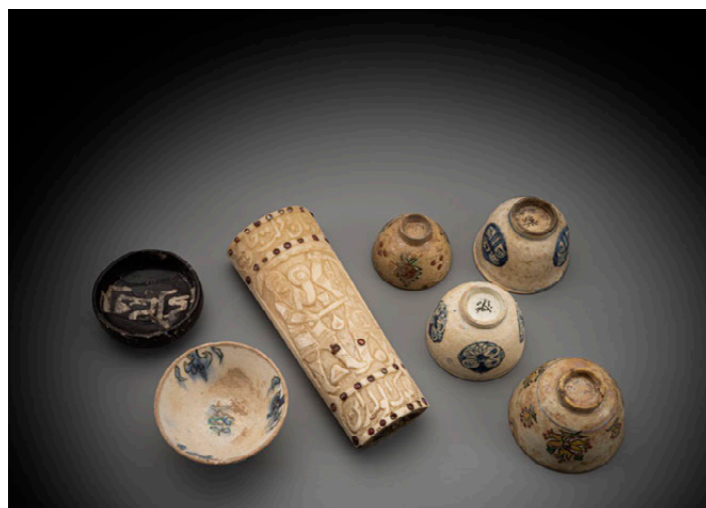
134
VIER GRÜN, GELB UND BRAUN GLASIERTE KERAMIK-SCHALEN
 PERSIEN, 14. JH. UND SPÄTER
 D. 19 - 24,2 cm

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Besch. u. rest.

FOUR GREEN, YELLOW AND BROWN GLAZED CERAMIC BOWLS
 PERSIA, 14TH C. AND LATER

PROVENANCE
 Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Damaged and rest.

€ 600,-/1000,-



135
SECHS KLEINE KERAMIKSCHALEN UND EIN BEINGRIFF MIT SCHMUCKSTEIN-EINLAGEN
 TÜRKEI/PERSIEN, KÜHTAYA, 19. JH. UND FRÜHER
 L. 15,5/D. 5-7,2 cm

PROVENIENZ
 Altersschäden, teils rest. Brüche

SIX SMALL CERAMIC BOWLS AND A CARVED BONE HANDLE WITH GEMSTONE INLAIS
 TÜRKIYE/PERSIA, KÜHTAYA, 19TH C. AND EARLIER

PROVENANCE
 Damage due to age, partly restored breaks

€ 200,-/300,-



136
KONVOLUT ACHT GLASIERTE KERAMIK-OBJEKTE, U.A. KACHELN, STERNFLIESEN, KANNE
 PERSIEN U.A., 14. JH. UND SPÄTER
 B. 9 - 19,5 cm/ H. 18 cm

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. best., rest., teils montiert auf Holzplatten

LOT OF EIGHT GLAZED CERAMIC OBJECTS, INCLUDING TILES, STAR TILES, A JUG
 PERSIA AND OTHERS, 14TH C. AND LATER

PROVENANCE
 Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partly dam., rest., partly mounted on wood frames

€ 500,-/800,-

137
VIER POLYCHROM GLASIERTE KERAMIKSCHALEN
 PERSIEN, 13. JH. UND SPÄTER
 D. 17,2 - 25,2 cm

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Besch. u. rest.

FOUR POLYCHROME GLAZED CERAMIC BOWLS
 PERSIA, 13TH C. AND LATER

PROVENANCE
 Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Damaged and restored

€ 1200,-/1800,-



138
KONVOLUT ACHT OBJEKTE, U.A. TON-KACHELN, STEINSCHNITZEREI, FRAGMENTE, KANNE
 PERSIEN/EUROPA, 14. JH. UND SPÄTER
 L. 9,2 - 18 cm, H. max. 17,3 cm

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Teilweise bestoßen u. besch.

LOT OF EIGHT OBJECTS, INCLUDING CLAY TILES, A STONE CARVING, FRAGMENTS, A JUG
 PERSIA/EUROPE, 14TH C. AND LATER

PROVENANCE
 Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partly chipped and damaged

€ 400,-/600,-



139
DREI GLASIERTE KERAMIKSCHALEN
 PERSIEN, 13. JH. UND SPÄTER
 D. 11,8 - 19,5 cm

PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Besch. u. rest.

THREE GLAZED CERAMIC BOWLS
 PERSIA, 13TH C. AND LATER

PROVENANCE
 Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Damaged and restored

€ 1200,-/1800,-





140
DREI SCHALEN BZW. TELLER, U. A. IZNIK-KERAMIK
 19. JH. UND SPÄTER
 D. 31,5-40 cm
PROVENIENZ
 Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Partiiell minim. Glasurabsplitterungen, minim. berieben
THREE BOWLS OR DISHES, PARTLY IZNIK CERAMICS
 19TH C. AND LATER
PROVENANCE
 From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly acquired in the 1980s and 90s - Partially minor glaze chips, minor wear
 € 250,-/350,-

142
GRUPPE TÜRKIS GLASIERTER KERAMIK
 PERSIEN, 13./14. JH. UND SPÄTER
 D. 9,6-20,2 cm
 Bestehend aus vier Schalen und einem Kännchen.
PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Das Kännchen minim. best., die Schalen mit rest. Brüchen
A GROUP OF TURQUOISE AND BLUE GLAZED CERAMICS
 PERSIA, 13TH/14TH C. AND LATER
 Comprising four bowls and a small ewer.
PROVENANCE
 Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - The ewer slightly chipped, the bowls with restored breaks
 € 500,-/800,-



141
VIER KERAMIKKACHELN MIT FIGURAL-DARSTELLUNGEN IN POLYCHROMER GLASUR IM QAJARISCHEN STIL
 PERSIEN, 19./20. JH.
 je ca. 20 x 15 cm (max. 26 x 24,5 cm R.)
PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. besch., gerahmt
FOUR POLYCHROME GLAZED CERAMIC TILES WITH FIGURAL DEPICTIONS IN THE QAJAR STYLE
 PERSIA, 19TH/20TH CENT.
PROVENANCE
 Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Part damaged, framed
 € 200,-/300,-

143
SECHS FARBIG GLASIERTE KERAMIKSCHALEN MIT FIGURAL- UND FLORALDEKOR
 PERSIEN, 14. JH. UND SPÄTER
 D. 9 - 19,6 cm
PROVENIENZ
 Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Alterssch., partiell rest.
SIX COLOURFULLY GLAZED CERAMIC BOWLS WITH FIGURAL AND FLORAL DECORATIONS
 PERSIA, 14TH C. AND LATER
PROVENANCE
 Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Age-related dam., partially rest.
 € 400,-/600,-





144

ZWEI GROSSE SCHALEN DEKORIERT MIT FISCHEN UND LANDSCHAFTS

PERSIEN, 18. JH. UND SPÄTER
D. 31-32 cm

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Fischschale am Rand bestoßen u. rest., die andere mit einem kl. Randchip

TWO LARGE BOWLS DECORATED WITH FISH AND LANDSCAPE SCENE

PERSIA, 18TH C. AND LATER

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between 1930s and 1990s - Fish bowl chipped and restored to the rim, the other with a small rim chip

€ 600,-/1000,-

146

VIER POLYCHROM GLASIERTE KACHELN MIT DARSTELLUNGEN VON FIGUREN, U.A. REITER, UND KÄMPFENDEN ANTILOPEN

U.A. PERSIEN, 19. JH.

14,5x14/ 20x19/ 21x13/ D. 24,8 cm, R.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Part. best., jeweils mit Holzrahmen

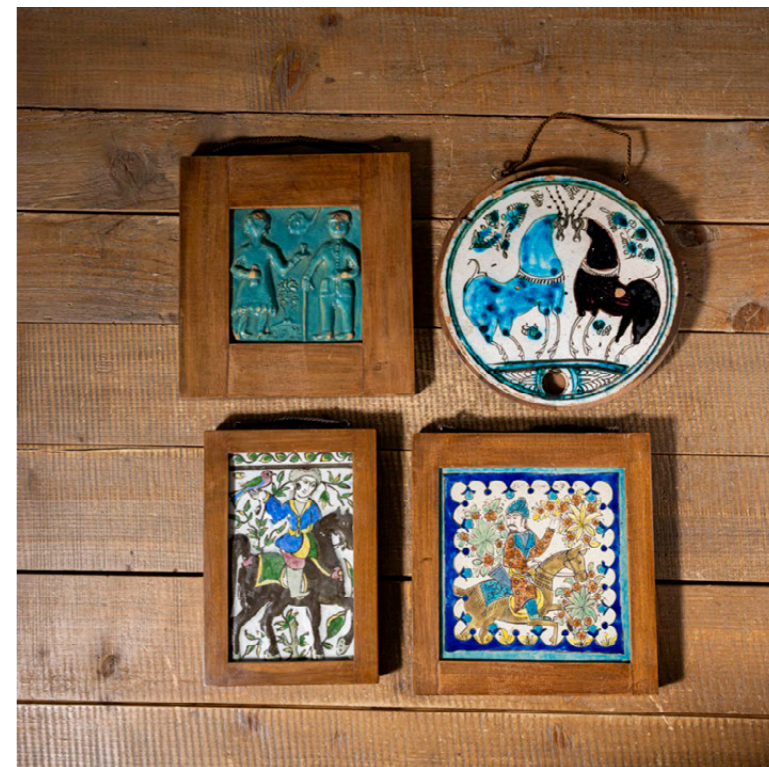
FOUR POLYCHROME GLAZED TILES WITH DEPICTIONS OF FIGURES, INCLUDING HORSEMEN, AND FIGHTING ANTELOPES

U.A. PERSIA, 19TH C.

PROVENANCE

Collection of Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Partially chipped, each with a wood frame

€ 200,-/300,-



145

GRUPPE POLYCHROM BEMALTER KERAMIK

PERSIEN, 19./20. JH.
H. 13-29 cm

Zwei katzenförmige Kerzenhalter, zwei Vasen und eine Schale.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Ein Kerzenhalter minim. best., die Schale am Boden minim. best., die große Vase an der Mündung mit rest. Bruch

A GROUP OF POLYCHROME CERAMICS

PERSIA, 19TH/20TH C.

Two cat-shaped candlesticks, two vases, and one bowl.

PROVENANCE

Collection of Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - One candlestick slightly chipped, the bowl slightly chipped at the footrim, the larger vase with a restored break at the mouth

€ 250,-/350,-

147

ZWEI KERAMIKVASEN

QAJARISCH, 19. JH.
H. 27/ 32,5 cm

Polychrom-glasierte Keramiken mit figuralem Dekor, Tiermotiven und Pflanzenornamentik.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gebrauchsspuren, Sprünge, Verfärbungen

TWO CERAMIC VASES

QAJARIAN, 19TH CENTURY

Polychrome-glazed ceramics with figurative decoration, animal motifs and plant ornamentation.

PROVENANCE

German private collection - Signs of wear, cracks

€ 800,-/1200,-





Y148

KURZSCHWERT KINDJAL (KINDSCHAL)

GROSSRAUM KAUKASUS, WOHL GEORGIEN, TSCHERKESSEN, 19. JH.

L. 57,5 cm

Besonders hochwertiger kindjal, die „Nationalwaffe“ der Tscherkessen. Symmetrische, scharfe, lanzettförmige Hieb- und Sticht Klinge mit beidseitig eingefogenen, tiefen versetzten Kehlen. Rautenförmiger Querschnitt, lang ausgezogene Spitze. Klinge aus fsehr hochwertigm Stahl, wie es für gute kinjal typisch ist. Elegant ausgeführte, feine Goldtauschierung, gut erhalten. Die auf die Klinge in in osmanischem Stil in koftgari-Technik aufgebraachten Goldmotive sind typisch für die Balkanregion und lassen sich teilweise (als Fisch- und Vogelmotive) an Klingen bis in die thrakisch-sarmatische Zeit zurückverfolgen (z.B. an sicae). Sie hängen wahrscheinlich mit der tiefen Bedeutung dieser Objekte als Opferutensilien zusammen. In muslimischer Zeit wurden sie, wie hier, durch kalligrafische Motive überprägt (Sinnsprüche, Suren) - meist Stossgebete mit der Bitte um Sieg. Griff mit Flachangel, mit Platten aus maritimem Elfenbein (Dugong) belegt, die durch zwei ausgeprägte, tauschierte stählerne Nietknöpfe befestigt sind. Sie sind mit Unterlegelementen versehen, welche in typischer Weise mit Goldtauschierungen osmanischen Stils en suite mit der Klinge appliziert sind (leicht berieben).

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, vor 2007 erworben - Die EU-Verkaufsgenehmigung für dieses Lot liegt vor

Der kindjal ist eine uralte Waffenform, die sich bis in die Bronzezeit zurückverfolgen lässt. Die breite Angel mit den großen Nieten ist ein Relikt aus der Bronzezeit, da schmale Steckangeln bei Bronze nicht genug belastbar sind. Der kindjal ist vom westlichen Schwarzmeergebiet und Anatolien bis in den Iran verbreitet. Der kindjal wurde von tscherkessischen Ethnien im Kaukasus als Waffe benutzt, hat aber eine tiefe kulturelle Bedeutung, die weit über diese Funktion hinausgeht. Sie waren so in der Kultur verankert, dass sie auch bei der Militäruniform unerlässlich wurden. Der kindjal entspricht dem georgischen qama-Schwert, welches aber meist länger ist. Der kindjal wird bis heute zur Tracht der Tscherkessen getragen

A SHORT SWORD KINDJAL (KINDSCHAL)

GREATER CAUCASUS REGION, PROBABLY GEORGIA, 19TH CENTURY

Particularly high quality kindjal. Symmetrical, sharp, lancet-shaped slashing and thrusting blade with deep offset fullers on both sides. Diamond-shaped cross-section, long drawn-out point. Blade made of very high quality steel, as is typical for good kinjal. Elegantly executed, fine gold inlay, well preserved. The gold motifs applied to the blade in Ottoman style using the koftgari technique are typical for the Balkan region and can be traced back in part (as fish and bird motifs) to blades from the Thracian-Sarmatian period (e.g. on sicae). They are probably related to the deep significance of these objects as sacrificial utensils. In Muslim times, they were, as here, decorated with calligraphic motifs (sayings, suras) - mostly jabbing prayers asking for victory. Handle with flat hinge, covered with plates of maritime ivory (dugong), which are attached by two pronounced, inlaid steel rivet studs. They are fitted with underlay elements, which are applied en suite with the blade in typical Ottoman style gold inlays (slightly rubbed).

PROVENANCE

From an old Süd German private collection, acquired before 2007 - The EU trade certificate for the sale of this lot is available

The kindjal is an ancient weapon form that can probably be traced back to the Bronze Age. The wide ange with the large rivets is a relic from the Bronze Age. It is widespread from the western Black Sea region and Anatolia to Iran. Large, sword-like kindjal are called qama. The kindjal was developed as a weapon by mounted cavalymen in the Caucasus. They were so firmly anchored in the culture that they were also worn in military uniform. The kindjal is reminiscent of the Georgian qama sword. The kindjal is still worn today as part of the traditional costume of the Circassians

€ 600.-/1000.-

149

KURZSCHWERT „KINDJAL“ (KINDSCHAL)

GROSSRAUM KAUKASUS, WOHL GEORGIEN, 19. JH.

L. 61 cm

Hochwertiger, typischer kindjal. Symmetrische, scharfe, lanzettförmige Hieb- und Sticht Klinge mit tiefen versetzten Kehlen. Rautenförmiger Querschnitt, lang ausgezogene Spitze. Klinge aus feinem Raffinierstahl. Elegant ausgeführte, feine Goldtauschierung, gut erhalten. Floral-ornamentale Motive und Fischmotive sowie stilisierter Weltenbaum. Die Motive sind typisch für die Balkanregion und lassen sich teilweise (als Fisch- und Vogelmotive) an Klingen bis in die thrakisch-sarmatische Zeit zurückverfolgen (z.B. an sicae). Sie hängen wahrscheinlich mit der tiefen Bedeutung dieser Objekte als Opferutensilien zusammen. In muslimischer Zeit wurden sie durch kalligrafische Motive überprägt (Sinnsprüche, Suren). Griff mit Flachangel, mit dunklen Hornplatten belegt, die durch zwei ausgeprägte Nietknöpfe befestigt sind. Sie sind mit Unterlegelementen versehen, welche in typischer Weise mit Goldtauschierungen appliziert sind (leicht berieben). Scheide aus Holz, mit Leder bezogen (ergänzt).

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, vor 2007 erworben

Der kindjal ist eine uralte Waffenform, die sich vermutlich bis in die Bronzezeit zurückverfolgen lässt. Sie ist vom westlichen Schwarzmeergebiet und Anatolien bis in den Iran verbreitet. Große, schwertartige kindjal heißen qama

A SHORT SWORD „KINDJAL“ (KINDSCHAL)

GREATER CAUCASUS REGION, PROBABLY GEORGIA, 19TH CENTURY

High quality, typical kindjal. Symmetrical, sharp, lancet-shaped slashing and thrusting blade with deep offset fullers. Diamond-shaped cross-section, long drawn-out point. Blade made of fine refined steel. Elegantly executed, fine gold inlay, well preserved. Floral ornamental motifs and fish motifs as well as a stylised world tree. The motifs are typical for the Balkan region and can be traced back in part (as fish and bird motifs) on blades to the Thracian-Sarmatian period (e.g. on sicae). They are probably related to the deep significance of these objects as sacrificial utensils. In the Muslim period, they were characterised by calligraphic motifs (sayings, suras). Handle with flat hinge, covered with dark horn plates attached by two pronounced rivet studs. They are fitted with underlays applied with gold inlays in typical fashion (slightly rubbed). Wooden scabbard covered with leather (supplemented).

PROVENANCE

From an old Süd German private collection, acquired before 2007

The kindjal is an ancient weapon form that can probably be traced back to the Bronze Age. It is widespread from the western Black Sea region and Anatolia to Iran. Large, sword-like kindjal are called qama

€ 500.-/800.-



150

**LANGMESSER, KHYBER-MESSER, „CHOORA“
ODER „PESH KABZ“**

AFGHANISTAN, PASHTUNISCH, 19. JH.
L. 49,5 (62,5) cm

Sehr schönes, qualitativ hochwertiges Exemplar eines Khyber-Messers oder choora, ein Waffentyp, der wahrscheinlich auf ostmediterrane Vorbilder zurückgeht und im Gebiet des Hindukusch bzw. der zentralen Seidenstraße seine Vollendung erfuhr. Einschneidige lanzettförmige Klinge mit verstärktem Rücken und präzise abgesetzter Schneide. Die Klinge besteht aus besonders edlem, prägnant marmorierten Damaszenerstahl mit an der Basis sehr gut erhaltener feiner ornamentaler Gold-Tauschierung; der Griff mit maritimen Elfenbein belegt. Der Stahl Afghanistans und Chorassans (Turkmenistans) war schon in römischer Zeit in der gesamten Alten Welt berühmt. Es handelt sich um Tiegelstahl (woohzt) mit besonders kräftiger expressiver Maserung, wie man ihn selten antrifft und wie er heute nicht mehr hergestellt werden kann. Die Beschläge der mit Eselleder bekleideten Holzscheide und der lange, profilierte stählerne Griffhals sind wie die Klängenbasis mit feiner Goldtausia en suite mit der Klinge versehen (leicht berieben).

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Leicht berieben

**KHYBER KNIFE, „CHOORA“ OR „PESH KABZ“
AFGHANISTAN, PASHTUN, 19TH C.**

A very fine, high-quality example of a Khyber knife or choora, a weapon type that likely originates from eastern Mediterranean models and was perfected in the Hindu Kush region or the central Silk Road. A single-edged, lancet-shaped blade with a reinforced spine and a precisely offset cutting edge. The blade is made of particularly fine, distinctively marbled Damascus steel with a very well-preserved, fine, ornamental gold inlay at the base; the handle is covered with maritime ivory. The steel from Afghanistan and Khorasan (Turkmenistan) was already famous throughout the ancient world in Roman times. It is crucible steel (woohzt) with a particularly strong, expressive grain, a rare find and no longer produced today. The fittings of the donkey-leather-covered wooden scabbard and the long, profiled steel handle neck, like the blade base, are decorated en suite with fine gold inlay (slightly rubbed).

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Slightly wear

The Khyber knife or choora is also called pesh kabz ("hidden head") because it largely disappears into its sheath when sheathed. It has been famous for centuries as the weapon of the "guardians of the Khyber Pass," over which one of the world's most important trade routes ran even in pre-Roman times. The Khyber knife is the feared "national weapon" of Afghanistan and Pakistan, or rather of the proud, warlike Pashtuns. Pashtuns (Pashto: Pasht?na or Pakht?na), also Pathans (from Hindi <<https://de.wikipedia.org/wiki/Hindi>> pa?han) or Afghans (from Persian: Afghan), are an Iranian people in South and Central Asia. There are approximately 50 million Pashtuns worldwide, of which approximately 15 million live in Afghanistan, which is named after them, and approximately 23 million in Pakistan. The word Afghan is rarely or hardly used as a proper name for the Pashtuns anymore. The Pashtuns themselves prefer their own name, Pashtun (also Pakhtune), to the foreign terms Pathane or Afghan. The name Pakhtun may have the same roots as the two Afghan provinces of Paktika and Paktiya, which are derived from the word Pactyan, the name of an Iranian tribe mentioned by Herodotus in the ancient Persian province of Arachosia, which roughly corresponds to the present-day area around Kandahar

€ 800.-/1000.-

151

DOLCH UND YATAGAN

BALKAN BZW. TÜRTISCH-OSMANISCH
L. 30/ 77 cm

1) Dolch khanjar, Balkan (Türkei) oder evtl. Pakistan, frühes 20. Jh. Zweiseidige Klinge mit angedeuteter Mittelrippe, im vorderen Teil charakteristisch abgebogen. Symmetrischer Griff mit verbreiterten Abschlüssen, gefertigt aus wechselweise geschichteten Horn- und Knochenplättchen. Diese Technik stammt aus dem Balkangebiet, findet sich auch in Nordafrika und ist wahrscheinlich mit muslimischen (turk-osmanischen) Händlern, Handwerkern und Soldaten in den Mughal-Zeit nach Nord-Indien bzw. (heute) Pakistan gelangt. Der Griff ist zusätzlich mit feinen Zierstiften und großen Knochenstiften verziert. Klängenbasis mit Ätzfeld, nicht identifiziert; üblicherweise eine Invokation an Gott. 2) Yatagan, türkisch-osmanisch, 19. Jh. Typische einwärts gebogene Klinge mit Rückenspitze, bereichsweise mit Silbertausia in arabischer Schrift. In den Klängenbereich rückenseitig verlängerter Griffhals mit Buntmetall-Filigran. Teilweise mit farbigen Steinen besetzt. Zweiteiliger Griff aus maritimen Elfenbein, wobei die Griffplatten durch ein breites Band aus mit Steinen (Cabochons) besetztem Metall getrennt sind. Dieser Aufbau erinnert die bronzezeitliche Technik der Plattenaufgabe auf eine breite Angel mit Randstegen, da dieses Metall nicht genügend Festigkeit für eine schmale versteckte Angel bietet. Ungeklärt ist bis heute, ob dieser im wahrsten Sinne „uralte“ Aufbau im Balkangebiet durchgängig üblich war oder im Zusammenhang der „türkischen Renaissance“ im 16. Jh. aufgrund von Funden wiederbelebt wurde. Einige Funde von Griffwaffen aus dem Mittelalter legen ersteres nahe. Hölzerne stoffbezogene Scheide mit Buntmetallbeschlägen und Cabochon-Besatz. Scheide mit Kupferblech beschlagen, rudimentär punziert.

PROVENIENZ

Sammlung Klaus Nierhoff (1926 - 2011), erworben bei Lempertz Köln, Auktion 490, 14.12.1966 Lot 2255 und Auktion 466, 11.5.1966, Lot 1741 (Alte Beschreibung und Sammlungserfassung erhalten) - Alters- und Gebrauchsspuren

DAGGER AND YATAGAN

BALKAN OR TURKISH-OTTOMAN

1) Khanjar dagger, Balkans (Turkey) or possibly Pakistan, early 20th century. Double-edged blade with a suggested midrib, characteristically curved at the front. Symmetrical handle with widened ends, made of alternately layered horn and bone plates. This technique originates from the Balkan region, is also found in North Africa, and probably reached North India or (present-day) Pakistan with Muslim (Turkic-Ottoman) traders, craftsmen, and soldiers during the Mughal period. The handle is additionally decorated with fine decorative pins and large bone pins. The blade base has an etched field, unidentified; usually an invocation to God. 2) Yatagan, Turkish-Ottoman, 19th century. Typical inwardly curved blade with a back point, partially inscribed with silver tausia in Arabic script. The handle neck extends into the blade area on the back, decorated with non-ferrous metal filigree. Partially set with colored stones. Two-piece handle made of marine ivory, with the handle plates separated by a wide band of metal set with stones (cabochons). This construction recalls the Bronze Age technique of applying a plate to a wide tang with ribs, as this metal lacks sufficient strength for a narrow, concealed tang. It remains unclear to this day whether this, in the truest sense of the word, "ancient" construction was consistently common in the Balkans or was revived in the context of the "Turkish Renaissance" in the 16th century due to finds. Some finds of medieval handled weapons suggest the former. It has a wooden, fabric-covered scabbard with non-ferrous metal fittings and cabochon decoration. The yatagan is (if this is the case) the direct descendant of the Greco-Macedonian falcata or kopis, thus having a history spanning over 2,500 years. It was the feared weapon of the Janissaries (Yeni Ceri, "new troops"), who, from the 14th to 17th centuries, constituted an elite force of the Turkish Ottomans and even the Seljuks, feared throughout Christendom. Later, they increasingly degenerated into a corrupt "state within a state" that was banned in the 19th century due to decadence and scheming. The scabbard is covered with copper sheeting and has a rudimentary stamp.

PROVENANCE

Collection Klaus Nierhoff (1926 - 2011), acquired at Lempertz Köln, auction 490, 14.12.1966 lot 2255 and auction 466, 11.5.1966, lot 1741 (old description and collection registration preserved) - traces of age and use

€ 600.-/1000.-





152

LANGHALSLAUTE „TANBUR“ OD. „TAMBUR“ UND KURZES PERKUSSIONSGEWEHR

OSMANISCH U.A., FR. 20. JH./ UM 1820
L. 65,5/ 77,5 cm

Gewehr wahrscheinlich französischer Fertigung: die Schaft des Gewehrs modifiziert mit Knocheneinlagen aus rechteckigen, randseitig eingeschnittenen Plättchen mit Harzfüllung. Wahrscheinlich Ostafrika / Osmanisches Reich am Übergang zur frz. Kolonialzeit. Dazu passend kurdische oder türkische Langhalslaute tambur mit 11 Bündeln und gleichartigen Knocheneinlagen wie das Gewehr. Die Dekorform mit Knochenplättchen ist von Ägypten bis ans Schwarze Meer sehr verbreitet und geht auf osmanische Einflüsse zurück.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung eines deutschen Diplomaten, vor 1980 erworben - Minim. berieben, leichte Gebrauchsspuren

A LONG-NECKED LUTE „TANBUR“ OR „TAMBUR“ AND A SHORT PERCUSSION RIFLE

OTTOMAN A.O., FR. 20TH C. / AROUND 1820

Rifle probably of French manufacture: the stock of the rifle is modified with bone inlays consisting of rectangular, incised plates filled with resin. Probably from East Africa/Ottoman Empire at the transition to the French colonial period. Matching is a Kurdish or Turkish long-necked lute, the tambur, with 11 frets and similar bone inlays to the rifle. The decorative form with bone plates is widespread from Egypt to the Black Sea and dates back to Ottoman influences.

PROVENANCE

From the collection of a German diplomat, acquired before 1980 - Slightly wear, slight traces of use
€ 100,-/150,-

153

ZWEI JEZAIL-STEINSCHLOSSBÜCHSEN

AFGHANISTAN, 19. JH.

L. 156/ 129 cm

Jezeil-Steinschlossgewehre aus Nordwest-Indien (heute Pakistan) und Afghanistan (jezeil-Muskete, Kamelreiter-Muskete). Ursprünglich ottomanische Form (tufenk), die in der frühen Mogul-Zeit in Afghanistan und (seltener) Nordindien üblich wurde und dort ihren charakteristischen Schaft erhielt. Die Form wird wegen ihren vorrangigen Benutzern auch als Kamelreiter-Muskete bezeichnet. Steilschlossgewehre fanden im osmanischen und indischen Gebiet noch bis weit ins 19. Jh. Verwendung. Charakteristisch gebogene Schulterstützen, geschmiedete Läufe mit Lagenstruktur.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Gebrauchsspuren, minim. best.

TWO JEZAIL FLINTLOCK RIFLES

AFGHANISTAN, 19TH C.

Jezeil flintlock rifles from northwest India (now Pakistan) and Afghanistan (jezeil musket, camel rider musket). Originally an Ottoman form (tufenk), it became common in Afghanistan and (less frequently) northern India during the early Mughal period, where it acquired its characteristic stock. The shape is also called the camel rider musket because of its primary users. Straight-lock rifles were still in use in Ottoman and Indian territories well into the 19th century. They feature characteristic curved shoulder stocks and forged barrels with a layered structure. These rifles, although sometimes unsightly, often feature excellent, expertly forged barrels, a quality that was only routinely achieved by Europeans in the 19th century. The longer rifle features geometric bone inlays in the stock. The trigger has no single set trigger. The stocks are made of stained wood.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Signs of wear, minimally dam.
€ 500,-/800,-



154

STEINSCHLOSS-MUSKETE „MOUKAHLA“

NORTH AFRICA (WOHL MAROKKO ODER ALGERIEN), BERBERISCH, SPÄTES 18. BIS FRÜHES 19. JH.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung, zwischen 1960 und 1995 gesammelt - Flinte mit Spuren langer intensiver Benutzung

A FLINTLOCK MUSKET „MOUKAHLA“

NORTH AFRICA (PROBABLY MOROCCO OR ALGERIA), BERBER, LATE 18TH TO EARLY 19TH C.

The moukahla or moukalla is a typically North African musket, used and manufactured by many different ethnic groups. The word probably derives from the European term miquelet. It features a wide

stock with bone (camel bone), a flintlock with preserved flint, sometimes decorated in the Berber style. There were several types of locks on the moukahla. The European technique with a thick lock plate was used here; it dates back to English and Dutch forms. The technical design is known as the miquelet. There were also Ottoman developments of locks, with the miquelet becoming increasingly prevalent in North Africa during the 18th century, with the partial exception of Ottoman Egypt, which was more "conservative." The miquelet was the predominant firearm for centuries in the Mediterranean countries, especially in Italy, Spain, the Balkans, and Ottoman territory, as well as North Africa. This type of musket is often called a Kabyle (Berber) musket because it was very popular among Berber groups. Many muskets were converted into percussion rifles (with percussion caps) in the mid-19th century. The eponymous Kabyles are a Berber subgroup living in Kabylia, north-eastern Algeria. The Kabyles are predominantly Sunni Muslims, whose religion, however, incorporates a high degree of traditional Berber beliefs.

PROVENANCE

German private collection, collected between 1960 and 1995 - Shotgun with traces of long intensive use
€ 150,-/250,-

155

ZWEI GEWEHRE

109,5 cm/ 155 cm

1) Steinschlossgewehr, Typ „espignole“ oder frz. „tromblon“ (engl. „blunderbuss“) mit sich vorn trichterförmig erweiterndem Lauf, um 1800. Technisch Vorderlader, waren diese Gewehre, deutsch auch umgangssprachlich „Donnerbüchse“ genannt, eine Erscheinung des späten 18. bis frühen 19. Jh. Sie wurden in allen europäischen Ländern und auch im Osmanischen Reich hergestellt und in alle Welt exportiert; dieses Exemplar ist wohl französischer Herkunft. Der Trichter erleichterte die Zuführung von Pulver und Geschossen (meist gehacktes Blei, ähnlich Schrot) und verringerte den Abschusslärm, verkürzte jedoch den Beschleunigungsweg und verringerte die Genauigkeit. Die Waffe wurde auf kurze Distanz eingesetzt und war oft von großem Kaliber; in der Regel hatten sie Steinschlosser. Mit dem Aufkommen des Perkussionsgewehrs (Zündhütchen) und genaueren, zuverlässigeren Läufen war die Zeit des Blunderbuss weitgehend vorbei. Dieses Exemplar kam wahrscheinlich in Ostafrika im Rahmen des Mahdi-Kriegs zum Einsatz, wo die Waffen bei Fußsoldaten verbreitet waren (meist französische Importe). 2) Militärisches Perkussionsgewehr, in Ost-Afrika dekoriert. Gewehr um 1820, Dekoration um 1880 - 1900 appliziert, das Gewehr wahrscheinlich aus den Napoleonischen afrikanischen Kriegen, später in ostafrikanisch-ägyptischer Weise mit eingelegten Kamelknochenplättchen und Harz-Zwischenfeldern dekoriert. Diese Dekortechnik geht auf osmanisch-balkanische Ursprünge zurück und wurde in Ägypten und dem Sudan in großem Stil angewendet, von Möbeln und alltäglichen Gebrauchsgegenständen bis zu Waffen. Solche Waffen kamen noch im früheren 20. Jh. in großem Stil zum Einsatz, z.B. bei den Kämpfen gegen das faschistische Italien. Mit Trage-Ledergurt.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Gewehre komplett mit Ladestöcken (selten), leichte Gebrauchsspuren

TWO RIFLES

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Rifles complete with loading plates (rare), slight signs of use
€ 300,-/500,-





156
DREI KRUMMDOLCHE MIT LEDER- UND TEXTILBESPANNUNG
 NORDAFRIKA, 19./20. JH.
 L. 35-36,5 cm

PROVENIENZ
 Aus der Sammlung von Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), größtenteils in den 1980er und 90er Jahren erworben - Altersspuren

THREE LEATHER- AND TEXTILE-BOUND CURVED DAGGERS
 NORTH AFRICA, 19TH/20TH C.

PROVENANCE
 From the collection of Prof Dr. Arne Burkhardt (1944-2023), mostly assembled in the 1980s and 90s - Traces of age
 € 200,-/300,-

157
SCHMUCKPLAKETTE AUS MESSING
 NORDAFRIKA, WOHL MAROKKO, CA. 18. JH.
 13 x 20 cm

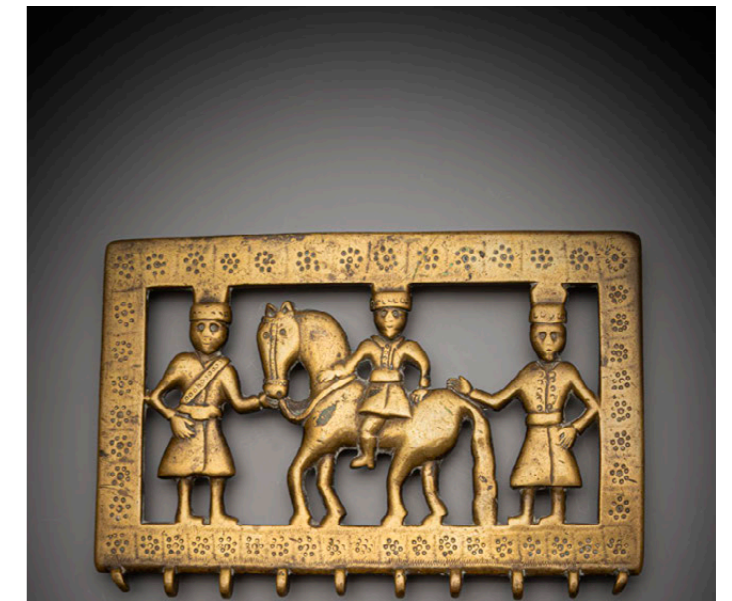
Durchbrochen gearbeitete Schmuckplakette mit der Darstellung von drei Soldaten in Uniform. Ein Soldat zu Pferde wird von zwei Soldaten zu Fuß flankiert. Puntförmiger Punzendekor. Rückseitig Ösen zur Befestigung auf einem Textil. An der Unterkante Ösen zum Befestigen von Schmuckbehang.

PROVENIENZ
 Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Part. berieben

A BRASS JEWELLERY PLAQUE
 NORTH AFRICA, PROBABLY MOROCCO, CA. 18TH C.

Openwork decorative plaque depicting three soldiers in uniform. One mounted soldier is flanked by two foot soldiers. It features a dot-shaped decoration. The reverse features eyelets for attaching to a textile. The lower edge features eyelets for attaching ornamental hangings.

PROVENANCE
 From an old German private collection - Part. wear
 € 400,-/600,-



158
ZOOMORPHE STEINSKULPTUR AUS GRANIT
 VORDERER ORIENT, CA. 2000 - 1000 V. CHR.
 L. 9,5 cm

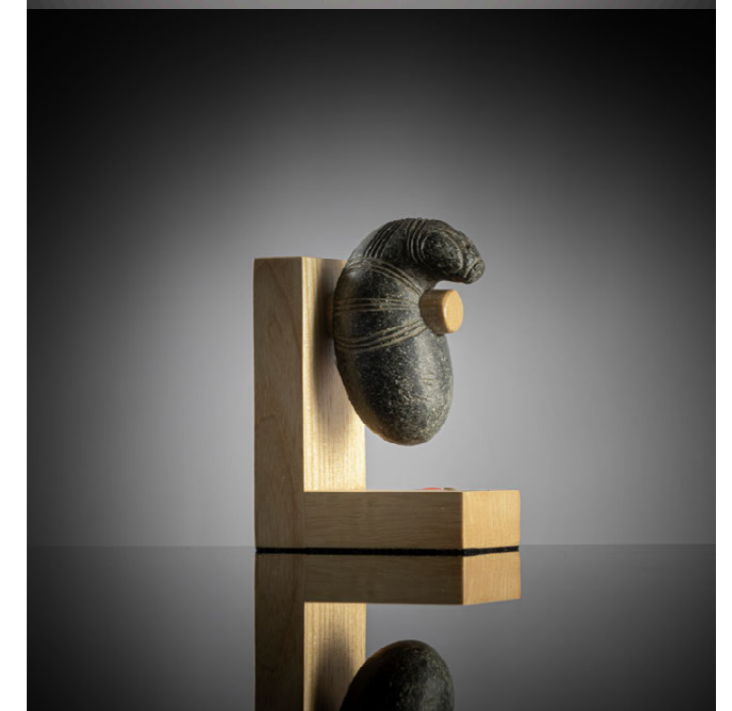
Das stilisiert gestaltete Objekt hat zentral eine große Durchbohrung, diente eventuell als Beilkopf. Der Korpus erinnert an einen Kokon, aus dem der Kopf bogenförmig heraustritt. Gekerbter, linearer Dekor.

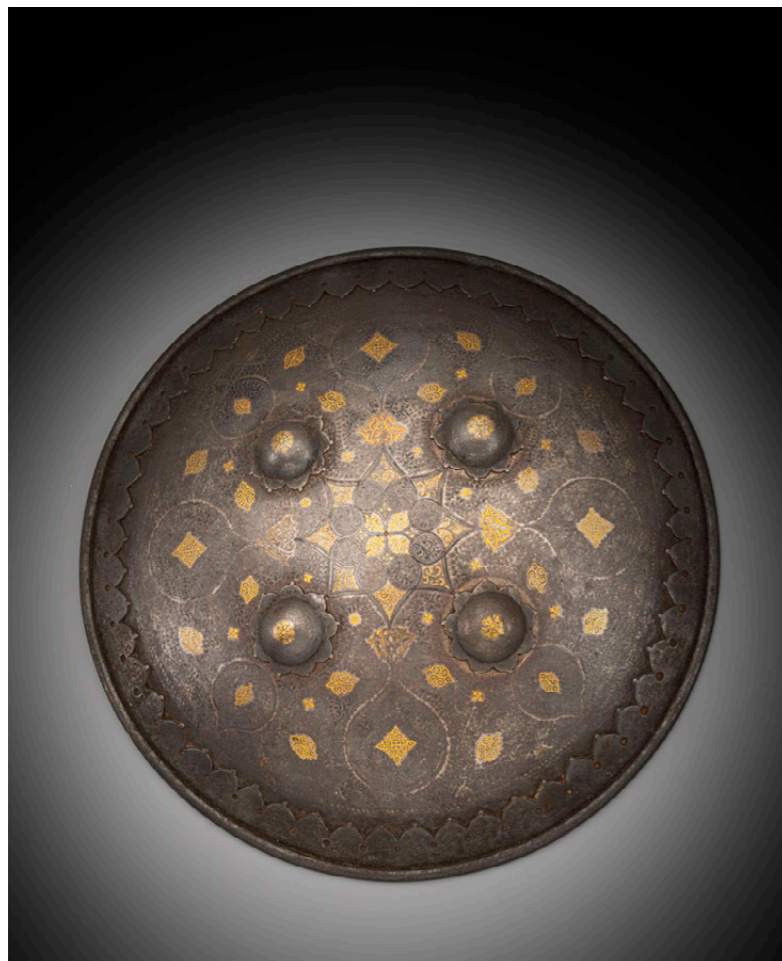
PROVENIENZ
 Bedeutende süddeutsche Privatsammlung, erworben bei Nagel am 18.05.2004, Lot 282

A GRANITE ZOOMORPHIC SCULPTURE
 NEAR EAST, CA. 2000 - 1000 BC.

The stylised object has a large hole in the centre and may have served as an axe head. The body is reminiscent of a cocoon, from which the head emerges in an arch. Chiselled, linear decoration.

PROVENANCE
 Important South German private collection, acquired at Nagel 18.05.2004, lot 282
 € 600,-/1000,-





159

KLEINER GOLD- UND KUPFER-EINGELEGTER SCHILD AUS EISEN ‚DHAL‘

INDO-PERSISCH, 18./19. JH.
D. 23,2 cm

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A SMALL GOLD AND COPPER INLAID IRON ‚DHAL‘ SHIELD

INDO-PERSIAN, 18TH/19TH C.

PROVENANCE

Former old Austrian private collection - Minor traces of age

€ 200,-/300,-

160

DOLCH

WOHL ZENTRAL-INDIEN, 18./19. JH.
L. 45 cm

Nord-indischer Dolch khandar (kanjar), ein generischer Terminus, der auch im Balkan (als Handschar) und Nepal (als hanshee oder hansiya; alter Begriff für das berühmte khukri-Messer) sehr verbreitet ist. Formal ist die Nähe zum georgisch-kaukasischen kindjal unübersehbar. Symmetrisches zweischneidiges Blatt mit ausgeprägter dendritischer Struktur (Tiegelstahl) als Vorstufe zum Woohtz (Tiegel-Damascenerstahl mit fließender Wässerung bzw. Zeichnung.) blankgeschliffene Schneiden, abgesetzte Fehlschärfe. Derartige Stahl ist wahrscheinlich afghanischer Herkunft und wurde über die Seidenstraße als kostbares Gut seit über 2000 Jahren verhandelt; schon die Römer priesen den Stahl der „Serer“ (wahrscheinlich Inder oder Baktrier) als den besten der Welt. Die Basis mit beidseitigem Ornamentfeld mit goldener Blume. Taillierter Griff aus Stahl mit feiner Silbertauschierung in floral-ornamentaler Motive, symmetrisch ausladender halbmondförmiger Knaufbereich mit erhabenem Nietknopf. Schöner alter nordwest-indischer Dolch mit majestätischer Anmutung.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben - Leichte Gebrauchsspuren

DAGGER

PROBABLY CENTRAL INDIA, 18TH/19TH C.

A North Indian dagger, khandar (kanjar), a generic term also widely used in the Balkans (as handshar) and Nepal (as hanshee or hansiya; an old term for the famous khukri knife). Formally, the similarity to the Georgian-Caucasian kindjal is unmistakable. Its blade is symmetrical, double-edged, with a pronounced dendritic structure (crucible steel), a precursor to woohtz (crucible Damascus steel with a flowing wetting or pattern), polished edges, and a stepped ricasso. This type of steel is likely of Afghan origin and has been traded as a precious commodity along the Silk Road for over 2,000 years; even the Romans praised the steel of the "Seri" (probably Indian or Bactrian) as the finest in the world. The base features an ornamental field with a golden flower on both sides. Tapered steel handle with fine silver inlay featuring floral and ornamental motifs, a symmetrically protruding crescent-shaped pommel with a raised rivet. A beautiful old Northwest Indian dagger with a majestic appearance.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007 - Slight signs of wear

€ 400,-/600,-



161

GOLDTAUSCHIERTER SCHILD AUS EISEN ‚DHAL‘

INDO-PERSISCH, DAT. (1)112 [1700/1701]
D. 37,5 cm

Am Rand umlaufend Kartuschen mit abwechselndem Floraldekor und Inschriften von Segenssprüchen, darüber ein Band mit diversen Tier- und Figurendarstellungen, im zentralen Rund blattförmige Kartuschen mit ziselierten Tier- und Figurendarstellungen, im Zentrum mit Inschrift „112“ in Gold, wohl entsprechend Hijra 1112 [1700/1701].

PROVENIENZ

Sammlung Klaus Nierhoff (1926 - 2011), erworben bei bei Lempertz Köln, Auktion 486, 11.5.1966, Lot 1749 (Alte Beschreibung und Sammlungserfassung erhalten) - Kleinere Altersspuren

GOLD-INLAID IRON SHIELD ‚DHAL‘

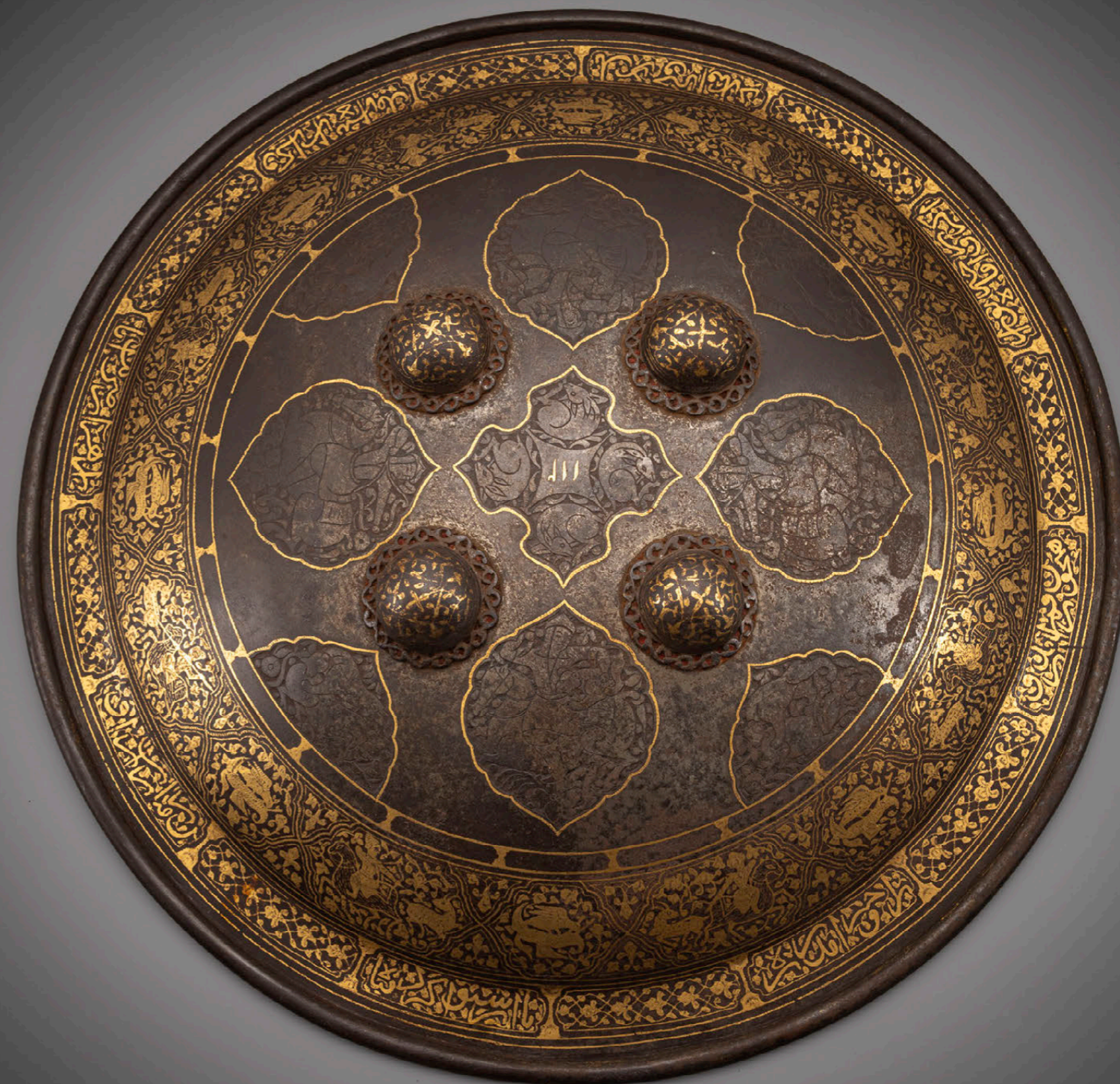
INDO-PERSIAN, DAT. (1)112 [1700/1701]

Around the rim cartouches with alternating floral decoration and inscriptions of blessings, above a band with various depictions of animals and figures, in the central circle foliate cartouches with chiselled depictions of animals and figures, in the centre with inscription "112" in gold, probably corresponding to Hijra 1112 [1700/1701].

PROVENANCE

Collection Klaus Nierhoff (1926 - 2011), acquired at Lempertz Köln, auction 486, 11.5.1966, lot 1749 (old description and collection entry preserved) - Minor traces of age

€ 2000,-/3000,-





162

KULAH KHUD, BAZU-WAND, EIN SCHILD AUS STAHL

PERSIEN/INDIEN, 19. JH.
D. 21/50, L. 30,5 cm

Der Helm mit feinem floralem Gravierungen und partielle Gold-Tauchierung. Bazu-Wand und Schild mit geätztem Dekor von Figuren und arabesquer Ornamentik.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Gebrauchsspuren

KULAH KHUD, BAZU WALL AND A STEEL SHIELD

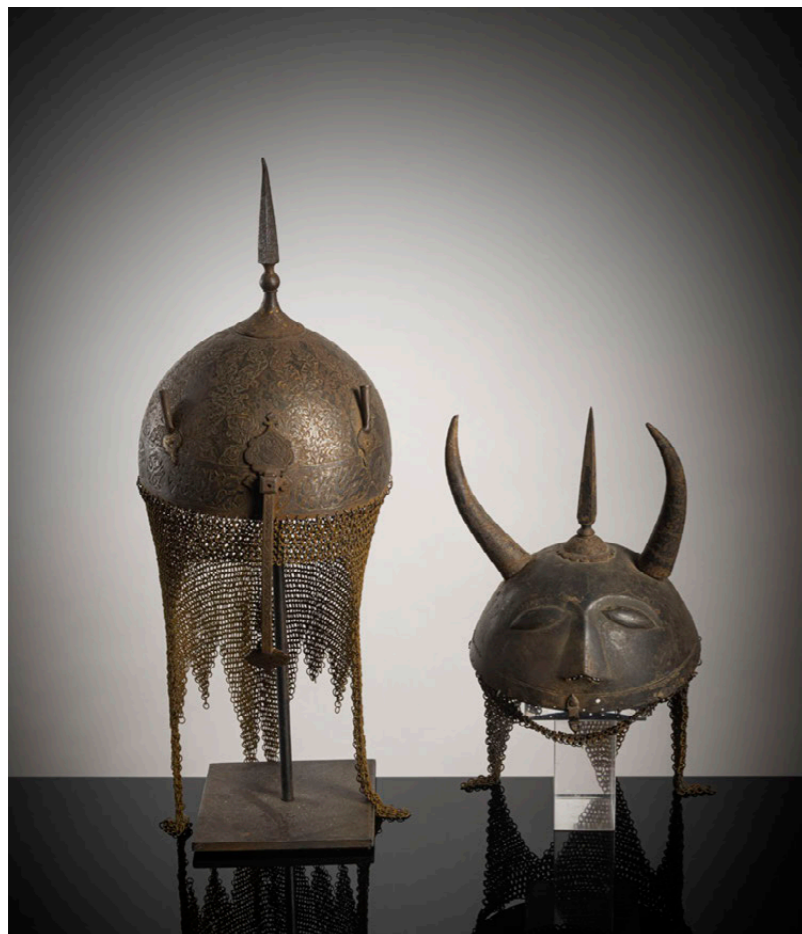
PERSIA/INDIA, 19TH CENTURY

The helmet with fine floral engravings and partial gold inlay, the bazu wall and the shield with elaborate decoration of figures and arabesque ornamentation.

PROVENANCE

German private collection - Signs of use

€ 1200,-/1800,-



163

ZWEI HELME AUS EISEN

INDO-PERSISCH, 19. JH.
H. 28 cm, D. 20 cm/ H. 17 cm, D. 19 cm

Ein ‚Kulah Khud‘ mit gewölbter Kuppel mit zwei Federhaltern, einem zentralen Dorn, verstellbarem Nasenschutz und Nackenschutz aus verketteten Eisenringen. Der andere Helm in Form eines stilisierten Gesichts mit zwei Hörnern und zentralem Dorn.

PROVENIENZ

Norddeutsche Privatsammlung - Minim. berieben, teils mit Rost

TWO IRON HELMETS

INDO-PERSIAN, 19TH C.

One ‚kulah khud‘ with a dome-shaped skull fitted with two plume holders, a central spike, adjustable nose guard and neck guard made of interlinked iron rings. The other helmet in the shape of a stylised face with two horns and a central spike.

PROVENANCE

North German private collection - Minor wear, partly with rust

€ 400,-/600,-

164

STREITAXT „TABAR“

INDIEN, DEKKAN, 18./19. JH.
L. 56 cm

Messerartiges Blatt, welches sich in einem Bogen um das obere Enden des Schaftes schwingt und in einen Antilopenkopf mit gewundenen Hörnern und Ohren ausläuft. Dieser ist nicht nur als dekoratives Element zu sehen, sondern verlagert auch den Schwerpunkt nach vorn. Gerader Stahlschaft mit umlaufenden Zierwulsten, die gleichzeitig guten Halt gewährleisten. Schaft und Blatt sind mit Silberapplikationen in koftgari-Technik versehen (auf Feilgrund aufgerieben). Schaftende mit Verdickung, die ein Abgleiten verhindert. Derartige Äxte haben in Indien und Afghanistan eine sehr lange Tradition und gehen wahrscheinlich noch auf mediterrane Vorbilder zurück.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben

Die Axt ist in ganz Indien eine hoch angesehene Waffe, da sie, wesentlich älter als das Schwert (kadga), bereits in den Veden als wichtigste Waffe der großen Helden (neben dem Bogen) firmiert, ferner tragen diverse Götter Äxte als Erkennungszeichen, allen voran Siva und dessen Sohn Ganesha, aber auch vedisch-arische Gottheiten. Die Axt ist auch in muslimischen Gebieten gleichfalls beliebt, auch weil sie Helme durchdringen kann, wo Schwerter und Pfeile scheitern. Sie hat auch symbolisch einen hohen Stellenwert, z.B. als Dervish-Waffe

BATTLE AXE „TABAR“

INDIA, DECCAN, 18TH/19TH C?

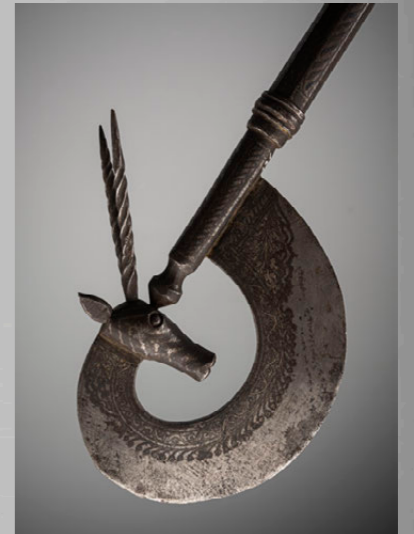
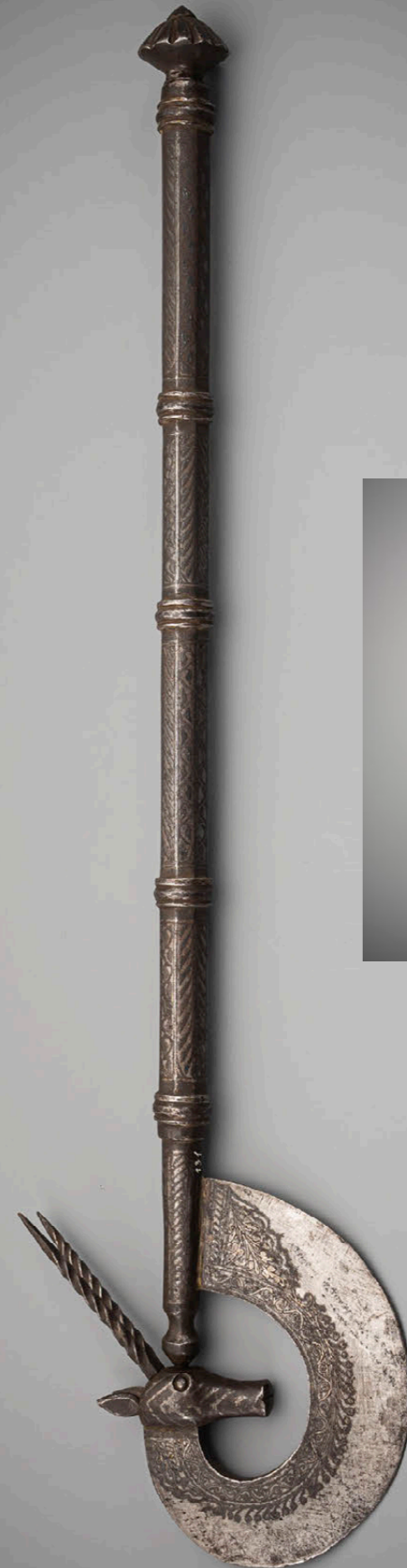
The knife-like blade curves around the upper end of the shaft, terminating in an antelope head with twisted horns and ears. This not only serves as a decorative element but also shifts the center of gravity forward. The straight steel shaft features surrounding decorative ridges that also provide a good grip. The shaft and blade are decorated with silver applications in the koftgari technique (rubbed onto a file). The shaft end has a thickened ridge to prevent slipping. Axes of this type have a very long tradition in India and Afghanistan and likely date back to Mediterranean models.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007

The axe is a highly revered weapon throughout India. It is significantly older than the sword (kadga) and is already mentioned in the Vedas as the most important weapon of great heroes (along with the bow). Furthermore, various gods carry axes as a symbol of recognition, most notably Siva and his son Ganesha, but also Vedic-Aryan deities. The axe is also popular in Muslim regions, partly because it can pierce helmets where swords and arrows fail. It also holds high symbolic significance, for example, as a dervish weapon

€ 500,-/800,-





165

SICHELMESSER ‚LOHAR‘, DOLCH, KLEINER KRUMMDOLCH UND MESSER ‚BICHAQ‘

AFGHANISTAN/NORD-INDIEN/BALKAN, 18.-20. JH.
L. 23,5 - 44,5 cm

1) Die lohar (auch Khyber-Sichel) ist eine Waffe der Banochie, eines Stammes in Afghanistan, die nahe dem Khyber-Pass leben. Die lohar ist neben einer Waffe auch ein Statussymbol des Trägers. Angeblich fertigt jeder Mann des Stammes seinen Lohar selbst und versieht diesen mit seinem eigenen Dekor und seinen persönlichen Zeichen. Die Klinge steht im rechten Winkel zum Schaft Stiel. Klinge, Stiel und Heft bestehen aus einem Stück. Das Heft ist aus hellem Metall, die Waffe ist mit aufgeriebenen Buntmetallapplikationen verziert. Die ganze lohar besteht aus Stahl. Bemerkenswert ist die Ähnlichkeit zu chinesischen und japanischen Sichelkama. Wahrscheinlich geht die lohar noch auf persisch-sarmatische Formen zurück; sie ist in Afghanistan endemisch. Es gibt lohar mit einklappbarer Klinge. Die Klappklinge ist eine Innovation, die sich schon in sarmatischer Zeit nachweisen lässt, vor allem an Messern für Huf- und Fellpflege der Pferde, für Reiternomaden immens wichtig. 2) Ganzstahldolch aus Nord-Indien, die Klinge mit scharfem Mittelgrat und gebogenem zweischneidigem Blatt. Dieses und der taillierte symmetrisch Metallgriff sind flächendeckend mit arabischen Zeichen in Ätztechnik versehen. Wahrscheinlich 18. Jh. 3) Kleiner Krummdolch mit gebogener Klinge mit Zierrillen, stellenweise mit bunten Stein-Einlagen verziert. Arabische Schriftzüge ziehen sich die Schneiden entlang. Taillierter Griff mit bunten Einlagen und Messingabschlüssen, Scheide mit punziertem Messingblech beschlagen. 4) Messer bichaq, 20. Jh. Langer Griffhals aus Messing, der sich in den Klängenrücken hineinzieht, zweiteiliger Griff aus hellem Horn, mit starken Messingnieten befestigt. Einschneidige Klinge mit eleganter Meißelverzierung. Zweiteilige Holzscheide, mit schwarzem Leder (wohl Eselleder) bezogen, mit Messingblech-Beschlägen verziert und verstärkt. Messer diese Art sind heute noch im Balkan sehr verbreitet; sie sind generisch als bichak (bichaq, pchok) bekannt und von der Türkei und Griechenland bis Westchina verbreitet und somit eine der am weitesten verbreiteten Messerformen der Welt. Der bichaq ist technisch als kleiner yatagan zu sehen und geht noch auf bronzezeitliche Vorbilder zurück.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben - Part. berieben

A SICKLE KNIFE ‚LOHAR‘, A DAGGER, A SMALL CURVED DAGGER AND A KNIFE ‚BICHAQ‘

AFGHANISTAN/NORTH INDIA/BALKANS, 18TH-20TH C.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007 - Partially wear

€ 600,-/1000,-

166

ZWEI DOLCHE ‚KHANJAR‘

INDIEN, 20. JH, WAHRSCHEINLICH GEGEND VON UDAIPUR
L. 16,5/ 31 cm

Klingen aus „Damaszener Stahl“, eiserne Griffe mit Abschlüssen in Tierkopf-Form (Widder), mit Silberbelag in koftgari-Technik (aufgerieben). Scheiden aus Stahlblech, en suite mit den Griffen dekoriert.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben

Solche Dolche werden seit einigen Jahrzehnten in Nordindien und Pakistan wieder hergestellt. Sie führen (wenn auch in minderer Qualität) die Mughal-Waffenschmiedetradition fort. Bei den alten Vorlagen sind die Griffe in den besseren Fällen aus Jade bzw. Nephrit, es kommen jedoch auch Stahlgriffe vor. Diese beiden Beispiele vertreten einen älteren Stil von Replik und dürften den 70er oder 80er Jahren des 20. Jh. zuzuordnen sein

TWO DAGGERS ‚KHANJAR‘

INDIA, 20TH CENTURY, PROBABLY FROM THE UDAIPUR REGION

Blades made of "Damascus steel", iron handles with animal head-shaped (ram) finials, with silver plating in koftgari technique (rubbed). Scabbards made of sheet steel, en suite decorated with the handles.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007

€ 500,-/800,-

167

KRUMMSCHWERT ‚TULWAR‘

ZENTRAL-INDIEN, 18./19. JH., GEBIET VON MYSORE ODER HYDERABAD
L. 89 cm

Schönes Exemplar mit präzise gehehlter gebogener Klinge, ausgezeichnete Schmiedearbeit. An der Klingebasis mit tiefgestochenem Eisenschnitt, teilweise europäisch inspirierte Motive und indischen Adligen darstellend. Ausgeprägter dentritischer Stahl (Tiegelstahl), hohe Qualität. Spitzenbereich zweischneidig, leicht verbreitert. Griff mit feiner Silbertauschierung, typische runde Knaufplatte mit hohem Nietknauf, verdickte Handhabe, kurzes integrales Querstück.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben - Part. Gebrauchsspuren

SWORD ‚TULWAR‘

CENTRAL INDIA, 18TH/19TH C., MYSORE OR HYDERABAD AREA

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007 - Signs of wear

€ 500,-/800,-

168

SCHWERT ‚TULWAR‘

NORDINDIEN, WOHL RAJASTHAN, 17. JH.
L. ca. 88 cm

Schönes hochwertiges Exemplar eines tulwar, des seit dem späten Mittelalter wohl wichtigsten und bekanntesten Schwerttyps Indiens. Gebogene, einschneidige Klinge aus feinem Damaszenerstahl (woozt, fulat), mit der eingravierten Bestandsdokumentation einer wichtigen Rüstkammer (Bikaner). Die Waffe datiert wahrscheinlich ins 17. Jh. und ist außerordentlich gepflegt und gut erhalten. Stählerner Bügelgriff mit kannelierter Handhabe, runde, leicht abgewinkelte Knaufplatte und leicht gekürzte Griffzungen (intendiert gekürzt). Erneuerte Scheide, mit schwarzem Eselleder bezogen.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Altersspuren, minim. best.

SWORD ‚TULWAR‘

NORTH INDIA, PROBABLY RAJASTHAN, 17TH C.

A beautiful, high-quality example of a tulwar, arguably the most important and well-known sword type in India since the late Middle Ages. A curved, single-edged blade made of fine Damascus steel (woozt, fulat), with engraved documentation of an important armory (Bikaner). The weapon likely dates to the 17th century and is exceptionally well-preserved. A steel bow handle with a fluted grip, a round, slightly angled pommel plate, and slightly shortened grip tabs (intentionally shortened). Refurbished scabbard, covered with black donkey leather.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Traces of age, minor wear

€ 400,-/600,-



167

168



169

VIER SCHILDE AUS EISEN ‚DHAL‘

INDO-PERSISCH, 19. JH.

D. 21,5/ 36/ 46,5/ 46,5 cm

Der kleinste Schild mit rotem Email-Dekor, die größeren jeweils mit teils gold-tauschiertem Floraldekor und Inschriften, darunter ein Schild mit zentralem Sonnenmotiv mit Gesicht in Relief.

PROVENIENZ

Norddeutsche Privatsammlung - Teils minim. best., minim. berieben, teils rostig

FOUR IRON SHIELDS ‚DHAL‘

INDO-PERSIAN, 19TH C.

The smallest shield with red enamel decoration, the larger ones each with partly gold-inlaid floral decoration and inscriptions, including a shield with a central sun motif with a face in relief.

PROVENANCE

North German private collection - Partly minimally worn, minimally rubbed, partly rusty

€ 900,-/1500,-

170

DREI RUNDSCHILDE

MYANMAR ODER VIETNAM, EVTL. SÜD-PHILIPPINEN (EHER UNÜBLICH), 20. JH.

D. 40/ 60/ 69 cm

Zwei starke Rattan-Schilde und ein Rohhautschild aus Südostasien, wahrscheinlich aus Vietnam. Im Gegensatz zu chinesischen Schilden, die im Prinzip baugleich sind, haben die südostasiatischen Schilde zugunsten größerer Beweglichkeit meist nur einen Haltegriff und keine Armschlaufe im Gegensatz zu ersteren. Das Exemplar aus getrockneter Büffelhaut, hat einen Rahmen aus mit Rattan umwundenem Holz, in den der Schild mit starken Rattanstreifen eingebunden ist. Das steinharte Material ist fast undurchdringlich.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Gebrauchsspuren, part. leicht best.

Rundschilde aus Flechtwerk sind auf der ganzen Welt gebräuchlich, sie werden noch heute von chinesischen Polizeieinheiten und bei ethnischen Auseinandersetzungen verwendet. Bei guter Fertigung widerstehen sie auch Pfeilen und Speeren, wie die Türken, die für ihre Hochleistungsbögen berühmt waren, millionenfach bewiesen haben (im osmanischen Reich waren Rattanschilde auch üblich). Sie sind leichter und widerstandsfähiger als solche aus Blech. Für die Provenienz Südostasien (Myanmar) spricht auch das Exemplar aus Büffelhaut, welches in China eher unüblich ist. Das steinharte Material soll teilweise sogar Vorderlader-Schüssen widerstehen

THREE ROUND SHIELDS

MYANMAR OR VIETNAM, POSSIBLY SOUTH PHILIPPINES (RATHER UNCOMMON), 20TH C.

Two strong rattan shields and a rawhide shield from Southeast Asia, probably from Vietnam. Unlike Chinese shields, which are essentially identical in construction, Southeast Asian shields usually have only one handle and no wrist strap for greater mobility. This example, made of dried buffalo hide, has a frame made of rattan-wrapped wood, into which the shield is bound with strong rattan strips. The rock-hard material is almost impenetrable.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Signs of wear, partially slightly damaged

Round shields made of wickerwork are in use throughout the world; they are still used today by Chinese police units and in ethnic conflicts. When well-made, they can withstand arrows and spears, as the Turks, famous for their high-performance bows, have demonstrated millions of times (rattan shields were also common in the Ottoman Empire). They are lighter and more durable than those made of sheet metal. The buffalo hide shield, which is rather unusual in China, also supports a Southeast Asian (Myanmar) provenance. The rock-hard material is said to be even resistant to muzzle-loading shots

€ 200,-/300,-



171

DREI INDISCHE WAFFEN

INDIEN, 19. JH. UND FRÜHER

L. 80-90 cm/ 88 cm

1) Khond-Axt „khuhladi“. Gegabeltes Haupt, schmales Auge mit eleganter Auskrugung im Nacken. Langer gerader Schaft aus dunkel patiniertem Holz, hinten mit Abschlussstübe und Zierknauf. Seltener Axttyp, sehr charakteristisch für die Khond-Kultur. Es sind schon Exemplare aus dem frühen 17. Jh. bekannt; diese hatten jedoch noch nicht die extreme Einbuchtung bzw. Spaltung in der Schneide (vgl. Robert Elgood: „Arms & Armor Jaipur Coll.“ 2024, S. 196 ff.). 2) ein Tulwar, das wohl bekannteste Schwert Indiens, das von Mahraten (Hindus), Muslimen und Sikhs gleichermaßen verwendet wurde (und wird). Breite, stark gebogene Klinge, stählerner Bügelgriff mit tellerartigem Abschluss. Bügelgriffe sind eine Neuerung des 16. Jh. und wahrscheinlich portugiesischen Einflüssen geschuldet. Lange Zungen, die zur Klinge weisen und die Scheide einfassen. Wohl 18. Jh. 3) ein firangi (wörtl. „Fremder“, „Franke“, farang), in Bezugnahme auf die meist europäische Herkunft der Klingen seit dem späten Mittelalter. Klinge gerade und einschneidig, wohl europäisch, 17. Jh., Bügelgriff im Hindu-Form mit zapfenartigem Abschluss, der beidhändige Schlagen erlaubt. Handhabe bewickelt. Wahrscheinlich eine Mahratta-Waffe, 17. Jh.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Altersspuren, part. Rost

THREE INDIAN WEAPONS

INDIA, 19TH C. AND EARLIER

PROVENANCE

From an old private collection in the Rhineland, collected between 1965 and 2005 - Signs of age, some rust

€ 250,-/350,-



172

DREI INDISCHE WAFFEN

INDIEN, UM 1900

L. 46 - 53 cm

1) Katar, Südindien, Malabar-Küste. Breite symmetrische Klinge, bow-shaped Quergriff mit geschweiftem Handschutz im typisch südindischen Stil. 18. Jh. oder älter. 2) Dolchmesser kanjar im iranischen Stil, Nordwest-Indien, mit Metallscheide, flächig mit Ätzungen verziert, Ende 19. Jh. 3) Zweischneidige Klinge mit Widerhaken, wohl West-Indien, wahrscheinlich frühes 20. Jh.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Altersspuren, part. Rost

THREE INDIAN WEAPONS

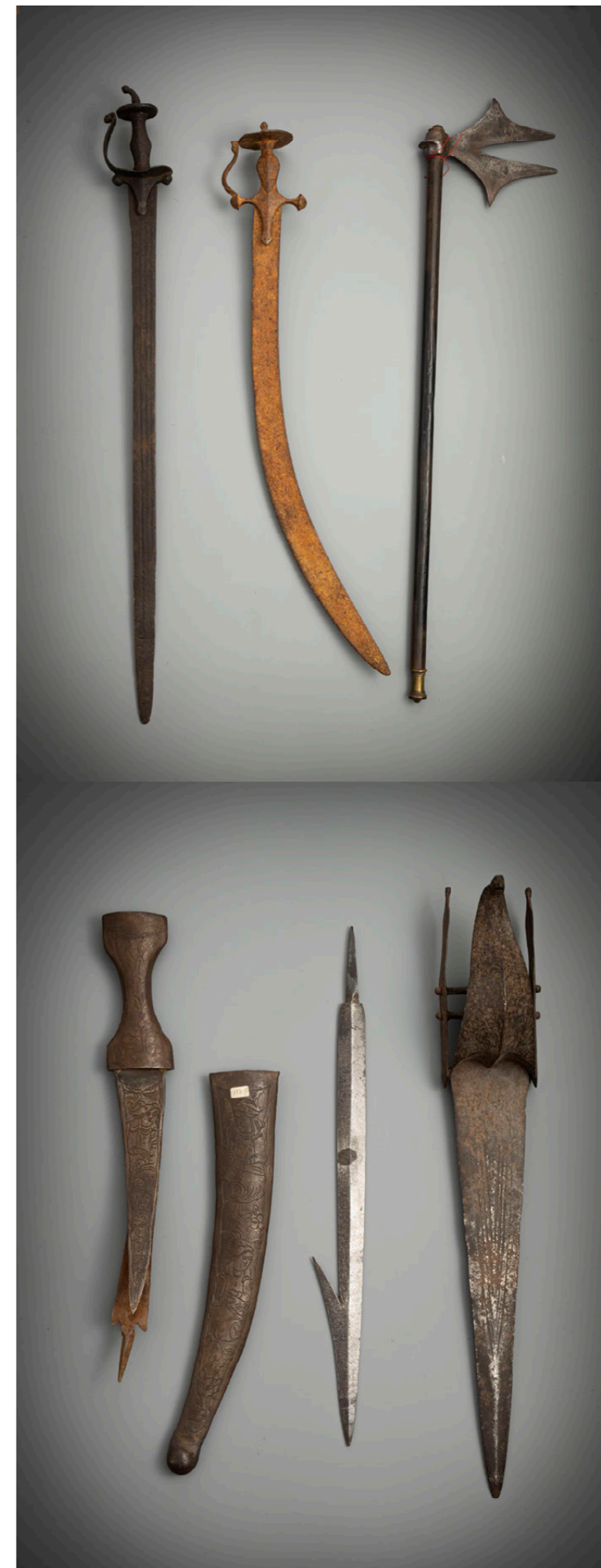
INDIA, AROUND 1900

1) Qatar, South India, Malabar Coast. Broad, symmetrical blade, bow-shaped cross-handle with a curved guard in typical South Indian style. 18th century or earlier. 2) Iranian-style kanjar dagger, Northwest India, with metal scabbard, extensively decorated with etching, late 19th century. 3) Double-edged blade with barb, probably West India, probably early 20th century.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Signs of age, part. rust

€ 150,-/250,-





173

DREI STOSSDOLCHE MIT BÜGELGRIFF („KATAR“ OD. „KHATTAR“)

ZENTRAL-INDIEN, 17. - 19. JH.
L. 37-40 cm

1) Einfacher Kampf-katar aus dem Dekkan, Zentral-Indien. Kräftige symmetrische zweischneidige Klinge mit gerundeter Mittelrippe, stark nachgeschliffene Schneiden, was auf sehr intensive Benutzung zurückzuführen ist. Teilweise verschliffener Bügelgriff mit doppeltem verbundenem Quersteg, welcher denen verdickten Zentralbereich hat (typisch für Waffen des 16. und 17. Jh.). Mit Schwarzleder bezogene Holzscheide. 2) Seltener Scheren-katar, wahrscheinlich spätes 18. oder frühes 19. Jh. Hierbei nimmt die Hauptklinge, welche entsprechend hohl gearbeitet ist, eine weitere Klinge auf. Kuriose „Waffen“ dieser Art kamen wahrscheinlich unter dem Einfluss britischer Besucher vermehrt auf, vor allem Militärs und Verwaltungsbeamte, die großes Interesse an einheimischen Waffen bekundeten. Die Ursprünge solcher „Effekt-Waffen“ liegen wahrscheinlich im Persien des 16. Jahrhunderts. Teilweise silbertauschierter Bügelgriff mit 2 Querstegen. 3) Einfacher katar, wahrscheinlich 17. Jh., starke Klinge mit Mittelrippe und ausgeprägter doppelter Hohlkehle auf beiden Klingenseiten. Einfacher, aber form schöner Bügelgriff mit verdicktem Zentralbereich. Scheide mit braunem Leder bezogen.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung, vor 2007 erworben

THREE DAGGERS WITH BOW HANDLE („KATAR“ OR „KHATTAR“)

CENTRAL INDIA, 17TH - 19TH CENT.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection, acquired before 2007

€ 600,-/1000,-



174

DOLCH „KHANJAR“

NORDINDIEN, CA. 1900
L. 26,5 cm

Leicht S-förmig geschwungene zweischneidige Klinge aus „Damaszenerstahl“, an der Basis mit ornamentaler Gold-Tausia versehen. Klinge mit linsenförmigem Querschnitt. Griff aus gebläutem Stahl, en suite mit der Klinge mit Goldapplikationen in koftgari-Technik versehen. Hierbei wird die Oberfläche gleichmäßig mit der Feile aufgeraut und anschließend Feingold mit der Poliernadel eingerieben. Die Bereiche, die stählern bzw. nicht golden erscheinen sollen, werden anschließend wieder freigeschabt. Eine abschließende Wärmebehandlung bei Hartlöt-Temperatur fixiert die Metallverbindung und bläut den Stahl. Griff mit schön geformtem Widderkopf mit Ohren und Hörnern als Abschluss, Augen und Gesichtszüge durch Goldapplikationen akzentuiert. Sehr ausdrucksvolle Gesichtszüge. Kurzes, integrales Parierstück mit eingerollten Enden. Zweiteilige Stahlscheide, in derselben Weise wie Griff und Klinge verziert. Schöner Dolch in der Tradition der Mughal-Werkstätten. Evtl. Werkstatt Gopial, Udaipur.

DAGGER „KHANJAR“

NORTH INDIA, CA. 1900

€ 400,-/600,-

175

STOSSDOLCH MIT QUERGRIFF „KATAR“

INDIEN, MUGHAL-PERIODE, 18. ODER 19. JH.,
NORDINDIEN (JAIPUR OD. RAJASTHAN, EVTL.
BUNDI)

L. 33 (37) cm

Schöner, hochwertiger katar. Sehr breite symmetrische Klinge mit starker Mittelrippe und abgesetzten Schneiden, Klinge aus hochwertigem feinst gemasertem Woohzt-Damaststahl (etwas berieben, verwischt). Verstärkte, im Querschnitt diamantförmige Spitzensektion, das Klängenprofil elegant und dezent durch einige rippenartige Verdickungen betont. Der Bügelartige Stahlgriff mit 2 spindelförmigen stählernen Quergriffen, die guten Halt gewähren. Flächige, an den Seitenstegen sehr feine Goldtauschierung. Rote, velourbezogene Holzscheide mit goldtauschierem Ortbeschlag (Spitzenschutz) und fein gewirkter Textilbordüre am breiten Mundstück.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Minim. Altersspuren

Der Tulwar ist, wenn auch meist mit der Mughal-Periode assoziiert, mit großer Wahrscheinlichkeit eine uralte Waffe, die bereits in den indo-arischen Veden Erwähnung findet. In der Mughal-Zeit hat er zweifellos seine höchste Ausprägung gefunden; es gibt Stücke von größter Kostbarkeit. Im Gegensatz zur allgemeinen Meinung, die ihn als „Panzerstecher“ interpretiert, war er vor allem eine Jagdwaffe, dazu bestimmt, den mannhaften Kampf mit großen Raubtieren zu wagen, oder um verwundetem Großwild den Gnadenstoß zu geben. Technisch erhellt diese Tatsache auch daraus, dass Katar-Klingen sehr breit sind, was das Durchstoßen der (ausgezeichneten) Kettenpanzer der Zeit sehr erschwerte. Meist wurde er in Kombination mit dem Rundschild dhal benutzt

DAGGER WITH CROSS HANDLE „KATAR“

INDIA, MUGHAL PERIOD, 18TH OR 19TH C.,
NORTH INDIA (JAIPUR OR RAJASTHAN, POSSIBLY BUNDI)

Beautiful, high-quality katar. Very broad, symmetrical blade with a strong midrib and offset edges. Blade made of high-quality, finely grained Woohzt Damascus steel (slightly rubbed, smudged). Reinforced, diamond-shaped tip section, the blade profile elegantly and subtly accentuated by several rib-like thickenings. The bow-shaped steel handle features two spindle-shaped steel cross-grips that provide a good grip. Very fine gold inlay on the side ribs. Red, velour-covered wooden scabbard with gold-inlaid chape (tip protection) and finely woven textile border on the wide mouthpiece.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Minimal signs of age

Although mostly associated with the Mughal period, the tulwar is most likely an ancient weapon, already mentioned in the Indo-Aryan Vedas. It undoubtedly reached its peak during the Mughal period; some pieces of the greatest value exist. Contrary to popular belief, which interprets it as a "shell-piercer," it was primarily a hunting weapon, designed for courageous combat with large predators or for delivering the coup de grâce to wounded big game. Technically, this fact is also evident from the fact that katar blades are very wide, making it very difficult to pierce the (excellent) chain mail of the period. It was usually used in combination with the round shield, the dhal

€ 500,-/800,-





176

HUQQA-VASE UND DECKELDOSE UND IN BIDRI

MOGUL-INDIEN, DECCAN, 18./19. JH.
H. 22 cm/ 11,5 x 8 x 3,5 cm

Bronze mit eingelegetem Silber. Die Vase von eleganter Form mit ausgestelltem Leib und hohem, schlankem Hals. Unter der leicht ausschwingenden Mündung eine umlaufende Leiste für den Schlauch der Wasserpeife. Auf einem hohem Standring. Die ovale Dose flach, mit leicht gewölbtem Deckel und gerader Wandung. Innen zweigeteilt. Beide Stücke mit feiner floraler Dekoration.

PROVENIENZ

Aus der Sammlung eines deutschen Diplomaten - Spuren von Alter und Gebrauch, etwas berieben. Dose innen mit Rostspuren und Resten des ehemaligen Inhalts. Innen entlang des Randes wenige Ausbrüche

A SILVER-INLAD BIDRI HUQQA BASE AND A BOX WITH COVER

MUGHAL INDIA, DECCAN, 18TH/19TH C.

Bronze with silver inlay. The base has an elegant shape with a flared body and a tall, slender neck. Below the slightly flared rim is a circumferential rim for the hookah/huqqa tube. On a tall stand ring. The oval box is flat, with a slightly domed lid and straight sides. Divided into two sections inside. Both pieces feature fine floral decoration.

PROVENANCE

From the collection of a German diplomat - Signs of age and use, slightly wear. The inside of the box with traces of rust and remains of the former contents. Few chips along the inside rim

€ 600,-/1000,-

177

DREI SCHALEN UND ZWEI DECKELGEFÄSSE AUS BRONZE

INDIEN, UM 1900 UND SPÄTER
D. 8-14 cm, H. 9-10 cm

PROVENIENZ

Eine Schale am Rand verbogen, eine Deckelschale part. korrodiert

THREE BRONZE BOWLS AND TWO COVERED VESSELS

INDIA, AROUND 1900 AND LATER

PROVENANCE

One bowl bent at the rim, one covered bowl partially corroded

€ 200,-/300,-

178

RECHTECKIGES BIDRI-TABLETT AUS BRONZE MIT SILBEREINLAGEN, DAZU SCHALE AUS BRONZE

INDIEN, 18./ 19. JH.
24 x 19 x 5 cm/ D. 9,6 cm, H. 4,3 cm

PROVENIENZ

Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung, seit den 1960er Jahren gesammelt - Verluste der Einlagen, kleinere Altersschäden, korrodiert

A RECTANGULAR BRONZE BIDRI TRAY WITH SILVER INLAIS AND A BRONZE BOWL

INDIA, 18TH/19TH CENTURY

PROVENANCE

From an important South German private collection, collected since the 1960s - Losses to inlays, minor age damage, corroded

€ 400,-/600,-



179

DREIFÜSSIGES, BAUCHIGES WASSERGEFÄSS AUS BRONZE MIT EINLAGEN IN KUPFER UND SILBER, DAZU: ZWEI MESSINGBECHER MIT GRAVIERTEM DEKOR VON TIEREN UND FIGUREN

INDIEN, 19. JH.
H. 17/ 11 cm

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Wassergefäß leicht gedellt, Einlagen teils entfallen

A BULBOUS BRONZE WATER CONTAINER WITH COPPER AND SILVER INLAIS AND TWO BRASS CUPS WITH ENGRAVED DECORATION OF ANIMALS AND FIGURES

INDIA, 19TH CENTURY

PROVENANCE

German private collection - Water container slightly dented, inlays partially missing

€ 200,-/300,-



180

ZWEI DECKELKANNEN

INDIEN, KASCHMIR/ SYRIEN, 19. JH.
H. je ca. 28,5 cm

Kupfer-Korpus verzinkt mit kufischen Schriftdekor bzw. floral-arabesquem Dekor, geschwungene Griffe.

PROVENIENZ

Leichte Gebrauchsspuren, leicht berieben, sehr minim. best.

TWO COVERED EWERS

INDIA, KASHMIR/ SYRIA, 19TH CENTURY

Copper body with Kufic script decoration and floral-arabesque decoration, curved handles.

PROVENANCE

Slight signs of wear, slightly rubbed, very minimally dam.

€ 500,-/800,-



181

ZWEI DECKELDOSEN, EINE DOSE MIT SEHR FEINEM GRAVUR- UND SCHRIFTDEKOR, TEILWEISE VERGOLDETES UND PLATTIERTES METALL, DIE ANDERE DOSE MIT TEILWEISER VERGOLDUNG UND PATINIERTEM KUPFER, FLORALEM ARABESQUE-DEKOR

WOHL INDIEN, 19./20. JH.
H. 10,5/12,5 cm

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Leichte Gebrauchsspuren

TWO JARS AND COVERS: ONE WITH VERY FINE ENGRAVING AND SCRIPT DECORATION, PARTIALLY GILDED AND PLATED METAL, THE OTHER WITH PARTIAL GILDING AND PATINATED COPPER, FLORAL ARABESQUE DECORATION

PROBABLY INDIA, 19TH/20TH CENTURY

PROVENANCE

German private collection - Slight signs of wear

€ 350,-/450,-



182

SCHWERT „DAO (KHASHI DAO) NOKLANG“

AHOM / KHASHI-NAGA, NORDOST-INDIEN / ASSAM ODER MYANMAR, 17./18. JH.

L. 107,5 cm

Dieses lange Schwert gehört einem sehr seltenen und sehr alten Typ an, der nur noch in wenigen Exemplaren erhalten ist. Es ist aus lokal erschmolzenem Stahl geschmiedet. Die Klinge ist lanzettförmig und einschneidig. Sie hat im Bereich des Rückens, etwa nach einem Drittel der Gesamtlänge, eine Stufe, die als Rudiment indischer Formen gelten kann. Das gerade Querstück, durch welches die dicke, als Griff dienende Klingenangell verläuft, und der ösenförmige Abschluss aus Messing lockern die strenge Form auf. Die Klinge ist an der Basis mit Messing überfangen. Durch den Griffteil verläuft ein nagelartiges Element, das wohl als symbolisches Überbleibsel der magischen Schwertfessel zu werten ist, welche bei indoeuropäischen Völkern seit Jahrtausenden bekannt ist, um ein „Verselbständigen“ der Waffe zu verhindern. Die im Querschnitt runde Handhabe ist gekonnt auf die Klingenangell aufgeschmiedet.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Minim. Alterssch.

SWORD „DAO (KHASHI DAO) NOKLANG“

AHOM / KHASHI-NAGA, NORTH-EAST INDIA / ASSAM OR MYANMAR, 17TH/18TH C.

This long sword belongs to a very rare and very ancient type, of which only a few examples have survived. It is forged from locally smelted steel. The blade is lancet-shaped and single-edged. It has a step in the back area, about one-third of the way down, which can be considered a rudimentary of Indian forms. The straight crosspiece, through which the thick tang serving as the handle runs, and the loop-shaped brass end soften the austere form. The blade is overlaid with brass at the base. A nail-like element runs through the hilt, which can be interpreted as a symbolic remnant of the magical sword shackle, known among Indo-European peoples for thousands of years to prevent the weapon from becoming "independent." The handle, round in cross-section, is skillfully forged onto the tang.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Minimal age damage

€ 600,-/900,-



183

SCHWERT „DAO“ (KACHIN-DAO)

JINGPO, KACHIN / INDIEN ODER MYANMAR, 19. JH.

L. 63 (80) cm

Typisches hochwertiges Schwert der Kachin-Völker von Myanmar. Unverkennbar ist die gerade, sich nach vorne verbreiternde und in einem leicht konkaven Abschluss endende Klinge und der sich nach hinten verbreiternde gelackte Griff, der typisch für tibeto-birmanische Waffen ist. Das dao (Schwert, langes Messer) der Kachin ist eine hochentwickelte Hieb- und Stichwaffe und ein sehr effizientes Werkzeug. Die besten Klinsen wurden in einem Schmiedezentrum im Gebiet von Chamdo am Mekong im östlichen Himalaya geschmiedet und haben (wie das vorliegende Beispiel) oft einen laminierten Aufbau, wie auch die tibetischen Schwerter. Sie sind seit Jahrhunderten begehrtes Handelsgut und sogar in China für ihre Qualität berühmt. Der Griff ist rot gelackt und durch drei umlaufende Flechtbänder aus Rattan griffig gemacht. Die Griffbasis steckt in einer langen Buntmetalltülle, die mit Silberfiligran verziert ist. Die einseitig offene Scheide ist gebogen und hat Rattanbänder, welche die Klinge in Position halten. Die durchdachte Konstruktion gewährt die Minimierung von Rostgefahr, guten Halt und minimales Gewicht, zumal das Schwert quasi durchgängig getragen wird. Getragen wird das Schwert an einem eng mit Rattan bewickelten doppelten Gurt, an dem oft Embleme erfolgreichen Kriegerturns (und früher erfolgter Kopffjagd) befestigt sind, wie z.B. Leopardenzähne. Die Waffe hat einem hochrangigen Träger gehört.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Gebrauchsspuren, minim. besch.

SWORD „DAO“ (KACHIN-DAO)

JINGPO, KACHIN / INDIA OR MYANMAR, 19TH C.

PROVENANCE

From an old private collection in the Rhineland, collected between 1965 and 2005 - Signs of wear, minimal damage

€ 500,-/800,-



184

SCHWERTMESSER „DAO“

ASSAM (NORDWEST-INDIEN, MYANMAR), 19. JH. ODER ÄLTER

L. 41 cm

Dieses nur bei den Kuki von Assam bekannte Schwert ist eine relativ kurze Waffe mit einem aus Gelbguss in verlorener Form einteilig gegossenen Bügelgriff. Dieser mutet aufgrund der strengen Linienführung fast grafisch an. Das Schwert hat eine sehr altertümliche Erscheinung und ist nach Angaben der Kuki auch schon sehr lange nicht mehr üblich. Die Klinge ist an der Basis sehr stark und schmal läuft nach vorn in ein sich verbreiterndes Blatt mit stumpfem gerundetem Ende aus. Der Rücken ist sorgfältig gegratet. Die konkave, abgesetzte Schneide endet in einem kleinen Haken. In den Griffabschluss, der sich trichterartig öffnet, waren meist rotgefärbte Ziegenhaare (früher wohl Menschenhaare) eingelassen, die nicht mehr erhalten sind. Die Klinge ist durch sorgfältige Grate akzentuiert und wirkt sehr expressiv.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Alters- und Gebrauchsspuren

KNIFE „DAO“

ASSAM (NORTH-WEST INDIA, MYANMAR), 19TH C. OR EARLIER

This sword, known only to the Kuki of Assam, is a relatively short weapon with a bow handle cast in one piece from yellow cast iron using a lost-molding technique. The handle's strict lines give it an almost graphic appearance. The sword has a very ancient appearance and, according to the Kuki, has not been common for a very long time. The blade is very thick and narrow at the base, tapering towards the front into a broader blade with a blunt, rounded end. The back is carefully ridged. The concave, offset edge ends in a small hook. Red-dyed goat hair (probably originally human hair) was usually set into the handle's end, which opens like a funnel; this hair is no longer preserved. The blade is accentuated by careful ridges and has a very expressive effect.

PROVENANCE

From an old Rhineland private collection, collected between 1965 and 2005 - Signs of age and use

€ 400,-/600,-





185

DREI SCHMUCKSTÜCKE

AFGHANISTAN/TÜRKEI

L. 75/ 30-33 cm

Gliedergürtel aus filigran gearbeiteten Gliederelementen. Eine Halskette mit Münzenbehang und eine Halskette mit Schmuckelemente in floral dekoriertem Repoussé. Teilweise aus Silber.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

THREE PIECES OF JEWELLERY

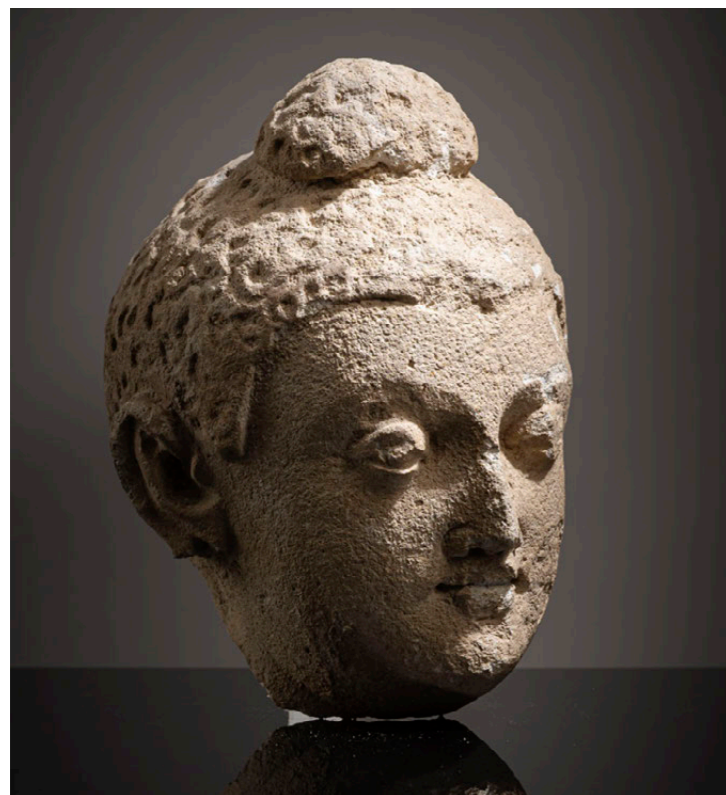
AFGHANISTAN/TURKEY

A link belt made of delicately crafted link elements. A necklace with coin pendants and a necklace with decorative elements in floral repoussé. Partly made of silver.

PROVENANCE

Formerly from an old Austrian private collection - Minimal signs of wear

€ 250.-/350.-



186

STUCCOKOPF EINES BODHISATTVA

ALT REGION VON GANDHARA, CA. 3.JH. N. CHR.

H. 16,5 cm

PROVENIENZ

Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung, seit den 1960er Jahren gesammelt, im Sammlungsinventar vom August 1990, als Nummer 1 inventarisiert - Etwas bestoßen

A STUCCO HEAD OF A BODHISATTVA

ANCIENT REGION OF GANDHARA, CA. 3RD CENTURY AD.

PROVENANCE

From an important South German private collection, assembled since the 1960s, listed in the collection inventory of August 1990, as no. 1 - Partly chipped

€ 300.-/500.-

187

ROSEWASSER-GEFÄSS MIT FLORALEN GRAVUREN UND EIN FLORAL-DEKORIERTER SILBERLÖFFEL, WOHL BURMA

INDIEN, 19. JH.

H. 23,5 /L. 29 cm

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Leichte Gebrauchsspuren

A ROSEWATER VESSEL WITH FLORAL ENGRAVINGS AND A FLORAL-DECORATED PROBABLY BURMESE SILVER SPOON

INDIA, 19TH CENTURY

PROVENANCE

German private collection - Slight signs of wear

€ 300.-/500.-



188

LANZE DER NAGA

GRENZGEBIET MYANMAR / INDIEN, NORDOSTINDIEN, WAHRSCHEINLICH KONYAK-NAGA, 20. JH.

L. 227 cm

Die Speere der Naga sind geachtete Besitztümer der Krieger, wobei Größe und Art der roten Haarbesatzes dem Rang des Besitzers vor Augen führen. Derartige Speere durften nur von erfolgreichen Kopfgängern getragen werden.

PROVENIENZ

Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung, zwischen 1965 und 2005 gesammelt - Minim. best.

Niemand weiß genau, woher die Naga stammen. Ihre Sprachen stammen alle aus der tibeto-birmanischen Familie und die alten Naga-Männer, die zu Beginn des 20. Jahrhunderts von den ersten Anthropologen befragt worden sind, erklärten einstimmig, dass die Stämme aus dem „Nordosten“ in ihre Hügel gezogen seien - das bedeutet aus Tibet, Ostchina oder der Mongolei. Noch bis in die 60er und 70er Jahre betrieben Stämme der vor Indien lebenden Konyak-Naga aktiv Kopfgang (die Sitte darf allerdings nicht mit Massakern bei ethnischen Konflikten verwechselt werden! Die Kopfgang hat stets eine spirituelle, religiöse Komponente und macht nur in Konzepten von Erneuerungsritualen Sinn). Die genommenen Köpfe waren für Übergangsrituale wichtig und waren der Beweis, dass der Krieger Leben ins Jenseits geschickt hatte, von wo es durch entsprechende Rituale wieder dem Stamm zugutekommen würde - in Form von umgewidmeter Lebensenergie, so dass die Fruchtbarkeit der Toten auf sie selbst und ihr Land übergehen konnte. Dem liegt eine quantitative, zyklische Auffassung von Lebensenergie bzw. deren Erneuerung zugrunde, was auf landwirtschaftliche Beobachtungen zurückgeht und in die frühe Zeit von Ackerbaukulturen zurückreicht

A LANCE OF THE NAGA

BORDER AREA MYANMAR / INDIA, NORTH-EAST INDIA, PROBABLY KONYAK-NAGA, 20TH C.

Naga spears were prized possessions of warriors, with the size and style of the red hair indicating the owner's rank. Such spears were permitted only by successful headhunters.

PROVENANCE

From an old private collection in the Rhineland, collected between 1965 and 2005 - Minor dam.

No one knows exactly where the Naga originated. Their languages ??all stem from the Tibeto-Burman family, and the old Naga men interviewed by the first anthropologists at the beginning of the 20th century unanimously declared that the tribes migrated to their hills from the “Northeast” - meaning Tibet, Eastern China, or Mongolia. Until the 1960s and 1970s, tribes of the Konyak Naga living off the coast of India actively practiced headhunting (this custom, however, should not be confused with massacres during ethnic conflicts! Headhunting always has a spiritual, religious component and only makes sense in the context of renewal rituals). The taken heads were important for transitional rituals and were proof that the warrior had sent life into the afterlife, from where, through appropriate rituals, it would benefit the tribe again-in the form of rededicated life energy, so that the fertility of the dead could be transferred to themselves and their land. This is based on a quantitative, cyclical conception of life energy and its renewal, which goes back to agricultural observations and dates back to the early days of agricultural cultures

€ 150.-/250.-



189

KISTENDECKEL AUS HOLZ GESCHNITZT MIT BLÜHENDEN PFLANZEN IN TORBÖGEN

INDIEN, 19./20. JH.
ca. 114 x 44 x 2 cm

PROVENIENZ

Aus dem Nachlass der Sammlung Hans Wilhelm Siegel (1903-1997), nach Angaben aus der Familie vor 1990 in China gesammelt - Etwas berieben, part. best., Fehlstelle

A CARVED WOOD CHEST TOP WITH FLOWERING PLANTS IN ARCHWAYS PATTERN

INDIA, 19TH/20TH C.

PROVENANCE

From the estate of the Hans Wilhelm Siegel collection (1903-1997), according to family information collected in China before 1990 - Slightly wear, partially damaged, missing part

€ 300,-/500,-



190

ACHTECKIGE DECKELDOSE MIT ZWEI KLEINEREN FÄCHERN UND FEINEM FLORALDEKOR

INDIEN, 18. JH.
9,5 x 32,5 x 13 cm

PROVENIENZ

Minim. berieben und wenige winzige Best. entlang der Kanten

AN OCTAGONAL BOX AND COVER WITH TWO SMALLER COMPARTMENTS AND FINE FLORAL DECORATION

INDIA, 18TH C.

PROVENANCE

Minor wear and very slightly chipped along the edges

€ 900,-/1500,-

Y191

ELFENBEINSCHNITZEREI MIT RELIEF-DARSTELLUNG VON SZENEN AUS DEM RAMAYANA

INDIEN, 18./19. JH.
L. 27 cm / H. 29,5 cm / 173 g

PROVENIENZ

Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er Jahren erworben - Die EU-Verkaufsgenehmigung für dieses Lot liegt vor - Plexiglas-Sockel - Sehr wenige winzige Best.

A FINE IVORY CARVING DEPICTING SCENES FROM THE RAMAYANA

INDIA, 18TH/19TH C.

PROVENANCE

Old German private collection, acquired in the 1970s - The EU trade certificate for the sale of this lot is available - With perspex base - Very few tiny chips

€ 1800,-/2500,-



Y192

FIGUR DES TRIMUKHA GANAPATI AUF DEM LÖWENTHRON AUS ELFENBEIN

INDIEN, 19. JH.
H. 16,7 cm

Elfenbein geschnitzt, farbig gefasst und mit Blattgold. Augen eingelegt. In der 28. seiner insgesamt 32 Erscheinungsformen besitzt Ganesha drei Köpfe und sechs Arme mit denen er Attribute hält. Er symbolisiert er die drei Gunas: Güte und Gleichgewicht, Leidenschaft und Tatkraft sowie Unwissenheit und Trägheit. Feine und detailreiche Schnitzerei in hoher Qualität.

PROVENIENZ

Ehemals aus einer süddeutschen Privatsammlung - Die EU-Verkaufsgenehmigung für dieses Lot liegt vor - Leichte Spuren von Alter und Gebrauch

AN IVORY CARVED FIGURE OF TRIMUKHA GANAPATI ON THE LION THRONE

INDIA, 18TH/19TH C.

Carved ivory, painted and gilded with gold leaf. Inlaid eyes. In the 28th of his 32 manifestations, Ganesha has three heads and six arms with which he holds attributes. He symbolizes the three gunas: goodness and balance, passion and energy, and ignorance and inertia. Fine, detailed carving of high quality.

PROVENANCE

Formerly from a Southern German private collection - The EU sales license for this lot is available - Slight signs of age and use

€ 800,-/1200,-



Y193

ELFENBEINFIGUR DES SHIVA NATARAJA

SÜD-INDIEN, 18. JH.
H. 20,3 cm / 118 g

Shiva in seiner tanzenden Form auf dem Zwerg Apasamara, seine Haupthand zeigt die Geste Abhaya, die anderen halten eine Daruma und Agni, kurzen Dhoti und Körperschmuck tragend mit kunstvoller Haarkrone, auf doppeltem Lotossockel.

PROVENIENZ

Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er Jahren erworben, laut Notizen des Besitzers erworben bei Christie's London, 25. November 1975, Lot 38 - Die EU-Verkaufsgenehmigung für dieses Lot liegt vor - Der linke Arm mit geklebtem Bruch

IVORY FIGURE OF SHIVA NATARAJA

SOUTH INDIA, 18TH C.

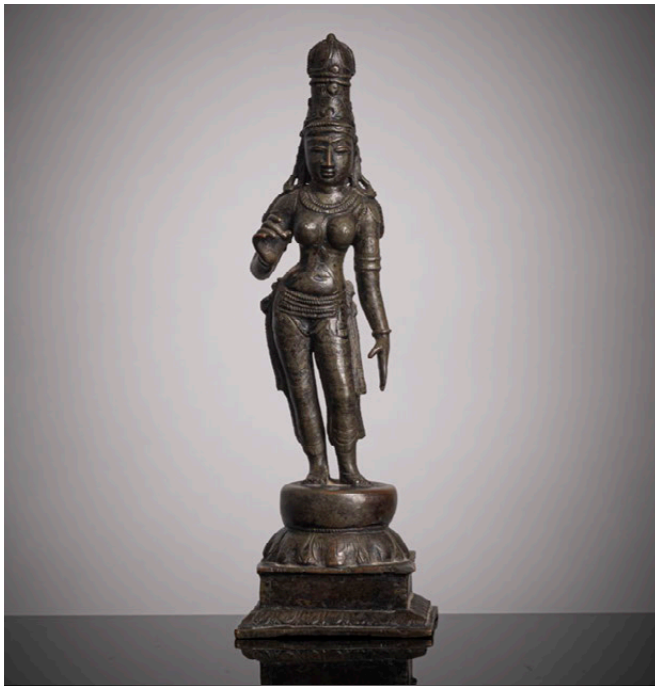
Shiva in his dancing form on the dwarf Apasamara, his main hand showing the Abhaya gesture, the others holding a daruma and Agni, wearing short dhoti and body jewellery with an elaborate crown of hair, on a double lotus pedestal.

PROVENANCE

Old German private collection, acquired in the 1970s, according to the owner's notes acquired at Christie's London, 25 November 1975, lot 38 - The EU trade certificate for the sale of this lot is available - The left arm with glued break

€ 1200,-/1800,-





194
BRONZEFIGUR DER UMA
SÜDINDIEN, CA. 19. JH.
H. 20 cm

Stehend in Tribhanga auf einem Lotussockel, der auf einem quadratischen Sockel platziert ist, ihre rechte erhobene Hand hält ursprünglich einen Lotus, während die linke nach unten gestreckt ist, sie trägt einen Sari, ist mit Juwelen geschmückt, ihr Gesicht zeigt einen heiteren Ausdruck mit mandelförmigen Augen, verlängerten Ohrläppchen und ihre Frisur ist zu einem hohen Dutt gekämmt

PROVENIENZ
Süddeutsche Privatsammlung

A BRONZE FIGURE OF UMA
SOUTH-INDIA, CA. 19TH C.

Standing in tribhanga on a lotus base placed on a square pedestal, her right raised hand originally holding a lotus while the left is stretched downwards, wearing sari, bejewelled, her face is displaying a serene expression with almond-shaped eyes, elongated earlobes and her hairdo combed in a high chignon

PROVENANCE
Southern German private collection
€ 400.-/600.-



195
BRONZE DES GANESHA
INDIEN
H. 14,3 cm

PROVENIENZ
Ehemals aus einer europäischen Privatsammlung, erworben vor 2007 - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SEATED GANESHA
INDIA

PROVENANCE
Former European private collection, acquired prior to 2007 - Minor wear
€ 200.-/300.-



196
BRONZE EINER DEVI
SÜDINDIEN, SPÄTES 19. JH.
H. 29,5 cm

PROVENIENZ
Ehemals aus einer europäischen Privatsammlung - Partiiell minim. best.

A BRONZE FIGURE OF A DEVI
SOUTH INDIA, LATE 19TH C.

Standing on a lotus base placed on a raised pedestal, her right hand holding a lotus flower while the left is stretched down along her body, wearing sari, bejewelled, her face displaying a serene expression with almond-shaped eyes below arched eyebrows and her head covered with a crown.

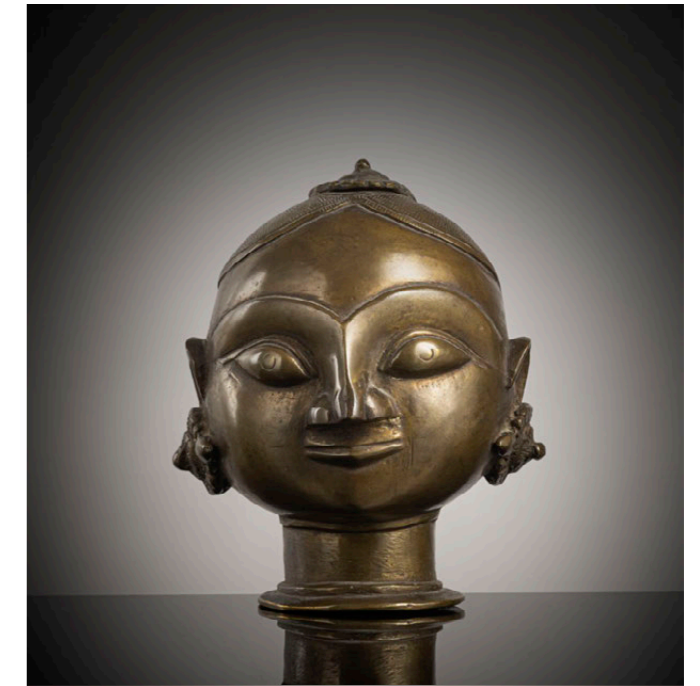
PROVENANCE
Former European private collection, acquired prior to 2007 - Partiiell slightly chipped
€ 300.-/500.-

197
BRONZEKOPF DER GAURI PARVATI
INDIEN, 19. JH.
H. 15 cm

PROVENIENZ
Deutsche Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A BRONZE HEAD OF GAURI PARVATI
INDIA, 19TH C.

PROVENANCE
German private collection - Minor traces of age
€ 150.-/250.-



198
BRONZE DES KRISHNA ALS KNABE DIE BUTTERKUGEL HALTEND
INDIEN, 19. JH.
H. 13,5 cm

Mit assoziierter Krone.

PROVENIENZ
Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung, vor 2000 erworben - Minim. Altersspuren, die Krone best.

A BRONZE FIGURE OF KRISHNA AS A BOY HOLDING A BUTTER BALL
INDIA, 19TH C.

With associated crown.

PROVENANCE
From an important South German private collection, acquired prior to 2000 - Minor traces of age, the crown chipped
€ 1200.-/1800.-



199
BRONZEGRUPPE MIT ZWEI FIGUREN UND NAGA
NORDINDIEN, FRÜHES 20. JH.
H. 31 cm, Figuren H. 24 / 19 cm

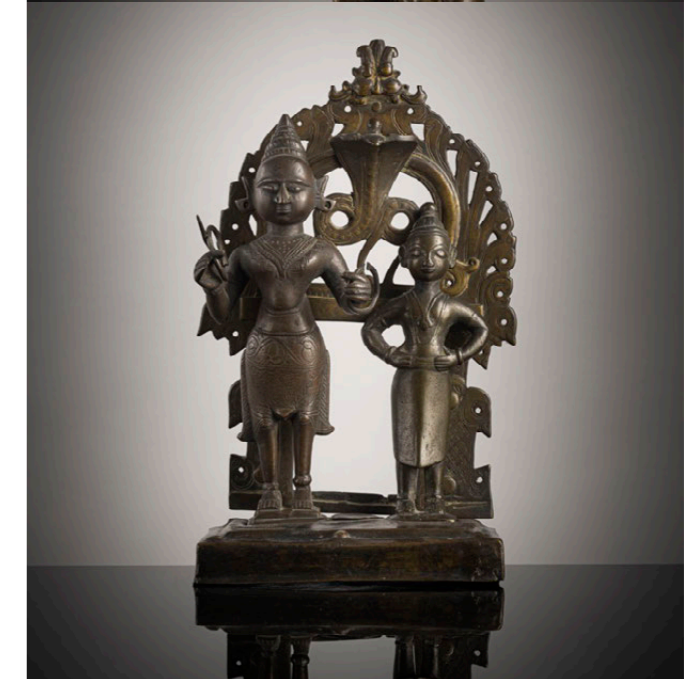
Beide zweiarmige Figuren, eine größer als die andere, stehen in Samapada auf einem rechteckigen Sockel, eine hält in jeder Hand möglicherweise eine Schlange, der kleinere Assistent hat beide Hände in die Hüften gestemmt, sie tragen verschiedene Gewänder, ihre Gesichter zeigen einen heiteren Ausdruck und einen flammenden Heiligenschein hinter sich, in dessen Mitte eine Schlangenkuppe steht.

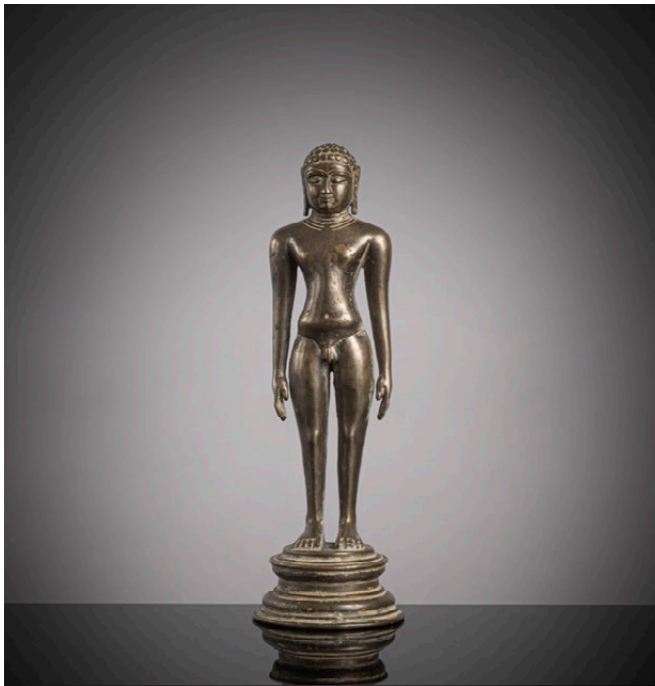
PROVENIENZ
Nach Angaben des Besitzers vor 1973 im Familienbesitz, wahrscheinlich in den 1920er Jahren erworben - Minim. best., kleine Verluste

A BRONZE GROUP OF TWO FIGURES AND NAGA
NORTH-INDIA, EARLY 20TH C.

Both two-armed figures, one taller than the other, are standing in samapada on a rectangular pedestal, one holding in each hand possibly a snake, the smaller assistant with both hands placed on his hips, wearing various garments, their faces displaying a serene expression and a flaming halo behind cast with a snake canopy in its centre.

PROVENANCE
According to the owner in the family before 1973, probably acquired in the 1920s - Slightly chipped, minor losses
€ 800.-/1200.-

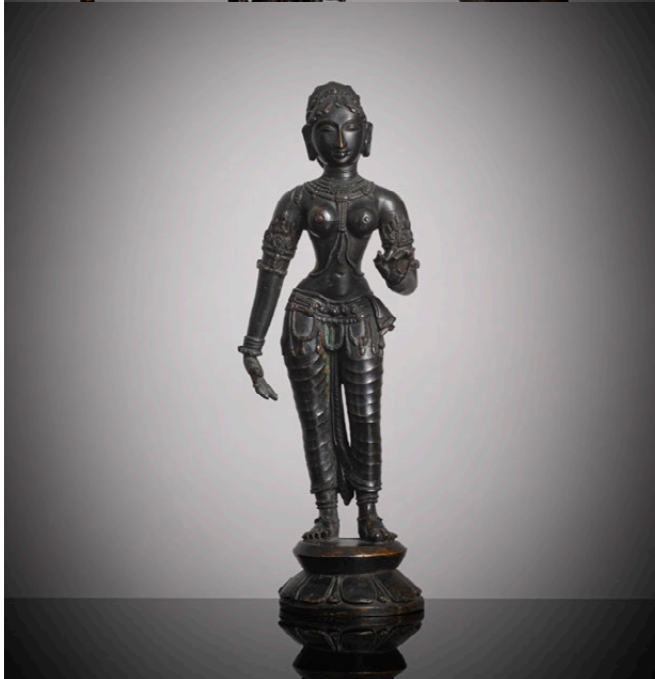




200
BRONZEFIGUR DES SVETAMBHARA JAIN TIRTHANKARA
 WESTINDIEN, 19./20. JAHRHUNDERT
 H. 25,5 cm
PROVENIENZ
 Alte deutsche Privatsammlung
A BRONZE FIGURE OF THE SVETAMBHARA JAIN TIRTHANKARA
 WEST-INDIA, 19TH/ 20TH C.
PROVENANCE
 Old German private collection
 € 500.-/800.-



201
ZWEI BUDDHISTISCHE BRONZEFIGUREN UND EINE VOGELFIGUR ALS ÖLLAMPE
 THAILAND/HIMALAYA-REGION/INDIEN, 18.-FRÜHES 20. JH.
 H. 10-14 cm
 Bronze, teils mit Resten von Vergoldung, kultischer Farbe und dunkler Patina. Sog. Mittwochabend-Buddha (Phra Lae Lei) mit einem Paar Adoranten (Elefant und Affe) auf einem Sockel, Thailand. Weiße Tara, sitzend in padma-asana auf Lotos-Sockel, die Rechte in Abhaya-Mudra, die Linke auf Herzhöhe mit einem Lotos, Himalaya. Öllampe in Vogelform.
PROVENIENZ
 Ehemals aus einer süddeutschen Privatsammlung - Spuren von Alter und Gebrauch, teils berieben, abgerieben
TWO BRONZE BUDDHIST FIGURES AND A BIRD FIGURE AS AN OIL LAMP
 THAILAND/HIMALAYAN REGION/INDIA, 18TH-EARLY 20TH C.
 Bronze, partly with traces of gilding, ritual paint, and dark patina. The so-called Wednesday evening Buddha (Phra Lae Lei) with a pair of worshippers (elephant and monkey) on a pedestal, Thailand. White Tara, seated in padma-asana on a lotus pedestal, right hand in abhaya-mudra, left hand at heart level with a lotus, Himalayas. Oil lamp in the shape of a bird.
PROVENANCE
 Formerly from a South German private collection - Traces of age and use, partly wear
 € 400.-/600.-



202
BRONZE DER STEHENDEN DEVI
 INDIEN, CA. 19. JAHRHUNDERT.
 H. 24 cm
PROVENIENZ
 Süddeutsche Privatsammlung
A BRONZE FIGURE OF A STANDING DEVI
 INDIA, CA. 19TH CENT.
PROVENANCE
 Southern German private collection
 € 400.-/600.-

203
ACHTTEILIGE BRONZEGRUPPE EINER PROZESSIONSSZENE
 INDIEN
 H. 27 cm, B. 18 cm
PROVENIENZ
 Ehemals Privatsammlung eines deutschen Diplomaten, laut Angaben der Besitzer zwischen 1954 und 1961 vor Ort erworben, seitdem in Familienbesitz - Altersspuren
AN EIGHT-PART BRONZE GROUP OF A PROCESSION SCENE
 INDIA
PROVENANCE
 Former private collection of a German diplomat, acquired locally between 1954 and 1961 according to the owners, since then in the family- Traces of age
 € 200.-/300.-



204
ÖLLAMPE AUS BRONZE MIT SPITZE IN FORM EINER PAGODE
 INDIEN, UM 1900
 H. 58 cm
PROVENIENZ
 Ehemals Privatsammlung eines deutschen Diplomaten, laut Angaben der Besitzer zwischen 1954 und 1961 vor Ort erworben, seitdem in Familienbesitz - Partiiell rest. Best., ein Lotosblatt verloren
A PAGODA-TOPPED BRONZE OIL LAMP
 INDIA, CA. 1900
PROVENANCE
 Former private collection of a German diplomat, acquired locally between 1954 and 1961 according to the owners, since then in the family - Partially restored chips/breaks, a lotus leaf lost
 € 600.-/1000.-



205
BRONZEFIGUR DER KINNARI UND FIGUR DES VIERARMIGEN KALI
 BURMA UND INDIEN
 H. 43 cm/ H. 25 (31,5) cm
PROVENIENZ
 Kinnari montiert auf Holzsockel, part. berieben
A BRONZE FIGURE OF KINNARI AND A STANDING FOUR-ARMED KALI
 BURMA AND INDIA
PROVENANCE
 Kinnari mounted on a wooden base, partly wear
 € 200.-/300.-





206

IN SILBER EINGELEGTER BRONZESCHREIN MIT EINEM JAIN-TIRTHANKARA

NORDWEST-INDIEN, WAHRSCHEINLICH DATIERT 1502 N. CHR.

H. 15,5 cm

In der Mitte des Schreins sitzt auf einem Kissen ein Jain-Tirthankara, beide Hände in Dhyanamudra, auf der Brust das Srivatsa-Emblem, das Gesicht mit heiterem Ausdruck, darüber ein Sonnenschirm, flankiert von einem Elefantenpaar und umgeben von mehreren anderen Tirthankaras, Dienern und Verehrern, die Rückseite mit langer Inschrift.

PROVENIENZ

Deutsche Privatsammlung - Leichte Gebrauchsspuren, etwas bestoßen

A SILVER INLAID BRONZE SHRINE WITH A JAIN TIRTHANKARA

NORTH-WEST-INDIA, PROBABLY DATED 1502 AD

Seated on a cushion in the centre of the shrine is a Jain tirthankara, both hands in dhyanamudra, his chest inlaid with the srivatsa emblem, his face displaying a serene expression, parasol above flanked by a pair of elephants and surrounded by several other tirthankaras, attendants and worshippers, the reverse with lengthy inscription.

PROVENANCE

German private collection - Minor wear, slightly chipped

€ 1200.-/1800.-

207

GRUPPE VON ACHT BRONZEFIGUREN, U.A. REITER, GANESHA

INDIEN, 19. JH. UND SPÄTER

H. 3,5 - 19,5 cm

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung, größtenteils vor 1997 erworben - Minim. besch. und rep.

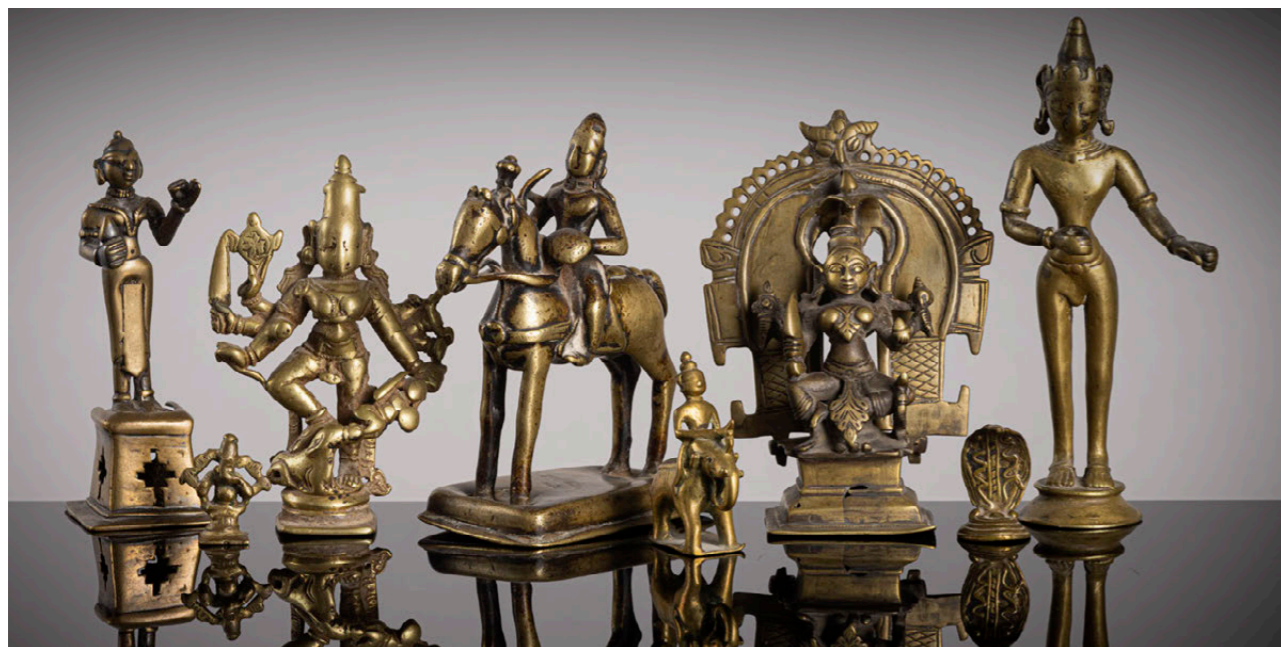
A GROUP OF EIGHT BRONZE FIGURES, INCLUDING RIDERS, GANESHA

INDIA, 19TH CENTURY AND LATER

PROVENANCE

From a South German private collection, largely acquired before 1997 - Minimally damaged and rep.

€ 400.-/600.-



208

BRONZEALTER DES JAIN TIRTHANKARA MIT SILBER- UND KUPFER-EINLAGEN

NORDWESTINDIEN, 15. JAHRHUNDERT

H. 24 cm

Das Zentrum des Schreins zeigt den Jain-Tirthankara in Vajrasana auf einem Kissen sitzend, das auf einem kunstvollen, mit mehreren Verehrern besetzten Thron platziert ist, beide Hände in Dhyanamudra auf seinem Schoß ruhend, nackt, die Brust mit dem Srivatsa-Emblem geschmückt, das Gesicht mit heiterem Ausdruck, darüber ein Sonnenschirm, flankiert von einem Elefantenpaar und umgeben von verschiedenen Dienern, die gegen den Heiligenschein platziert sind, die Rückseite mit langer Inschrift.

PROVENIENZ

Süddeutsche Privatsammlung - Leichte Gebrauchsspuren, leicht bestoßen

A SILVER AND COPPER INLAID BRONZE SHRINE WITH A JAIN TIRTHANKARA

NORTH-WEST-INDIA, 15TH C.

The centre of the shrine sees the Jain tirthankara seated in vajrasana on a cushion placed on an elaborate throne cast with several worshippers, both hands resting in dhyanamudra on his lap, naked, his chest inlaid with the srivatsa emblem, his face displaying a serene expression, parasol above flanked by a pair of elephants and surrounded by various attendants placed against the halo, the reverse with lengthy inscription.

PROVENANCE

Southern German private collection - Minor wear, slightly chipped

€ 800.-/1200.-





209

209

PICCHVAI MIT DARSTELLUNG VON KRISHNAS TANZ MIT DEN GOPIS, RASALILA
INDIEN, 19. JH.
119 x 170 cm R.

PROVENIENZ
Ehemals aus einer alten österreichischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A PICCHVAI DEPICTING THE RASALILA, KRISHNA'S DANCE OF LOVE WITH THE GOPIS
INDIA, 19TH C.

PROVENANCE
Former old Austrian private collection - Minor traces of age
€ 500,-/800,-

210

TANTRISCHE MALEREI IN DER ART EINES KÖRPER-MANDALA
NEPAL, CA. 1900
116 x 32 cm

Farben auf Textilgrund, an Holzleiste montiert.

PROVENIENZ
Ehemals aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben, partiell rest. Alterssch. im unteren Bereich

TANTRIC PAINTING IN THE STYLE OF A BODY MANDALA
NEPAL, CA. 1900

Colours on textile ground, mounted on wooden strip.

PROVENANCE
Former European private collection - Wear, partially restored damage due to age in the lower area
€ 150,-/250,-



210

211

PICCHAVI AUS BAUMWOLLE MIT DARSTELLUNG VON KRISHNA UND RADHA
NORDINDIEN, 18. JH.
126 x 164 cm

Dieses rechteckige Picchavi aus Baumwolle ist in leuchtenden Farben fein bemalt und zeigt im Zentrum das göttliche Paar Krishna und Radha in inniger Haltung auf einer umzäunten Terrasse vor einem prachtvoll gestalteten Palast. Die architektonische Kulisse beeindruckt durch gestaffelte Dächer, fein ausgearbeitete Fenster und vorspringende Balkone und vermittelt den Eindruck höfischer Pracht. Beide Figuren sind reich geschmückt, ihre Gewänder aufwendig gemustert. Krishna wird von zehn männlichen Hirten flankiert, Radha von zehn Gopis. Jede der Begleitfiguren hält symbolische Attribute in den Händen und trägt unterschiedlich gestaltete Gewänder, die auf ihre jeweilige Rolle verweisen. Im Vordergrund rührt eine weibliche Dienerin mit einer Kelle in einem großen Kochgefäß, möglicherweise ein Hinweis auf ein rituelles Festmahl oder eine Opfergabe. Jenseits des Zauns breitet sich ein Lotusteich aus, der der Szene eine stille, naturnahe Komponente verleiht. Ein Blumenrahmen fasst die Komposition ein und unterstreicht den kultischen Charakter dieses Textils, das vermutlich als Tempelbild oder als Rückwand bei Festen im Rahmen der Pushtimarg-Tradition diente.

PROVENIENZ
Ehemals aus einer süddeutschen Privatsammlung

A COTTON PICCHAVI DEPICTING KRISHNA AND RADHA
NORTH-INDIA, 18TH C.

The rectangular cotton panel finely painted in multiple colours with the central couple of Krishna and Radha standing in an intimate posture on a fenced terrace placed in front of a palace constructed with various roofs, windows and balconies, both are sumptuously clothed and bejewelled, Krishna is flanked by ten cowherds while Radha is flanked by ten gopis, each holding attributes in their hands, partly differently clothed, to their front a female assistant turning around a ladle in a large cooking container and beyond the fence a lotus pond, the whole scene is placed within a floral border.

PROVENANCE
Former South German private collection
€ 2500,-/3500,-





212

DREI MINIATURMALEREIEN IN POLYCHROMER GOUACHE

INDIEN, 19./20. JH.
15,5 x 25 cm (29 x 36 cm R.)/ 8 x 11 cm (28 x 29 cm R.)/ 16 x 10,5 cm (29 x 21 cm R.)

Zwei Malereien mit Darstellungen von Elefanten und eine Darstellung einer Gottheit.

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gerahmt, part. Schäden

THREE MINIATURE PAINTINGS IN POLYCHROME GOUACHE

INDIA, 19TH/20TH CENTURY

Two paintings with depictions of elephants and one depiction of a deity.

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, largely collected between the 1930s and 1990s - Framed, part. dam.

€ 250,-/350,-



213

VIER MINIATURMALEREIEN IN POLYCHROMEN GOUACHEN IM MOGHUL-STIL, DARUNTER EINE DARSTELLUNG DES GOTTES KRISHNA UND DREI FIGURALE DARSTELLUNGEN

INDIEN, 19. JH.
20 x 11 cm (29 x 21 cm R.)/ 20 x 11 cm (29 x 21 cm R.)/ 19 x 13 cm (29 x 21 cm R.)/ 23 x 15,5 cm (26 x 20 cm R.)

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gerahmt, kl. Oberflächenschäden

FOUR MINIATURE PAINTINGS IN POLYCHROME GOUACHE IN THE MUGHAL STYLE, INCLUDING A DEPICTION OF THE GOD KRISHNA AND THREE FIGURAL REPRESENTATIONS

INDIA, 19TH CENTURY

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Framed, small surface damage

€ 500,-/800,-



214

ZWEI POLYCHROME MINIATURMALEREIEN IN GOUACHE

INDIEN, 19./ 20. JH.
22,5 x 14 cm (31 x 22 cm R.) und 15 x 12 cm (29 x 21 cm R.)

Darstellungen aus dem Leben des Gottes Krishna, darunter eine Darstellung von Krishna auf einem Reittier, das aus neun weiblichen Figuren zusammengesetzt ist "Nava Nari Kunjara".

PROVENIENZ

Sammlung Dr. Dietrich Wegner (1919-1997) und Frau Brigitta, größtenteils zwischen 1930er und 1990er Jahren gesammelt - Gerahmt, kl. Oberflächenschäden

TWO POLYCHROME MINIATURE PAINTINGS IN GOUACHE

INDIA, 19T/20H CENTURY

Representations from the life of the god Krishna, including a depiction of Krishna on a mount composed of nine female figures "Nava Nari Kunjara".

PROVENANCE

Collection Dr Dietrich Wegner (1919-1997) and his wife Brigitta, mostly collected between the 1930s and 1990s - Framed, small surface damage

€ 400,-/600,-



215

FÜNF MINIATURMALEREIEN MIT DARSTELLUNGEN AUS DEM LEBEN DES KRISHNA

INDIEN, 19. JH.
15-18 x 11 cm / 28,4 x 82 cm R.

PROVENIENZ

Zusammen unter Glas gerahmt - Teilw. rest. Alterssch.

FIVE MINIATURE PAINTINGS DEPICTING THE LIFE OF KRISHNA

INDIA, 19TH C.

PROVENANCE

Framed together under glass - Partially restored damage due to age

€ 1000,-/1500,-



216

CA. 100 MINIATURMALEREIEN UND ILLUSTRIERTE BUCHSEITEN MIT FIGURALEN DARSTELLUNGEN
INDIEN/PERSIEN, 19. JH. UND SPÄTER
14 x 7 cm - 27 x 15 cm

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Teils rissig

CA. 100 MINIATURE PAINTINGS AND ILLUSTRATED BOOK PAGES DEPICTING FIGURAL SCENES
INDIA/PERSIA, 19TH C. AND LATER

PROVENANCE
From a South German private collection - Partially with tears

€ 800,-/1200,-

217

CA. 45 MINIATURMALEREIEN UND ILLUSTRIERTE BUCHSEITEN MIT DARSTELLUNGEN FIGURALER SZENEN, PORTRAITS UND TIEREN
INDIEN/PERSIEN, 19. JH. UND SPÄTER
12,5 x 10 cm - 23 x 14,5 cm

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Teils etwas besch.

CA. 45 MINIATURE PAINTINGS AND ILLUSTRATED BOOK PAGES DEPICTING FIGURAL SCENES, PORTRAITS, AND ANIMALS
INDIA/PERSIA, 19TH C. AND LATER

PROVENANCE
From a South German private collection - Partially slightly damaged

€ 500,-/800,-

218

CA. 70 MINIATURMALEREIEN UND BUCHSEITEN MIT FIGUREN- UND DIAGRAMM-DARSTELLUNGEN
INDIEN/PERSIEN, 19. JH. UND SPÄTER
H. max. 35 cm, B. max. 21 cm

PROVENIENZ
Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Teils rissig

CA. 70 MINIATURE PAINTINGS AND BOOK PAGES WITH ILLUSTRATIONS OF FIGURES AND DIAGRAMS
INDIA/PERSIA, 19TH C. AND LATER

PROVENANCE
From a South German private collection - Partially with tears

€ 600,-/1000,-



219

ZWEI MINIATURMALEREIEN
INDIEN, 19./20. JH.
je 15,6 x 23 (24,5 x 32,5), R.

Polychrome Gouache-Malereien auf Papier, Darstellungen von weiblichen Polospielerinnen zu Pferd, im Hintergrund Mogul-Palastarchitektur, florale Randdekorationen.

PROVENIENZ
Ehemals Privatsammlung eines deutschen Diplomaten, zwischen 1954 und 1961 vor Ort erworben, seitdem in Familienbesitz - Beide unter Glas gerahmt, Einriss bei einer Malerei

TWO MINIATURE PAINTINGS
INDIA, 19TH/20TH CENTURY

Polychrome gouache paintings on paper, depictions of female polo players on horseback, Mughal palace architecture in the background, floral border decorations.

PROVENANCE
Formerly the private collection of a German diplomat, acquired locally between 1954 and 1961, since then in family ownership - Both framed under glass, a short tear in one painting

€ 1000,-/2000,-



220

ZWEI MINIATURMALEREIEN
INDIEN, 19./20. JH.
20,6 x 12,2 cm (26,5 x 17,5 cm R.)/ 15,5 x 9,5 cm (34 x 22 cm R.)

Darstellung eines Mogul-Prinzen in polychromer Gouache-Malerei mit Gold, figurale Kampfszene mit Kalligraphie.

PROVENIENZ
Ehemals Privatsammlung eines deutschen Diplomaten, zwischen 1954 und 1961 vor Ort erworben, seitdem in Familienbesitz - Sehr minim. berieben, unter Glas gerahmt

TWO MINIATURE PAINTINGS
INDIA, 19/20 TH CENTURY

A depiction of a Mughal prince in polychrome gouache painting with gold and a figural battle scene with calligraphy.

PROVENANCE
Formerly the private collection of a German diplomat, acquired locally between 1954 and 1961, since then in family ownership - Very minimally wear, framed under glass

€ 900,-/1500,-





221

DREI ILLUSTRIERTE BUCHSEITEN
INDIEN/PERSIEN, 19. JH. UND FRÜHER
H. 25-31 cm / 43,2 x 33,2 cm R.

Polychrome Gouache-Malerei teils mit Gold, figurale-höfische Szenen.

PROVENIENZ

Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Teils starke Schäden durch Insektenfraß, fleckig, leicht geknittert

THREE ILLUSTRATED BOOK PAGES
INDIA/PERSIA, 19TH C. AND EARLIER

Polychrome gouache painting partly with gold, figural court scenes.

PROVENANCE

From a South German private collection - Partially strong insect damage, stained, creased

€ 250,-/350,-

222

ZWEI MINIATURMALEREIEN
INDIEN, 19./20. JH.
12 x 8 / 21 x 12 cm

Figurale, höfische Szenen auf einer Palastterrasse, Malerei in polychromer Gouache.

PROVENIENZ

Partiell Insektenfraß, fleckig, Randschäden

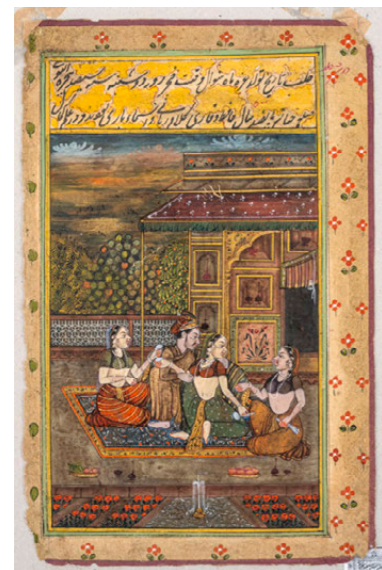
TWO MINIATURE PAINTINGS
INDIA, 19TH/20TH C.

Figural court scenes on a palace terrace, painting in polychrome gouache.

PROVENANCE

Partial insect damage, stained, minor damage at the margins

€ 200,-/300,-



223

**MANUSKRIP T MIT MINIATURMALEREIEN MIT SZENEN VERMUT-
LICH AUS DEM EPOS ‚KHAMSA VON NIZAMI‘**
INDIEN, WOHL 19. JH.
29,6 x 19 cm

Ledergebundenes Buch. Thematisch und künstlerisch lehnt sich das Buch an die antike Indo-Persische Tradition an. In persischem Schriftduktus in schwarzer Tinte kalligraphierte Seiten, die mit zehn kunstvoll dekorierten Malereien illustriert sind. Die Malereien sind in polychromen Gouachen ausgeführt und stellen Szenen aus dem höfischen Leben dar, teils in reichem Palastambiente, teils mit fürstlichen Jagdszenen, darunter eine Tigerjagd.

Damages to the edges, some stains and damages due to age.

PROVENIENZ

Aus einer europäischen Privatsammlung, seit den 1960er Jahren im Familienbesitz - Seiten teils am Rand besch., teils etwas fleckig, Ledereinband etwas berieben

**A MANUSCRIPT WITH MINIATURE PAINTINGS WITH SCENES
PRESUMABLY FROM THE EPIC ‚KHAMSA OF NIZAMI‘.**
INDIA, PROBABLY 19TH C.

Leather-bound, thematically and artistically in the manner of ancient Indo-Persian tradition. The pages are calligraphed in Persian script in black ink and illustrated with ten elaborately decorated paintings. The paintings are executed in polychrome gouaches and depict scenes from court-life in a rich palace ambience or princely hunting scenes, including a tiger hunt.

PROVENANCE

From a European private collection, in family possession since the 1960s - Some pages partly damaged at the margins, some slightly stained, leather binding with minor wear

€ 2000,-/3000,-



224

**MINIATURMALEREI MIT
DARSTELLUNG EINER JAGDSZENE**
INDO-PERSISCH, SPÄTES 19. JH.
16,5 x 26,5 / 32 x 41,5 cm R.

PROVENIENZ

Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, nach Angaben der Besitzer in den 1980er Jahren erworben - Hinter Glas gerahmt - Minim. berieben

**A MINIATURE PAINTING DEPICTING
A HUNTING SCENE**
INDO-PERSIAN, LATE 19TH C.

PROVENANCE

From an old South German private collection, acquired in the 1980s according to the owners - Framed under glass - Very minor wear

€ 300,-/500,-



225

**GROSSE MALEREI MIT HÖFISCHER
SZENE EINES LIEBESPAARES**
INDIEN, 19. JH.
106 x 65 cm R.

PROVENIENZ

Minim. Alterssch.

**A LARGE POLYCHROME PAINTING OF
AN AMOROUS COUPLE WITHIN A
COURT SETTING**
INDIA, 19TH C.

PROVENANCE

Very minor damage due to age

€ 400,-/600,-



Aufgrund der Neufassung des Geldwäschegesetzes müssen wir Sie auf folgende Neuregelungen hinweisen:

1. Barzahlungen können nur noch bis zu einem Betrag in Höhe von € 9.999,00 entgegengenommen werden. Zahlungen dürfen ausschließlich vom Rechnungsempfänger geleistet werden.
2. Unsere Kunden und deren Bevollmächtigte sind von uns durch Vorlage eines gültigen Ausweises zweifelsfrei zu identifizieren. Unternehmen bitten wir um die Vorlage eines amtlichen Nachweises.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Due to the revised version of the Money-Laundering Act we must point out the following new regulations:

1. Cash payment will only be accepted up to a figure of EUR 9.999,00. Payment can only be made by the invoice recipient.
2. Our clients as well as any authorized representative must identify to us by means of a valid identity card or passport. Clients acting as or in the name of a company must provide a valid commercial registration.

Thank you very much for your understanding.

En raison de la nouvelle version de la Loi contre le blanchiment d'argent en Allemagne il faut vous informer de nos nouvelles réglementations :

1. Paiement en espèces n'est accepté jusqu' à un montant de EUR 9.999,00. Paiements ne doivent être effectués que par le destinataire de facture.
2. Nos clients et n'importe quels représentants devront s'identifier envers nous sans aucun doute par carte d'identité ou passeport valable. Sociétés et entreprises commerciales sont priées de nous fournir une déclaration d'activité professionnelle ou bien un enregistrement d'entreprise.

Nous vous remercions de votre compréhension.

敬請注意：根據最新反洗錢法規定——

1. 現金支付不得超過9999,-歐元，高於9999,-歐元的數額只能通過轉帳或刷卡支付。付款者必須與賬單抬頭一致。
2. 個人客戶或委託人有義務出示其本人有效身份證件原件。企業客戶有義務出示其官方註冊文件。

Y

Dieses Lot enthält Material von unter Artenschutz stehenden Spezies. Wir empfehlen jedem Interessenten, vor dem Bieten die Richtlinien des eigenen Landes bez. des Imports dieser Spezies zu prüfen. Schwierigkeiten beim Export/Import dieser Spezies gelten nicht als Berechtigung für eine verspätete Zahlung oder den Rücktritt vom Kauf.

Y

This lot contains endangered species. We recommend that potential buyers check their own government guidelines regarding the importation of such species prior to placing a bid. Export/import difficulties of these species do not justify a delay in payment or sale cancellation.

Y

敬請注意！有此標注的拍品整體或局部由受保護的瀕臨絕種野生動植物材料製成。請在參拍前務必詳細瞭解各自國家及地區對此類材質的具體進口規定。因出口或進口受阻的情況均不可成爲延期付款或解除競拍成交的理由。

CONDITIONS OF SALE

The auction is held in the name of Nagel Auktionen GmbH (hereinafter referred to as "Auctioneer"). The auctioneers act as its representative. They are publicly appointed and sworn auctioneers in accordance with § 34 Para. 5 of the Trade Regulation Act. The auction is thus a public auction within the meaning of § 383 Para. 3, p. 1 of the Civil Code.

- Fundamentals of the auction** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. By taking part in the auction, the following auction conditions of the Auctioneer are accepted.
- Defects a)** All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items within the meaning of § 434 of the Civil Code, in particular they do not constitute guarantees within the meaning of § 443 of the Civil Code. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. **b)** In the event of quality defects and defects of title claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake at his own discretion to assign his claims or to assert his claims directly against the Consignor. The condition for this is that the buyer has completely paid the bill for the auction. The costs of legal action taken against the Consignor are borne by the buyer, insofar as the Auctioneer receives no reimbursement of costs from the Consignor. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects and defects of title, insofar as the Auctioneer has fulfilled his obligations to exercise diligence. This shall not affect any liability of the Auctioneer for bodily harm or injury to health.
- 3a) Right of revocation for customers in online-only auctions (Timed auctions): 1)** If you are a customer, you have a right of revocation in accordance with the statutory regulations. A customer is a natural person who submits a purchase offer for a purpose that cannot be attributed to commercial or independent professional activity. **2)** You have the right to terminate this contract within fourteen days without stating any reasons. The cancellation period is fourteen days from the day on which you or a third party named by you, who is not the carrier, took possession of the items. To exercise your right of revocation, you must inform Nagel Auktionen GmbH, Neckarstr. 189-191, 70190 Stuttgart (T + 49 711 649 69 0; contact@auction.de) about your revocation of this contract by sending a clear declaration (e.g. a letter sent by post or e-mail). To comply with the cancellation period, it is sufficient for you to send your declaration of cancellation before the expiry of the cancellation period

3b) Consequences of revocation: 1) If you cancel this contract, we will refund all payments we have received from you, excluding delivery costs, immediately and at the latest within fourteen days from the day on which we received the items in our premises. **2)** For this reimbursement, we will use the same payment method that you used for the original transaction, unless expressly agreed otherwise with you; under no circumstances you will be charged any fees for this reimbursement. **3)** You must return or hand over the items to us immediately and in any case within fourteen days at the latest from the day on which you inform us of the revocation of this contract. The deadline is fulfilled if you dispatch the items before the period of fourteen days has expired. **4)** You bear the direct costs of returning the items. You will only be liable for any diminished value of the items if such diminished value is due to handling other than what is necessary to establish the condition, characteristics and functionality of the items.

- Bids a) Floor bids** Each bidder must indicate his (her/its) name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. Each bidder must make a deposit before the start of the auction **b) Absentee bids** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer no later than 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de); this requires a registration at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 2 a of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only those bids made in the hall are binding. In any case, the bidder is required to provide proof of the entry of the bid **c) Handling of bids and knockdown** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. **d)** Given justified reason, the Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. **e)** The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. **f)** The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. **g)** If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. **h)** A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. **i)** A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. **j)** The sale of

CONDITIONS OF SALE

unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply. The Auction Conditions apply analogously to the sale of unsold lots.

- Purchase price, turnover tax a)** As a rule, all deliveries are subject to a differential tax in accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), with a premium of 29,5 % being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by * with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 24,5 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **b)** If it should be necessary to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. In addition, a processing fee of € 100.00 per lot as well as a flat-rate fee of € 100.00 per lot will be charged for making up the export documents. No guarantee is given that a permit will be granted (CITES, protection of species, export). **c)** The buyer pays half of the statutory right of stoppage according to the scale in § 26 of the German Copyright Act, as well as half of the contribution to the Artists' Social Insurance Fund. **d)** Statutory turnover tax amounts at present to 19 %. Items which are marked in the catalogue with a * before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted. A charge will be made for later changes of the invoice at the request of customers.
- Due date, payment and default a)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code. **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. If the buyer should default on payment, the Auctioneer can withdraw from the contract after hav-
- Liability** The Auctioneer shall only be liable for other damages to the (successful) bidder if said damages are due to deliberate or grossly negligent breach of duty by a legal representative or vicarious agent of the Auctioneer, or if the damages are due to deliberate or negligent breach of duty causing injury to life, body or health of the (successful) bidder by the Auctioneer.
- General a)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is exclusively Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect. **d)** If the Auction Conditions are available in more than one language, the German version is exclusively authoritative. The Auctioneer shall assume no liability for incorrect translations.

Uwe Jourdan

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH,
Amtsgericht Stuttgart (HRB 777298),
Executive partner: Fabio Straub

Neckarstraße 189–191 | 70190 Stuttgart
Tel.: +49-(0)711/649 69 - 0
Fax: +49-(0)711/649 69 - 696
contact@auction.de | www.auction.de

BW Bank AG, Stuttgart
BIC: SOLADEST600
IBAN: DE44 6005 0101 0405 3577 05

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Die Versteigerung erfolgt im Namen der Nagel Auktionen GmbH (im folgenden „Versteigerer“ genannt). Die Auktionatoren handeln als deren Vertreter. Sie sind gemäß § 34 Abs. 5 GewO öffentlich bestellte und vereidigte Versteigerer. Die Versteigerung wird damit zu einer öffentlichen Versteigerung im Sinne des § 383 Abs. 3, S. 1 BGB.

- Grundlagen der Versteigerung** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i. S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommittenten), die unbenannt bleiben. Mit der Teilnahme an der Auktion werden die nachstehenden Versteigerungsbedingungen des Versteigerers anerkannt.
- Mängel a)** Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände im Sinne des § 434 BGB und sind insbesondere auch keine Garantie im Sinne des § 443 BGB. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden.
b) Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sach- und Rechtsmängeln Ansprüche, die innerhalb von 12 Monaten nach dem Zuschlag geltend gemacht werden nach seiner Wahl an den Käufer abzutreten oder gegenüber dem Einlieferer direkt zu erheben. Voraussetzung dafür ist, dass der Käufer die Auktionsrechnung bezahlt hat. Die Kosten der Rechtsverfolgung gegen den Einlieferer trägt der Käufer, soweit der Versteigerer vom Einlieferer keine Kostenerstattung erhält. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschließlich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im Übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Rechts- und Sachmängeln ausgeschlossen, sofern dieser seine Sorgfaltspflichten erfüllt hat. Eine etwaige Haftung des Versteigerers für Körper- und Gesundheitsschäden bleibt unberührt.
- 3a) Widerrufsrecht für Verbraucher bei Online-Only-Auktionen (Timed Auctions):**
1) Wenn Sie Verbraucher sind, steht Ihnen nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen ein Widerrufsrecht zu. Verbraucher ist eine natürliche Person, die das Kaufangebot zu einem Zweck abgibt, der weder der gewerblichen noch der selbstständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann. **2)** Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie Nagel Auktionen GmbH, Neckarstr. 189-191, 70190 Stuttgart (T + 49 711 649 69 0; contact@auction.de) mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.
3b) Folgen des Widerrufs: **1)** Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, ausgeschlossenen der Lieferkosten, unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Ware wieder bei uns im Haus eingetroffen ist. **2)** Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. **3)** Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrages unterrichten, an uns zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absenden. **4)** Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.
- Gebote a) Saalgebote** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion eine Depot-Zahlung zu hinterlegen. **b) Ferngebote** Um die Ausführung schriftlicher Gebote sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. Telefonische Gebote werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots anrufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines Online-Gebots möglich (www.auction.de); hierzu ist eine Registrierung mind. 48 Std. vor Beginn des ersten Auktionstags erforderlich. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Online-angeboten an den Auktionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 2 a). Verbindlich sind lediglich die im Saal wiedergegebenen Gebote. In jedem Fall ist der Bieter für den Zugang des Gebotes beweispflichtig. **c)** Behandlung der Gebote und Zuschlag Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. **d)** Der Versteigerer behält sich bei Vorliegen eines sachlichen Grundes das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, außerhalb der Reihenfolge anzubieten oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. **e)** Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. **f)** Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. **g)** Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. **h)** Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. **i)** Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltlose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

- an den Käufer über. **j)** Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung. Für den Nachverkauf gelten die Versteigerungsbedingungen entsprechend.
- Kaufpreis, Umsatzsteuer a)** Die Lieferungen unterliegen im Regelfall der Differenzbesteuerung gem. §25a UstG: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 29,5 % erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch * bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von 24,5 % erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. **b)** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigung zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. Zusätzlich wird eine Bearbeitungspauschale von 100,00 € pro Lot, ebenso eine Pauschale von 100,00 € pro Lot für die Erstellung von Ausfuhrpapieren erhoben. Eine Garantie für die Genehmigungserteilung (CITES, Artenschutz, Ausfuhr) wird nicht gegeben. **c)** Der Käufer zahlt die Hälfte des gesetzlichen Folgerechts nach der Staffel des § 26 UrhG sowie die Hälfte der Abgabe an die Künstlersozialkasse. **d)** Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19%. Gegenstände, die im Katalog durch * vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. **e)** Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. **f)** Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten. Eine nachträgliche Umschreibung der Rechnung auf Kundenwunsch ist kostenpflichtig.
 - Fälligkeit, Zahlung und Verzug a)** Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagspreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 BGB. **b)** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer (auch) soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. Ist der Käufer in Zahlungsverzug, kann der Versteigerer nach Setzung einer Nachfrist von 2 Wochen vom Vertrag zurücktreten und statt

NAGEL AUKTIONEN GmbH,
Amtsgericht Stuttgart (HRB 777298),
Geschäftsführender Gesellschafter: Fabio Straub

Neckarstraße 189–191 | 70190 Stuttgart
Tel.: +49-(0)711/649 69 - 0
Fax: +49-(0)711/649 69 - 696
contact@auction.de | www.auction.de

BW Bank AG, Stuttgart
BIC: SOLADEST600
IBAN: DE44 6005 0101 0405 3577 05

der Schadenspauschale Ersatz des konkreten Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig.

- Abholung, Versendung, Einlagerung a)** Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben, müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. **b)** Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zzgl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. **c)** Die Versendung, Verpackung und Versicherung ersteigert Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind.
- Haftung** Wegen sonstiger Schäden des Bieters/Ersteigerers haftet der Versteigerer nur, wenn diese auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Versteigerers beruhen oder wenn die Schäden auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von Leben, Körper oder Gesundheit des Bieters/Ersteigerers durch den Versteigerer beruhen.
- Allgemeines a)** Diese Bedingungen, die mit der Teilnahme an der Auktion anerkannt werden, regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. **b)** Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist ausschließlich Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. **c)** Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. **d)** Soweit die Versteigerungsbedingungen in mehreren Sprachen vorliegen, ist ausschließlich die deutsche Fassung maßgebend. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen.

Uwe Jourdan

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

